

MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY

Materiál na rokovanie
Mestského zastupiteľstva
hlavného mesta SR Bratislavy
dňa **26. a 27. júna 2013**

Materiály, ktoré budú prerokované a schvaľované na riadnom valnom zhromaždení obchodnej spoločnosti Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s. dňa 28. júna 2013

Predkladateľ:

Milan Ftáčnik v.r.
primátor

Zodpovedný:

Mgr. Rastislav Gajarský v.r.
riaditeľ magistrátu

Materiál obsahuje:

1. Návrh uznesenia
2. Dôvodová správa
3. Výpis zo zasadnutia komisie finančnej stratégie a pre správu a podnikanie s majetkom mesta MsZ z 11.6.2013
4. Materiály na riadne valné zhromaždenie spoločnosti Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s. (prílohy č. 3 a č. 4 na CD nosiči)

Spracovateľ:

Mgr. Zdenka Muchová v.r.
poverená vedením oddelenia legislatívno – právneho

JUDr. Zuzana Martišovičová v.r.
referentka oddelenia legislatívno-právneho

jún 2013

NÁVRH UZNESENIA

Mestské zastupiteľstvo hlavného mesta SR Bratislavy po prerokovaní materiálu

berie na vedomie

materiály, ktoré budú prerokované a schvaľované na riadnom valnom zhromaždení obchodnej spoločnosti Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s. dňa 28. júna 2013:

1. Riadna individuálna účtovná závierka spoločnosti za rok 2012
2. Konsolidovaná účtovná závierka spoločnosti za rok 2012
3. Návrh na zúčtovanie výsledku hospodárenia spoločnosti za rok 2012
4. Výročná správa spoločnosti za rok 2012

Dôvodová správa

Obchodná spoločnosť Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s. so sídlom Prešovská 48, 826 46 Bratislava (ďalej len „spoločnosť“), v ktorej má hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava ako majoritný akcionár majetkový podiel vo výške 59,29%, zvolala riadne valné zhromaždenie, ktoré sa uskutoční dňa 28. júna 2013 o 09:00 hod. v rokovacej miestnosti Vodárenského múzea spoločnosti na adrese Devínska cesta 1, 841 10 Bratislava.

Predmetom rokovania tohto valného zhromaždenia bude

- predloženie písomnej výročnej správy spoločnosti za rok 2012 na vedomie akcionárom spoločnosti a prerokovanie,
- predloženie písomného stanoviska audítora k individuálnej účtovnej závierke spoločnosti za rok 2012, ku konsolidovanej účtovnej závierke spoločnosti za rok 2012 a k výročnej správe spoločnosti za rok 2012, a to na vedomie akcionárom spoločnosti a prerokovanie,
- predloženie písomnej správy dozornej rady spoločnosti k činnosti spoločnosti v roku 2012, k individuálnej účtovnej závierke spoločnosti za rok 2012, k návrhu na zúčtovanie výsledku hospodárenia spoločnosti za rok 2012, ku konsolidovanej účtovnej závierke spoločnosti za rok 2012 a k výročnej správe spoločnosti za rok 2012, a to na vedomie akcionárom spoločnosti a prerokovanie,
- schválenie riadnej individuálnej účtovnej závierky spoločnosti za rok 2012, návrhu na zúčtovanie výsledku hospodárenia spoločnosti za rok 2012, konsolidovanej účtovnej závierky spoločnosti za rok 2012 a výročnej správy spoločnosti za rok 2012,
- predloženie informácie predstavenstva spoločnosti o obchodnom pláne, finančnom rozpočte, pláne investícií a investičnej výstavby spoločnosti za rok 2013 na vedomie akcionárom spoločnosti a prerokovanie,
- schválenie podstatných náležitostí pracovných zmlúv manažérov pre zamestnancov spoločnosti podľa ustanovenia § 7 ods. 3 zákona č. 311/2001 Z. z. Zákonník práce v znení neskorších predpisov.

Spoločnosť sa zahrňuje do konsolidovanej účtovnej závierky spoločnosti Infra Services, a.s., Hraničná 10, Bratislava a BIONERGY, a.s., Prešovská 48, Bratislava, ktoré sú súčasťou konsolidovanej účtovnej závierky skupiny Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s., Prešovská 48, Bratislava.

Medzi hlavné činnosti spoločnosti patria: prevádzkovanie verejných vodovodov a verejných kanalizácií I. až III. kategórie, vykonávanie fyzikálno-chemických, biologických a mikrobiologických rozborov povrchových, pitných a odpadových vôd v rozsahu voľnej živnosti, podnikanie v oblasti nakladania s iným ako nebezpečným odpadom, inžinierska činnosť v stavebníctve – obstarávateľská činnosť v stavebníctve, uskutočňovanie jednoduchých stavieb, drobných stavieb a ich zmien, sprostredkovateľská činnosť v oblasti služieb, prenájom hnutelných vecí, distribúcia a predaj úžitkovej vody.

Táto spoločnosť dosiahla za rok 2012 hospodársky výsledok – zisk po zdanení vo výške 1.408.470,- EUR. Po schválení riadnej individuálnej účtovnej závierky za rok 2012 predstavenstvo spoločnosti navrhuje rozdelenie zisku spoločnosti v sume 1.408.470,- EUR takto:

- prídel do zákonného rezervného fondu 140.847,- EUR
- prídel do sociálneho fondu 75.000,- EUR
- rozdelenie podielu na zisku akcionárom 1.192.623,- EUR

Z materiálov, ktoré budú prerokované a schvaľované na riadnom valnom zhromaždení spoločnosti, boli hlavnému mestu Slovenskej republiky Bratislave spolu s pozvánkou doručené: riadna individuálna účtovná závierka spoločnosti za rok 2012 a konsolidovaná účtovná závierka spoločnosti za rok 2012, návrh na zúčtovanie výsledku hospodárenia spoločnosti za rok 2012 a výročná správa spoločnosti za rok 2012.

Materiály boli predložené na rokovanie Komisie finančnej stratégie a pre správu a podnikanie s majetkom mesta Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy dňa 11.6.2013, ktorá ich

neprerokovala vzhľadom na to, že nebola uznášaniaschopná. Uznesením Mestskej rady hlavného mesta SR Bratislavy č. 918/2013 zo dňa 13.6.2013 Mestská rada hlavného mesta SR Bratislavy odporúča Mestskému zastupiteľstvu hlavného mesta SR Bratislavy zobrať na vedomie materiály, ktoré budú prerokované a schvaľované na riadnom valnom zhromaždení obchodnej spoločnosti Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s. dňa 28. júna 2013.

Uvedené materiály sa predkladajú na rokovanie Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy v súlade s jeho uznesením č. 64/2011 (bod A.2) zo dňa 31.3.2011 v platnom znení.

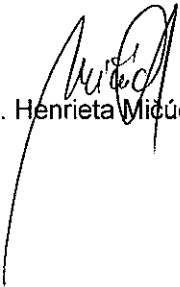
Výpis
zo zasadnutia komisie finančnej stratégie a pre správu a podnikanie s majetkom mesta MsZ
konaného dňa 11.6.2013

K bodu č. 35

Materiály, ktoré boli prerokované a schválené na riadnom valnom zhromaždení obchodnej spoločnosti Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s. dňa 28.júna 2013

Komisia finančnej stratégie a pre správu a podnikanie s majetkom mesta MsZ nebola spôsobilá uznášať sa, z dôvodu neprítomnosti nadpolovičnej väčšiny všetkých jej členov, v zmysle Čl. 8, bod 2. Rokovacieho poriadku.

Za správnosť opisu : Ing. Henrieta Mičúchová,
V Bratislave, 11.6.2013





RIADNA INDIVIDUÁLNA ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA
k 31. decembru 2012

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

NÁVRH NA ZÚČTOVANIE VÝSLEDKU HOSPODÁRENIA
ZA ROK 2012

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

Akcionárom, dozornej rade a predstavenstvu spoločnosti Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.:

Uskutočnili sme audit priloženej účtovnej závierky spoločnosti Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s., ktorá pozostáva zo súvahy k 31. decembru 2012, výkazu ziskov a strát za rok, ktorý sa k uvedenému dátumu skončil a poznámok.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

Štatutárny orgán je zodpovedný za zostavenie účtovnej závierky a jej objektívnu prezentáciu v súlade so slovenským zákonom o účtovníctve a za interné kontroly, ktoré štatutárny orgán považuje za potrebné pre zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Zodpovednosť audítora

Nášou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú závierku, ktorý vychádza z výsledkov nášho auditu. Audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od rozhodnutia audítora, vrátane posúdenia rizika významných nesprávností v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy internú kontrolu relevantnú pre zostavenie a objektívnu prezentáciu účtovnej závierky, aby mohol navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však za účelom vyjadrenia názoru na účinnosť internej kontroly účtovnej jednotky. Audit ďalej obsahuje zhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti významných účtovných odhadov uskutočnených štatutárnym orgánom, ako aj zhodnotenie prezentácie účtovnej závierky ako celku.

Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, sú dostatočným a vhodným východiskom pre náš podmienený názor.

Východisko pre podmienený názor

Tak ako je uvedené v poznámke E2 k účtovnej závierke, existuje významná neistota ohľadne potreby a výšky opravnej položky k neobežnému majetku v zostatkovej cene 392 miliónov EUR (2011: 388 miliónov EUR). Tento majetok predstavuje 88% všetkých aktív spoločnosti (2011: 90%).

Tak ako je uvedené v poznámke E2, vedenie Spoločnosti vyhodnotilo tak ako aj v predchádzajúcich rokoch budúce ekonomické úžitky plynúce z neobežného majetku Spoločnosti metódou diskontovaných budúcich peňažných tokov. V roku 2011 bola na základe vtedy aktuálneho schváleného rozpočtu Spoločnosti odhadnutá súčasná hodnota budúcich peňažných tokov vo výške 100 miliónov EUR. V roku 2012 vychádzajúc zo schváleného rozpočtu bola súčasná hodnota budúcich peňažných tokov odhadnutá na 119 miliónov EUR. V roku 2012 okrem toho vedenie Spoločnosti pripravilo rozvojový plán akcentujúci regulačné a rozvojové benefity uvažovaných investícií Spoločnosti. Súčasná hodnota budúcich peňažných tokov pri tomto scenári rozvoja dosahuje 250 miliónov EUR. Všetky scenáre sú závislé najmä od budúceho vývoja regulačného rámca, ktorý riadi cenotvorbu Spoločnosti, výšky budúcich výdavkov na obstaranie majetku a výšky financovania týchto výdavkov z eurofondov.

PricewaterhouseCoopers Slovensko, s.r.o., Námestie 1. mája 18, 815 32 Bratislava, Slovak Republic
T: +421 (0) 2 59350 111, F: +421 (0) 2 59350 222, www.pwc.com/sk

The company's ID (IČD) No. 35739347.

Tax Identification No. of PricewaterhouseCoopers Slovensko, s.r.o. (DIČ) 2020270021.

VAT Reg. No. of PricewaterhouseCoopers Slovensko, s.r.o. (IČ DPH) SK2020270021.

Spoločnosť je zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava 1, pod vložkou č. 16611/B, oddiel: Sro.

The company is registered in the Commercial Register of Bratislava 1 District Court, ref. No. 16611/B, Section: Sro.

Z porovnania odhadovanej výšky súčasnej hodnoty budúcich peňažných tokov a zostatkovej hodnoty majetku vyplýva potenciálna potreba na tvorbu opravnej položky k majetku z titulu jeho nenávratnosti vo výške 142 miliónov EUR až 273 miliónov EUR (2011: 288 miliónov EUR). Vedenie Spoločnosti sa rozhodlo o opravnej položke neúčtovať v priloženej účtovnej závierke, nakoľko predpoklady najmä ohľadom vývoja regulačného rámca sú mimo kontroly Spoločnosti a Spoločnosť ich nedokáže predvídať s dostatočnou mierou presnosti.

Tak ako je ďalej uvedené v poznámke Db k účtovnej závierke, pre dlhodobý hmotný majetok zaradený pred rokom 2012, Spoločnosť stanovila odpisový plán na základe regulačného rámca Úradu pre reguláciu sieťových odvetví. V priebehu roku 2011 Spoločnosť prehodnotila túto účtovnú politiku a začala zaraďovať novo obstaraný dlhodobý majetok v súlade s jeho technickou životnosťou. Podľa nášho názoru by sa mal aj dlhodobý hmotný majetok zareadený pred aprílom 2011 odpisovať s ohľadom na opotrebovanie zodpovedajúce bežným podmienkam jeho používania, a nie podľa doby stanovenej pre účely cenovej regulácie. Nepodarilo sa nám získať dostatočné a vhodné audítorské dôkazy na presné vyčíslenie dopadu prehodnotenia odpisového plánu pre majetok zaradený do apríla 2011.

Vzhľadom na uvedené skutočnosti sme nemohli s dostatočnou presnosťou vyčíslieť prípadnú úpravu výšky oprávok a opravných položiek k uvedenému neobežnému majetku.

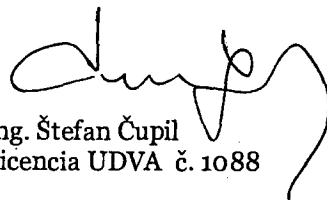
Podmieneny názor

Podľa nášho názoru, okrem vplyvu skutočností uvedených v predchádzajúcich odsekoch, vyjadruje účtovná závierka objektívne vo všetkých významných súvislostiach finančnú situáciu spoločnosti Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s. k 31. decembru 2012 a výsledok jej hospodárenia za rok, ktorý sa k uvedenému dátumu skončil, v súlade so slovenským zákonom o účtovníctve.


PricewaterhouseCoopers Slovensko, s.r.o.
Licencia SKAU č. 161

v Bratislave, 9. apríla 2013




Ing. Štefan Čupil
Licencia UDVA č. 1088



k 3 1 . 1 2 . 2 0 1 2 (v celých eurách)

Číselné údaje sa zarovnávajú vpravo, ostatné údaje sa píšú zľava. Nevyplnené riadky sa ponechávajú prázdne.

Údaje sa vyplňajú paličkovým písmom (podľa tohto vzoru), písacím strojom alebo tlačiarňou, a to čiernou alebo tmavomodrou farbou.

Á Ā B Ć D É F G H Í J K L M N O P Q R Š T Ú V X Ý Ž 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

Daňové identifikačné číslo 2 0 2 0 2 6 3 4 3 2	Účtovná závierka X riadna	Účtovná závierka X zostavená	Mesiac Rok od 0 1 2 0 1 2
IČO 3 5 8 5 0 3 7 0	mimoriadna	schválená	do 1 2 2 0 1 2
SK NACE 3 6 . 0 0 . 1		(vyznačí sa x)	Bezprostredne predchádzajúce obdobie od 0 1 2 0 1 1 do 1 2 2 0 1 1

Obchodné meno (názov) účtovnej jednotky

B r a t i s l a v s k á v o d á r e n s k á s p o l o č n o s ť ,
a . s .

Sídlo účtovnej jednotky

Ulica

P R E Š O V S K Á

Číslo

4 8

PSČ

Obec

8 2 6 4 6 B R A T I S L A V A 2 9

Číslo telefónu

Číslo faxu

0 2 / 4 8 2 5 3 1 2 7 0 2 / 4 8 2 5 3 2 3 3

E-mailová adresa

R A D O S L A V . J A K A B @ B V S A S . S K

Zostavená dňa: 2 2 . 0 3 . 2 0 1 3	Podpisový záznam osoby zodpovednej za vedenie účtovníctva: 	Podpisový záznam osoby zodpovednej za zostavenie účtovnej závierky: 	Podpisový záznam člena štatutárneho orgánu účtovnej jednotky alebo fyzickej osoby, ktorá je účtovnou jednotkou:
Schválená dňa: . . 2 0			

Záznamy daňového úradu

Miesto pre evidenčné číslo

Odtlačok prezentačnej pečiatky daňového úradu

VÝKAZ ZISKOV A STRÁT



k 3 1 . 1 2 . 2 0 1 2 (v celých eurách)

Číselné údaje sa zarovnávajú vpravo, ostatné údaje sa píšú zľava. Nevyplnené riadky sa ponechávajú prázdne.

Údaje sa vyplňajú paličkovým písmom (podľa tohto vzoru), písacím strojom alebo tlačiarňou, a to čiernou alebo tmavomodrou farbou.

Á	Ä	B	Č	D	É	F	G	H	Í	J	K	L	M	N	O	P	Q	R	Š	T	Ú	V	X	Ý	Ž	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Daňové identifikačné číslo 2 0 2 0 2 6 3 4 3 2	Účtovná závierka X riadna mimoriadna	Účtovná závierka X zostavená schválená (vyznačí sa x)	Mesiac Rok od 0 1 2 0 1 2 do 1 2 2 0 1 2
IČO 3 5 8 5 0 3 7 0			Za obdobie
SK NACE 3 6 . 0 0 . 1			Bezprostredne predchádzajúce obdobie od 0 1 2 0 1 1 do 1 2 2 0 1 1

Obchodné meno (názov) účtovnej jednotky

B r a t i s l a v s k á v o d á r e n s k á s p o l o č n o s ť ,
a . s .

Sídlo účtovnej jednotky

Ulica P R E Š O V S K Á	Číslo 4 8
PSČ 8 2 6 4 6	Obec B R A T I S L A V A 2 9
Číslo telefónu 0 2 / 4 8 2 5 3 1 2 7	Číslo faxu 0 2 / 4 8 2 5 3 2 3 3
E-mailová adresa R A D O S L A V . J A K A B @ B V S A S . S K	

Zostavený dňa: 2 2 . 0 3 . 2 0 1 3	Podpisový záznam osoby zodpovednej za vedenie účtovníctva: 	Podpisový záznam osoby zodpovednej za zostavenie účtovnej závierky: 	Podpisový záznam člena štatutárneho orgánu účtovnej jednotky alebo fyzickej osoby, ktorá je účtovnou jednotkou:
Schválený dňa: . . 2 0			

Záznamy daňového úradu

Miesto pre evidenčné číslo

Odtlačok prezentačnej pečiatky daňového úradu

**Poznámky
individuálnej účtovnej závierky
zostavenej k 31. decembru 2012**

v ☐ - eurocentoch☒ - celých eurách

Za obdobie od mesiac rok mesiac rok
 do

Bezprostredne predchádzajúce obdobie od do

Dátum vzniku účtovnej jednotky

Účtovná závierka

*)

☒ - riadna
☐ - mimoriadna
☐ - priebežná

Účtovná závierka

*)

☒ - zostavená
☐ - schválená

IČO

DIČ

Kód SK NACE

 . .

Obchodné meno (názov) účtovnej jednotky

B	r	a	t	i	s	l	a	v	s	k	á		v	o	d	á	r	e	n	s	k	á		s	p	o	l	o	č	n	o	s	t'	,
a	.	s	.																															

Sídlo účtovnej jednotky

Ulica

Číslo

PSČ

Názov obce

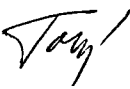
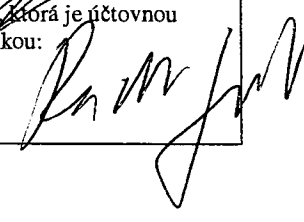
Číslo telefónu

 /

Číslo faxu

 /

E-mailová adresa

Zostavené dňa: 22.03.2013	Podpisový záznam osoby zodpovednej za vedenie účtovníctva:	Podpisový záznam osoby zodpovednej za zostavenie účtovnej závierky:	Podpisový záznam člena štatutárneho orgánu účtovnej jednotky alebo fyzickej osoby, ktorá je účtovnou jednotkou:
Schválené dňa:			



Ozna- čenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie		Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			1	2	
			Brutto - časť 1 Korekcia - časť 2	Netto	
	SPOLU MAJETOK r. 002 + r. 030 + r. 061	001	7 8 2 2 8 4 9 6 6	4 4 5 4 4 5 6 4 7	
			3 3 6 8 3 9 3 1 9	4 3 0 8 4 6 5 8 6	
A.	Neobežný majetok r. 003 + r. 011 + r. 021	002	7 3 4 9 4 5 2 1 5	4 0 0 0 1 6 8 4 5	
			3 3 4 9 2 8 3 7 0	3 9 6 6 3 4 7 5 8	
A.I.	Dlhodobý nehmotný majetok súčet (r. 004 až r. 010)	003	6 4 6 4 7 1 1	2 1 9 3 0 1 0	
			4 2 7 1 7 0 1	1 7 1 4 8 9 0	
A.I.1.	Aktivované náklady na vývoj (012) - /072, 091A/	004			
2.	Softvér (013) - /073, 091A/	005	1 6 8 2 3 0 5	1 7 7 1 0 2	
			1 5 0 5 2 0 3	2 3 0 3 2 4	
3.	Ocenené práva (014) - /074, 091A/	006	4 1 8 6 3 2	2 2 5 1 7 2	
			1 9 3 4 6 0	2 5 8 9 6 1	
4.	Goodwill (015) - /075, 091A/	007			
5.	Ostatný dlhodobý nehmotný majetok (019, 01X) - /079, 07X, 091A/	008	2 6 9 5 0 4 5	1 2 2 0 0 7	
			2 5 7 3 0 3 8	2 2 9 6 9 6	
6.	Obstarávaný dlhodobý nehmotný majetok (041) - 093	009	1 6 6 8 7 2 9	1 6 6 8 7 2 9	
				9 9 5 9 0 9	
7.	Poskytnuté preddavky na dlhodobý nehmotný majetok (051) - 095A	010			
A.II.	Dlhodobý hmotný majetok súčet (r. 012 až r. 020)	011	6 7 2 3 3 3 1 2 3	3 4 1 6 7 6 4 5 4	
			3 3 0 6 5 6 6 6 9	3 3 8 7 7 2 4 8 7	
A.II.1.	Pozemky (031) - 092A	012	7 6 4 3 1 0 8 4	7 6 4 3 1 0 8 4	
				7 6 5 4 7 9 6 8	
2.	Stavby (021) - /081, 092A/	013	4 8 8 3 9 3 8 3 7	2 0 9 4 3 6 7 9 5	
			2 7 8 9 5 7 0 4 2	2 0 8 3 5 3 4 5 1	
3.	Samostatné hnuťelné veci a súbory hnuťelných vecí (022) - /082, 092A/	014	6 9 7 2 4 8 2 3	1 9 9 5 5 9 0 7	
			4 9 7 6 8 9 1 6	1 6 2 7 8 1 2 6	



Ozna- čenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie		Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			1	2	
				Brutto - časť 1 Korekcia - časť 2	
4.	Pestovateľské celky trvalých porastov (025) - /085, 092A/	015			
5.	Základné stádo a ťažné zvieratá (026) - /086, 092A/	016			
6.	Ostatný dlhodobý hmotný majetok (029, 02X, 032) - /089, 08X, 092A/	017	2 0 8 9 2 8 9 8 2 4 8	1 1 0 6 8 0 1 2 4 5 1 1	
7.	Obstarávaný dlhodobý hmotný majetok (042) - 094	018	3 6 6 2 7 9 9 8 1 8 3 2 4 6 3	3 4 7 9 5 5 3 5 3 7 4 6 8 4 3 1	
8.	Poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok (052) - 095A	019	9 4 6 4 5 3	9 4 6 4 5 3	
9.	Opravná položka k nadobudnutému majetku (+/- 097) +/- 098	020			
A.III.	Dlhodobý finančný majetok súčet (r. 022 až r. 029)	021	5 6 1 4 7 3 8 1	5 6 1 4 7 3 8 1 5 6 1 4 7 3 8 1	
A.III.1.	Podielové cenné papiere a podiely v dcérskej účtovnej jednotke (061) - 096A	022	5 6 1 4 7 3 8 1	5 6 1 4 7 3 8 1 5 6 1 4 7 3 8 1	
2.	Podielové cenné papiere a podiely v spoločnosti s podstatným vplyvom (062) - 096A	023			
3.	Ostatné dlhodobé cenné papiere a podiely (063, 065) - 096A	024			
4.	Pôžičky účtovnej jednotke v konsolidovanom celku (066A) - 096A	025			
5.	Ostatný dlhodobý finančný majetok (067A, 069, 06XA) - 096A	026			
6.	Pôžičky s dobou splatnosti najviac jeden rok (066A, 067A, 06XA) - 096A	027			
7.	Obstarávaný dlhodobý finančný majetok (043) - 096A	028			



Ozna- čenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie		Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			1	2	
			Brutto - časť 1 Korekcia - časť 2	Netto 2	Netto 3
8.	Poskytnuté preddávky na dlhodobý finančný majetok (053) - 095A	029			
B.	Obežný majetok r. 031 + r. 038 + r. 046 + r. 055	030	4 3 7 4 4 4 8 9	4 1 8 3 3 5 4 0	
			1 9 1 0 9 4 9		3 0 8 0 8 8 5 6
B.I.	Zásoby súčet (r. 032 až r. 037)	031	3 3 1 5 3	3 3 1 5 3	
					2 0 0 7 8
B.I.1.	Materiál (112, 119, 11X) - /191, 19X/	032	3 2 8 2 4	3 2 8 2 4	
					1 9 7 4 9
2.	Nedokončená výroba a polotovary vlastnej výroby (121, 122, 12X) - /192, 193, 19X/	033			
3.	Výrobky (123) - 194	034			
4.	Zvieratá (124) - 195	035	3 2 9	3 2 9	
					3 2 9
5.	Tovar (132, 133, 13X, 139) - /196, 19X/	036			
6.	Poskytnuté preddávky na zásoby (314A) - 391A	037			
B.II.	Dlhodobé pohľadávky súčet (r. 039 až r. 045)	038	8 8 5	4 5 8	
			4 2 7		5 3 9 0
B.II.1.	Pohľadávky z obchodného styku (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - 391A	039	8 8 5	4 5 8	
			4 2 7		5 3 9 0
2.	Čistá hodnota zákazky (316A)	040			
3.	Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke (351A) - 391A	041			
4.	Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku (351A) - 391A	042			



Označenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie		Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie	
			1	Brutto - časť 1	Netto 2	Netto 3
				Korekcia - časť 2		
5.	Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu (354A, 355A, 358A, 35XA) - 391A	043				
6.	Iné pohľadávky (335A, 33XA, 371A, 373A, 374A, 375A, 376A, 378A) - 391A	044				
7.	Odložená daňová pohľadávka (481A)	045				
B.III.	Krátkodobé pohľadávky súčet (r. 047 až r. 054)	046	1 6 8 7 3 8 8 6	1 4 9 6 3 3 6 4		
			1 9 1 0 5 2 2		1 4 4 4 6 0 0 6	
B.III.1.	Pohľadávky z obchodného styku (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - 391A	047	1 6 3 0 0 4 3 1	1 4 3 8 9 9 0 9		
			1 9 1 0 5 2 2		1 3 2 4 5 4 3 6	
2.	Čistá hodnota zákazky (316A)	048				
3.	Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke (351A) - 391A	049				
4.	Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku (351A) - 391A	050				
5.	Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu (354A, 355A, 358A, 35XA, 398A) - 391A	051				
6.	Sociálne poistenie (336) - 391A	052				
7.	Daňové pohľadávky a dotácie (341, 342, 343, 345, 346, 347) - 391A	053	5 6 2 7 2 1	5 6 2 7 2 1		
					1 1 7 2 3 6 4	
8.	Iné pohľadávky (335A, 33XA, 371A, 373A, 374A, 375A, 376A,378A) - 391A	054	1 0 7 3 4	1 0 7 3 4		
					2 8 2 0 6	
B.IV.	Finančné účty súčet (r. 056 až r. 060)	055	2 6 8 3 6 5 6 5	2 6 8 3 6 5 6 5		
					1 6 3 3 7 3 8 2	
B.IV.1.	Peniaze (211, 213, 21X)	056	2 5 5 7	2 5 5 7		
					1 3 7 8	



Ozna- čenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie		Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie	
			1	Brutto - časť 1	Netto 2	
				Korekcia - časť 2	Netto 3	
2.	Účty v bankách (221A, 22X +/- 261)	057	2 6 8 3 4 0 0 8	2 6 8 3 4 0 0 8		
					1 6 3 3 6 0 0 4	
3.	Účty v bankách s dobou viazanosti dlhšou ako jeden rok 22XA	058				
4.	Krátkodobý finančný majetok (251, 253, 256, 257, 25X) - /291, 29X/	059				
5.	Obstarávaný krátkodobý finančný majetok (259, 314A) - 291	060				
C.	Časové rozlíšenie súčet (r. 062 až r. 065)	061	3 5 9 5 2 6 2	3 5 9 5 2 6 2		
					3 4 0 2 9 7 2	
C.1.	Náklady budúcich období dlhodobé (381A, 382A)	062	9 3 6 8 8	9 3 6 8 8		
					9 5 0 5 7	
2.	Náklady budúcich období krátkodobé (381A, 382A)	063	1 4 3 7 6 9	1 4 3 7 6 9		
					7 6 5 9 5	
3.	Príjmy budúcich období dlhodobé (385A)	064				
4.	Príjmy budúcich období krátkodobé (385A)	065	3 3 5 7 8 0 5	3 3 5 7 8 0 5		
					3 2 3 1 3 2 0	

Ozna- čenie a	STRANA PASÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie 4	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 5
	SPOLU VLASTNÉ IMANIE A ZÁVÄZKY r. 067 + r. 088 + r. 121	066	4 4 5 4 4 5 6 4 7	4 3 0 8 4 6 5 8 6
A.	Vlastné imanie r. 068 + r. 073 + r. 080 + r. 084 + r. 087	067	3 8 3 6 0 7 4 8 4	3 8 4 3 8 9 0 6 7
A.I.	Základné imanie súčet (r. 069 až 072)	068	2 7 9 4 3 8 5 9 7	2 7 9 4 3 8 5 9 7
A.I.1.	Základné imanie (411 alebo +/- 491)	069	2 8 1 3 6 5 9 3 5	2 8 1 3 6 5 9 3 5



Označenie a	STRANA PASÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie 4	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 5
2.	Vlastné akcie a vlastné obchodné podiely (/-/252)	070	- 1 9 2 7 3 3 8	- 1 9 2 7 3 3 8
3.	Zmena základného imania +/- 419	071		
4.	Pohľadávky za upísané vlastné imanie (/-/353)	072		
A.II.	Kapitálové fondy súčet (r. 074 až 079)	073	6 1 9 8 0 0 6 4	6 1 9 8 0 0 6 4
A.II.1.	Emisné ážio (412)	074		
2.	Ostatné kapitálové fondy (413)	075	2 3 4 4 0 9 4	2 3 4 4 0 9 4
3.	Zákonný rezervný fond (Nedeliteľný fond) z kapitálových vkladov (417, 418)	076	2 5 4 7 6 7 5 3	2 5 4 7 6 7 5 3
4.	Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov (+/- 414)	077		
5.	Oceňovacie rozdiely z kapitálových účastí (+/- 415)	078	3 4 1 5 9 2 1 7	3 4 1 5 9 2 1 7
6.	Oceňovacie rozdiely z precenenia pri zlúčení, splnutí a rozdelení (+/- 416)	079		
A.III.	Fondy zo zisku súčet (r. 081 až r. 083)	080	3 8 7 5 6 8 8 8	3 8 6 2 4 3 2 7
A.III.1.	Zákonný rezervný fond (421)	081	6 0 4 9 2 7 3	5 9 1 6 7 1 2
2.	Nedeliteľný fond (422)	082		
3.	Štatutárne fondy a ostatné fondy (423, 427, 42X)	083	3 2 7 0 7 6 1 5	3 2 7 0 7 6 1 5
A.IV.	Výsledok hospodárenia minulých rokov r. 085 + r. 086	084	2 0 2 3 4 6 5	3 0 2 3 4 6 5
A.IV.1.	Nerozdelený zisk minulých rokov (428)	085	2 0 2 3 4 6 5	3 0 2 3 4 6 5
2.	Neuhradená strata minulých rokov (/-/429)	086		
A.V.	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie po zdanení +/- r. 001 - (r. 068 + r. 073 + r. 080 + r. 084 + r. 088 + r. 121)	087	1 4 0 8 4 7 0	1 3 2 2 6 1 4
B.	Závazky r. 89 + r. 94 + r. 106 + r. 117 + r. 118	088	4 7 4 3 8 3 2 0	3 1 3 2 1 1 1 9
B.I.	Rezervy súčet (r. 090 až r. 093)	089	3 3 0 0 5 1 8	3 8 8 5 5 6 0
B.I.1.	Rezervy zákonné dlhodobé (451A)	090	6 3 4 6 1 4	6 4 1 8 6 6
2.	Rezervy zákonné krátkodobé (323A, 451A)	091	3 5 3 0 4 0	1 1 1 1 1 2 7
3.	Ostatné dlhodobé rezervy (459A, 45XA)	092	1 9 5 8 5 5 3	1 8 9 7 3 2 9
4.	Ostatné krátkodobé rezervy (323A, 32X, 459A, 45XA)	093	3 5 4 3 1 1	2 3 5 2 3 8
B.II.	Dlhodobé záväzky súčet (r. 095 až r. 105)	094	6 0 4 9 2 5 1	5 6 7 3 3 0 6
B.II.1.	Dlhodobé záväzky z obchodného styku (321A, 479A)	095	9 8 6 4 4 0	1 3 8 4 7 8 9
2.	Čistá hodnota zákazky (316A)	096		
3.	Dlhodobé nevyfakturované dodávky (476A)	097		



Označenie a	STRANA PASÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie 4	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 5
4.	Dlhodobé záväzky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke (471A)	098		
5.	Ostatné dlhodobé záväzky v rámci konsolidovaného celku (471A)	099		
6.	Dlhodobé prijaté preddavky (475A)	100		
7.	Dlhodobé zmenky na úhradu (478A)	101		
8.	Vydané dlhopisy (473A/-255A)	102		
9.	Záväzky zo sociálneho fondu (472)	103	1 0 8 8 5	2 5 7 4 2
10.	Ostatné dlhodobé záväzky (474A, 479A, 47XA, 372A, 373A, 377A)	104		
11.	Odložený daňový záväzok (481A)	105	5 0 5 1 9 2 6	4 2 6 2 7 7 5
B.III.	Krátkodobé záväzky súčet (r. 107 až r. 116)	106	2 0 3 7 4 2 6 5	1 8 4 6 4 3 8 0
B.III.1.	Záväzky z obchodného styku (321, 322, 324, 325, 32X, 475A, 478A, 479A, 47XA)	107	1 3 3 2 9 8 2 0	1 4 2 4 9 3 3 7
2.	Čistá hodnota zákazky (316A)	108		
3.	Nevyfakturované dodávky (326, 476A)	109	4 8 4 4 7 3 6	1 9 7 8 1 3 2
4.	Záväzky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke (361A, 471A)	110		
5.	Ostatné záväzky v rámci konsolidovaného celku (361A, 36XA, 471A, 47XA)	111		
6.	Záväzky voči spoločníkom a združeniu (364, 365, 366, 367, 368, 398A, 478A, 479A)	112	3 8 3 9 2 1	4 7 0 4 9 8
7.	Záväzky voči zamestnancom (331, 333, 33X, 479A)	113	5 8 0 3 9 7	5 2 6 4 5 5
8.	Záväzky zo sociálneho poistenia (336, 479A)	114	3 6 7 1 8 2	3 1 4 5 2 4
9.	Daňové záväzky a dotácie (341, 342, 343, 345, 346, 347, 34X)	115	2 6 5 1 0 7	4 4 8 3 9 3
10.	Ostatné záväzky (372A, 373A, 377A, 379A, 474A, 479A, 47X)	116	6 0 3 1 0 2	4 7 7 0 4 1
B.IV.	Krátkodobé finančné výpomoci (241, 249, 24X, 473A, I/-255A)	117		
B.V.	Bankové úvery r. 119 + r. 120	118	1 7 7 1 4 2 8 6	3 2 9 7 8 7 3
B.V.1.	Bankové úvery dlhodobé (461A, 46XA)	119	1 5 4 2 8 5 7 2	3 2 9 7 8 7 3
2.	Bežné bankové úvery (221A, 231, 232, 23X, 461A, 46XA)	120	2 2 8 5 7 1 4	
C.	Časové rozlíšenie súčet (r. 122 až r. 125)	121	1 4 3 9 9 8 4 3	1 5 1 3 6 4 0 0
C.1.	Výdavky budúcich období dlhodobé (383A)	122		
2.	Výdavky budúcich období krátkodobé (383A)	123	1 8 0 8 0	3 3 2 2 6
3.	Výnosy budúcich období dlhodobé (384A)	124	1 3 4 4 1 9 5 7	1 4 1 4 9 6 3 8
4.	Výnosy budúcich období krátkodobé (384A)	125	9 3 9 8 0 6	9 5 3 5 3 6



Ozna- čenie a	Text b	Číslo riadku c	Skutočnosť	
			bežné účtovné obdobie 1	bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 2
I.	Tržby z predaja tovaru (604, 607)	01		
A.	Náklady vynaložené na obstaranie predaného tovaru (504, 505A, 507)	02		
+	Obchodná marža r. 01 - r. 02	03		
II.	Výroba r. 05 + r. 06 + r. 07	04	8 4 8 9 9 5 3 9	8 0 2 8 0 6 5 9
II.1.	Tržby z predaja vlastných výrobkov a služieb (601, 602, 606)	05	8 4 5 5 1 2 0 7	8 0 0 3 9 4 9 9
2.	Zmeny stavu vnútroorganizačných zásob (+/- účtová skupina 61)	06		
3.	Aktivácia (účtová skupina 62)	07	3 4 8 3 3 2	2 4 1 1 6 0
B.	Výrobná spotreba r. 09 + r. 10	08	4 3 5 5 8 5 5 7	4 1 0 7 2 5 4 1
B.1.	Spotreba materiálu, energie a ostatných neskladovateľných dodávok (501, 502, 503, 505A)	09	1 3 0 0 4 9 4 2	1 2 1 1 8 9 9 0
2.	Služby (účtová skupina 51)	10	3 0 5 5 3 6 1 5	2 8 9 5 3 5 5 1
+	Pridaná hodnota r. 03 + r. 04 - r. 08	11	4 1 3 4 0 9 8 2	3 9 2 0 8 1 1 8
C.	Osobné náklady súčet (r. 13 až 16)	12	1 3 1 5 0 9 3 1	1 2 2 6 7 6 5 7
C.1.	Mzdové náklady (521, 522)	13	9 0 3 4 5 4 8	8 5 6 3 9 8 2
2.	Odmeny členom orgánov spoločnosti a družstva (523)	14	1 9 0 4 6 2	1 9 5 2 6 3
3.	Náklady na sociálne poistenie (524, 525, 526)	15	3 1 8 5 1 9 1	2 9 0 5 5 8 8
4.	Sociálne náklady (527, 528)	16	7 4 0 7 3 0	6 0 2 8 2 4
D.	Dane a poplatky (účtová skupina 53)	17	1 1 1 5 1 9 6	8 0 6 2 5 1
E.	Odpisy a opravné položky k dlhodobému nehmotnému majetku a dlhodobému hmotnému majetku (551, 553)	18	2 4 0 9 7 4 5 5	2 5 6 4 3 0 5 9
III.	Tržby z predaja dlhodobého majetku a materiálu (641, 642)	19	1 0 0 0 2 0	3 9 3 3 9 6
F.	Zostatková cena predaného dlhodobého majetku a predaného materiálu (541, 542)	20	1 9 1 8 9 3	3 3 8 7 4 5
G.	Tvorba a zúčtovanie opravných položiek k pohľadávkam (+/-547)	21	5 9 2 1 8 2	1 4 4 8 0 4
IV.	Ostatné výnosy z hospodárskej činnosti (644, 645, 646, 648, 655, 657)	22	1 5 5 9 0 8 3	2 3 1 2 0 0 9
H.	Ostatné náklady na hospodársku činnosť (543, 544, 545, 546, 548, 549, 555, 557)	23	1 1 7 9 3 1 2	9 0 2 1 0 7
V.	Prevod výnosov z hospodárskej činnosti (-)(697)	24		
I.	Prevod nákladov na hospodársku činnosť (-)(597)	25		
*	Výsledok hospodárenia z hospodárskej činnosti r.11 - r. 12 - r. 17 - r. 18 + r. 19 - r. 20 - r. 21 + r. 22 - r. 23 + (-r. 24) - (-r.25)	26	2 6 7 3 1 1 6	1 8 1 0 9 0 0
VI.	Tržby z predaja cenných papierov a podielov (661)	27		



Ozna- čenie a	Text b	Číslo riadku c	Skutočnosť	
			bežné účtovné obdobie 1	bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 2
J.	Predané cenné papiere a podiely (561)	28		
VII.	Výnosy z dlhodobého finančného majetku r. 30 + r. 31 + r. 32	29		
VII.1.	Výnosy z cenných papierov a podielov v dcérskej účtovnej jednotke a v spoločnosti s podstatným vplyvom (665A)	30		
2.	Výnosy z ostatných dlhodobých cenných papierov a podielov (665A)	31		
3.	Výnosy z ostatného dlhodobého finančného majetku (665A)	32		
VIII.	Výnosy z krátkodobého finančného majetku (666)	33		
K.	Náklady na krátkodobý finančný majetok (566)	34		
IX.	Výnosy z precenenia cenných papierov a výnosy z derivátových operácií (664, 667)	35		
L.	Náklady na precenenie cenných papierov a náklady na derivátové operácie (564, 567)	36		
M.	Tvorba a zúčtovanie opravných položiek k finančnému majetku +/- 565	37		
X.	Výnosové úroky (662)	38	2 9 6 7 5 2	1 4 9 0 0 7
N.	Nákladové úroky (562)	39	8 3 6 5 0	2 0 0 0 5
XI.	Kurzové zisky (663)	40		8
O.	Kurzové straty (563)	41	8 8	6 7
XII.	Ostatné výnosy z finančnej činnosti (668)	42		1 0
P.	Ostatné náklady na finančnú činnosť (568, 569)	43	1 8 3 8 4	2 1 9 6 8
XIII.	Prevod finančných výnosov (-) (698)	44		
R.	Prevod finančných nákladov (-) (598)	45		
*	Výsledok hospodárenia z finančnej činnosti r. 27 - r. 28 + r. 29 + r. 33 - r. 34 + r. 35 - r. 36 - r. 37 + r. 38 - r. 39 + r. 40 - r. 41 + r. 42 - r. 43 + (- r. 44) - (-r.45)	46	1 9 4 6 3 0	1 0 6 9 8 5
**	Výsledok hospodárenia z bežnej činnosti pred zdanením r. 26 + r. 46	47	2 8 6 7 7 4 6	1 9 1 7 8 8 5
S.	Daň z príjmov z bežnej činnosti r. 49 + r. 50	48	1 4 5 9 2 7 6	5 9 3 8 4 1
S.1.	- splatná (591, 595)	49	6 7 0 1 2 5	4 8 0 9 3 7
2.	- odložená (+/- 592)	50	7 8 9 1 5 1	1 1 2 9 0 4
**	Výsledok hospodárenia z bežnej činnosti po zdanení r. 47 - r. 48	51	1 4 0 8 4 7 0	1 3 2 4 0 4 4
XIV.	Mimoriadne výnosy (účtová skupina 68)	52		
T.	Mimoriadne náklady (účtová skupina 58)	53		1 4 3 0
*	Výsledok hospodárenia z mimoriadnej činnosti pred zdanením r. 52 - r. 53	54		- 1 4 3 0



Ozna- čenie a	Text b	Číslo riadku c	Skutočnosť	
			bežné účtovné obdobie 1	bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 2
U.	Daň z príjmov z mimoriadnej činnosti r. 56 + r. 57	55		
U.1.	- splatná (593)	56		
2.	- odložená (+/- 594)	57		
*	Výsledok hospodárenia z mimoriadnej činnosti po zdanení r. 54 - r. 55	58		- 1 4 3 0
***	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie pred zdanením (+/-) [r. 47 + r. 54]	59	2 8 6 7 7 4 6	1 9 1 6 4 5 5
V.	Prevod podielov na výsledku hospodárenia spoločníkom (+/- 596)	60		
***	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie po zdanení (+/-) [r. 51 + r. 58 - r. 60]	61	1 4 0 8 4 7 0	1 3 2 2 6 1 4

Poznámky k účtovnej závierke zostavenej k 31. decembru 2012

A. ZÁKLADNÉ INFORMÁCIE

1. Obchodné meno a sídlo

Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.
 Prešovská 48, 826 46 Bratislava

Spoločnosť Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s. (ďalej len „Spoločnosť“) bola založená 2.12.2002 a do Obchodného registra bola zapísaná 7.1.2003 (Obchodný register Okresného súdu Bratislava I. v Bratislave, oddiel Sa, vložka č. 3080/B).

2. Hlavné činnosti Spoločnosti podľa výpisu z Obchodného registra

prevádzkovanie verejných vodovodov a verejných kanalizácií I.až III.kategórie
 vykonávanie fyzikálno-chemických, biologických a mikrobiologických rozborov povrchových, pitných a odpadových vôd v rozsahu voľnej živnosti
 podnikanie v oblasti nakladania s iným ako nebezpečným odpadom
 inžinierska činnosť v stavebníctve – obstarávateľská činnosť v stavebníctve
 výroba a dodávka elektriny z obnoviteľných zdrojov
 uskutočňovanie jednoduchých stavieb, drobných stavieb a ich zmien
 sprostredkovateľská činnosť v oblasti služieb
 prenájom hnuteľných vecí
 distribúcia a predaj úžitkovej vody

3. Neobmedzené ručenie

Spoločnosť nie je neobmedzene ručiacim spoločníkom v iných účtovných jednotkách.

4. Počet zamestnancov

Názov položky	31 December 2012	31 December 2011
Priemerný prepočítaný počet zamestnancov	696	675
Stav zamestnancov ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, z toho:	723	677
počet vedúcich zamestnancov	152	151

5. Právny dôvod na zostavenie účtovnej závierky

Účtovná závierka Spoločnosti k 31. decembru 2012 je zostavená ako riadna účtovná závierka podľa § 17 ods. 6 zákona NR SR č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“) za účtovné obdobie od 1. januára 2012 do 31. decembra 2012.

6. Dátum schválenia účtovnej závierky za predchádzajúce účtovné obdobie

Valné zhromaždenie schválilo dňa 27. Júna 2012 účtovnú závierku Spoločnosti za predchádzajúce účtovné obdobie.

7. Zverejnenie účtovnej závierky za predchádzajúce účtovné obdobie

Účtovná závierka Spoločnosti k 31. decembru 2011 spolu s výročnou správou a správou audítora o overení účtovnej závierky k 31. decembru 2011 bola uložená do zbierky listín obchodného registra a zverejnená v Obchodnom vestníku číslo 135/2012 dňa 16.7.2012.

B. ORGÁNY A AKCIONÁRI SPOLOČNOSTI

1. Orgány Spoločnosti

		od	do
Predstavenstvo:	Ing. Radoslav Jakab, predseda	13.07.2011	
	Ing. Boris Gregor, podpredseda	13.07.2011	
	Ing. Stanislav Beňo, člen	13.07.2011	
	Ing. Milan Hutkai, člen	13.07.2011	
	JUDr. Stanislav Rehuš, člen	13.07.2011	
	PeaDr. Milan Trstenský, člen	13.07.2011	
	Mgr. Rastislav Gajarský, člen	13.07.2011	
	Ing. František Sobota, člen	13.07.2011	
	Ing. Ľubomír Kmeťko, člen	22.11.2011	
Dozorná rada:	Ing. Milan Šindler, predseda	13.07.2011	
	Ján Panák, podpredseda	13.07.2011	
	Michal Muránsky, člen	13.07.2011	
	Mgr. Sven Šovčík, člen	13.07.2011	
	Ing. Stanislav Chovanec, člen	22.11.2011	
	Ing. Vladimír Antonín, člen	22.11.2011	
	Ing. Zuzana Dzivjaková, člen	13.7.2011	
Výkonné vedenie:	Ing. Radoslav Jakab, generálny riaditeľ	01.08.2011	
	Ing. Róbert Nemec, výrobný riaditeľ	01.08.2011	
	Mgr. Rastislav Gajarský, finančný riaditeľ	01.08.2011	31.07.2012
	Ing. Boris Gregor, obchodný riaditeľ	01.08.2011	

2. Akcionári Spoločnosti

Štruktúra akcionárov Spoločnosti k 31. decembru 2012:

Spoločník, akcionár a	Výška podielu na základnom imaní		Podiel na hlasovacích právach v % d	Iný podiel na ostatných položkách VI ako na ZI v % e
	absolútne b	v % c		
Hlavné mesto SR Bratislava	166 817 520	59,29	59,29	0
Malacky	7 003 521	2,49	2,49	0
Modra	3 187 236	1,13	1,13	0
Pezinok	8 147 979	2,90	2,90	0
Senec	5 617 076	2,00	2,00	0
Skalica	24 328 668	8,64	8,64	0
Stupava	2 942 227	1,05	1,05	0
Svätý Jur	1 666 503	0,59	0,59	0
Bernolákovo	1 680 675	0,60	0,60	0
Blatné	514 246	0,18	0,18	0
Boldog	146 932	0,05	0,05	0
Borinka	157 354	0,06	0,06	0
Borský Svätý Jur	586 965	0,21	0,21	0
Brestovec	370 666	0,13	0,13	0
Budmerice	727 525	0,26	0,26	0
Bukovec	168 539	0,06	0,06	0
Cerová	479 562	0,17	0,17	0
Častá	750 658	0,27	0,27	0
Častkov	214 806	0,08	0,08	0
Čataj	362 103	0,13	0,13	0
Dojč	441 892	0,16	0,16	0
Dofany	391 908	0,14	0,14	0
Dubová	311 754	0,11	0,11	0
Dubovce	249 091	0,09	0,09	0
Dunajská Lužná	1 078 443	0,38	0,38	0
Gajary	978 142	0,35	0,35	0
Hamuliakovo	324 067	0,12	0,12	0
Hrašné	177 533	0,06	0,06	0
Hrubá Borša	129 773	0,05	0,05	0
Hurbanova Ves	85 033	0,03	0,03	0
Chorvátsky Grob	571 299	0,20	0,20	0
Igram	205 114	0,07	0,07	0
Ivanka pri Dunaji	1 740 351	0,62	0,62	0
Jablonica	847 606	0,30	0,30	0
Jablonka	202 492	0,07	0,07	0
Jabloňové	391 177	0,14	0,14	0
Jakubov	502 297	0,18	0,18	0
Kalinkovo	320 715	0,11	0,11	0
Kapiná	250 219	0,09	0,09	0
Kátov	218 888	0,08	0,08	0
Kostolište	342 687	0,12	0,12	0
Kostolná pri Dunaji	171 924	0,06	0,06	0
Kostolné	255 065	0,09	0,09	0
Krajné	643 255	0,23	0,23	0
Kráľová pri Senci	515 341	0,18	0,18	0
Láb	509 002	0,18	0,18	0
Limbach	399 010	0,14	0,14	0
Lozorno	988 199	0,35	0,35	0
Malé Leváre	381 851	0,13	0,13	0
Malinovo	474 717	0,17	0,17	0
Marianka	353 872	0,13	0,13	0
Miloslavov	320 715	0,11	0,11	0
	218 523	0,08	0,08	0

Mokrý Háh				
Most pri Bratislave	570 536	0,20	0,20	0
Nová Dedinka	613 418	0,22	0,22	0
Pernek	283 409	0,10	0,10	0
Píla	91 737	0,03	0,03	0
Plavecký Mikuláš	269 237	0,10	0,10	0
Plavecký Peter	239 034	0,08	0,08	0
Plavecký Štvrtok	732 005	0,26	0,26	0
Podkylava	105 544	0,04	0,04	0
Poriadie	266 615	0,09	0,09	0
Prietržka	159 246	0,06	0,06	0
Prievaly	325 162	0,12	0,12	0
Reca	462 768	0,16	0,16	0
Rohožník	15 599	0,01	0,01	0
Rohov	142 817	0,05	0,05	0
Rovinka	459 781	0,16	0,16	0
Sekule	591 413	0,21	0,21	0
Slovenský Grob	658 921	0,23	0,23	0
Smrdáky	242 021	0,08	0,08	0
Sološnica	550 788	0,20	0,20	0
Stará Myjava	259 546	0,09	0,09	0
Studienka	588 824	0,21	0,21	0
Suchohrad	215 171	0,08	0,08	0
Šenkvice	1 534 506	0,55	0,55	0
Štefanová	127 914	0,05	0,05	0
Tomášov	751 422	0,27	0,27	0
Tmovec	113 742	0,04	0,04	0
Veľké Leváre	1 266 763	0,45	0,45	0
Viničné	542 955	0,19	0,19	0
Vinosady	336 746	0,12	0,12	0
Vištuk	487 760	0,17	0,17	0
Vlky	139 099	0,05	0,05	0
Vysoká pri Morave	681 291	0,24	0,24	0
Záhorská Ves	575 780	0,20	0,20	0
Zálesie	277 435	0,10	0,10	0
Závod	959 490	0,34	0,34	0
Zohor	1 141 470	0,41	0,41	0
Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.	23 723 249	8,43	8,43	0
Spolu	281 365 935	100,00	100,00	0

Zmeny v štruktúre akcionárov Spoločnosti v priebehu roka 2012 :

Spoločník, akcionár do dňa zmeny v štruktúre spoločníkov, akcionárov	Výška podielu na zá- kladnom imaní		Podiel na hlaso- vacích právach v %	Iný podiel na ostatných polož- kách VI ako na ZI v %
Spoločník, akcionár	absolútne	v %		
a	b	c	d	e
Tureň	-309 132	-0,11	-0,11	0
Skalica	309 132	0,11	0,11	0
Spolu	0	0,00	0,00	0

C. KONSOLIDOVANÝ CELOK

Spoločnosť sa zahrňuje do konsolidovanej účtovnej závierky spoločnosti Infra Services, a.s., Hraničná 10, Bratislava a BIONERGY, a.s., Prešovská 48, Bratislava, ktoré sú súčasťou konsolidovanej účtovnej závierky skupiny Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.. Konsolidovanú účtovnú závierku skupiny zostavuje spoločnosť Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s., Prešovská 48, Bratislava. Túto konsolidovanú účtovnú závierku možno dostať priamo v sídle uvedenej spoločnosti.

D. ÚČTOVNÉ METÓDY A VŠEOBECNÉ ÚČTOVNÉ ZÁSADY

a) Východiská pre zostavenie účtovnej závierky

Účtovná závierka Spoločnosti bola zostavená za predpokladu nepretržitého trvania jej činnosti v súlade so zákonom o účtovníctve platným v Slovenskej republike a nadväzujúcimi postupmi účtovania.

Účtovníctvo Spoločnosť vedie na základe dodržania časovej a vecnej súvislosti nákladov a výnosov. Za základ sa berú všetky náklady a výnosy, ktoré sa vzťahujú na účtovné obdobie bez ohľadu na dátum ich platenia.

Peňažné údaje v účtovnej závierke sú uvedené v celých EUR, pokiaľ nie je určené inak.

Účtovné metódy a všeobecné účtovné zásady Spoločnosť aplikovala konzistentne s predchádzajúcim účtovným obdobím.

b) Dlhodobý nehmotný a dlhodobý hmotný majetok

Dlhodobý majetok nakupovaný sa oceňuje obstarávacou cenou, ktorá zahŕňa cenu, za ktorú sa majetok obstaral, a náklady súvisiace s obstaraním (clo, prepravu, montáž, poistné a pod.). Súčasťou obstarávacej ceny dlhodobého nehmotného a hmotného majetku sú aj úroky z úveru do momentu zaradenia majetku do používania.

Hodnota obstarávaného dlhodobého hmotného majetku, ktorý sa používa, sa zníži o opravnú položku vo výške zodpovedajúcej opotrebeniu.

Dlhodobý majetok vytvorený vlastnou činnosťou sa oceňuje vlastnými nákladmi. Vlastnými nákladmi sú všetky priame náklady vynaložené na výrobu alebo inú činnosť a všetky nepriame náklady vzťahujúce sa na výrobu alebo inú činnosť.

Dlhodobý majetok nadobudnutý bezodplatne sa oceňuje reprodukčnou obstarávacou cenou, čo je cena, za ktorú by sa majetok obstaral v čase, keď sa o ňom účtuje.

Odpisovaný majetok nadobudnutý bezodplatne od iných osôb sa účtuje súvzťažne na účet Výnosy budúcich období s vplyvom na hospodársky výsledok počas doby odpisovania majetku. Neodpisovaný majetok nadobudnutý bezodplatne od iných osôb sa účtuje súvzťažne s vplyvom na hospodársky výsledok na účet Ostatné výnosy z hospodárskej činnosti.

Dlhodobý majetok nadobudnutý bezodplatne od spoločníkov alebo členov, ktorým sa nezvyšuje základné imanie, sa účtuje bez vplyvu na výsledok hospodárenia priamo do vlastného imania na účet Ostatné kapitálové fondy.

Dlhodobý majetok nadobudnutý zámenou sa oceňuje reálnou hodnotou. Rozdiel medzi reálnou hodnotou nadobudnutého dlhodobého majetku a účtovnou hodnotou odovzdávaného majetku sa účtuje podľa charakteru tohto rozdielu na vecne príslušný nákladový účet, na ktorom sa účtuje úbytok majetku alebo na vecne príslušný výnosový účet, na ktorom sa účtuje dosiahnutie výnosu z tohto majetku.

Dlhodobý nehmotný majetok sa odpisuje podľa odpisového plánu, ktorý bol zostavený na základe predpokladanej doby jeho používania zodpovedajúcej spotrebe budúcich ekonomických úžitkov z majetku. Odpisovať sa začína prvým dňom mesiaca uvedenia majetku do používania. Nehmotný majetok, ktorého obstarávacia cena (resp. vlastné náklady) neprevýši 2 400 EUR, sa nezaraďuje na účty dlhodobého majetku, ale sa účtuje na účet 518 – Ostatné služby.

Predpokladaná doba používania, metóda odpisovania a odpisová sadzba sú uvedené v nasledujúcej tabuľke:

	Predpokladaná doba používania v rokoch	Metóda odpisovania	Ročná odpisová sadzba v %
Softvér	4	lineárna	25
Softvér – projektová dokumentácia záväzného zadania (podľa zmluvy)	5	lineárna	20
Oceniteľné práva (licencie)	3 - 20	lineárna	5,0 – 33,33

Dlhodobý hmotný majetok zaradený do roku 2012 sa odpisuje počas obdobia zodpovedajúceho dobe predpokladaného generovania budúcich ekonomických úžitkov. Na základe regulačného rámca môže Spoločnosť zahrnúť odpisy do taríf za vodné a stočné počas obdobia stanoveného ÚRSO. Skutočné technické životnosti sú odlišné a zvyčajne dlhšie (v prípade vodárenskej infraštruktúry a zariadení 20 – 100 rokov), ale predpokladá, že jej neplynú ekonomické úžitky z majetku po dobe odpisovania ako schválil ÚRSO pre účely stanovenia taríf. Preto majetok zostáva v užívaní aj keď je plne odpísaný.

Dlhodobý hmotný majetok zaradený v roku 2012 sa odpisuje podľa odpisového plánu, ktorý bol zostavený na základe predpokladanej doby jeho používania zodpovedajúcej spotrebe budúcich ekonomických úžitkov z majetku a skutočnej technickej životnosti.

Odpisovať sa začína prvým dňom mesiaca uvedenia majetku do používania. Hmotný majetok, ktorého obstarávací cena (resp. vlastné náklady) neprevýši 1 700 EUR, sa nezaraďuje na účty dlhodobého majetku, ale sa o ňom účtuje ako o zásobách, pričom sa evidenčne sleduje na podsúvahových účtoch Spoločnosti..

Predpokladaná doba používania, metóda odpisovania a odpisová sadzba sú uvedené v nasledujúcej tabuľke:

	Predpokladaná doba používania v rokoch	Metóda odpisovania	Ročná odpisová sadzba v %
Stavby			
- budovy	20 - 50	lineárna	2,0 – 5,0
- vodovodná sieť	12 - 100	lineárna	1,0 – 8,33
- kanalizačná sieť	12 - 100	lineárna	1,0 – 8,33
Samostatný hnuteľný majetok			
- stroje, prístroje a zariadenia	6 - 12	lineárna	8,33 – 16,66
- dopravné prostriedky	4 - 6	lineárna	16,66 – 25,0

V prípade prechodného zníženia úžitkovej hodnoty dlhodobého majetku, ktorá bola zistená pri inventarizácii a je výrazne nižšia ako jeho ocenenie v účtovníctve po odpočítaní oprávok, je vytvorená opravná položka na úroveň jeho zistenej úžitkovej hodnoty.

c) Cenné papiere a podiely

Cenné papiere a podiely sa oceňujú pri nadobudnutí obstarávacími cenami, t.j. vrátane nákladov súvisiacich s obstaraním.

Ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, sa cenné papiere a podiely oceňujú obstarávacou cenou.

Spoločnosť nadobúda vlastné akcie, ktoré drží prechodne.

d) Zásoby

Zásoby nakupované sa oceňujú obstarávacou cenou, ktorá zahŕňa cenu, za ktorú sa majetok obstaral, a náklady súvisiace s obstaraním (clo, prepravu, poistné, provízie a pod.) znížené o zľavy z ceny. Zľava z ceny poskytnutá k už predaným alebo spotrebovaným zásobám sa účtuje ako zníženie nákladov na predané alebo spotrebované zásoby. Spoločnosť účtuje o zásobách spôsobom A tak, ako to definujú postupy účtovania. Úbytok zásob sa účtuje v cene zistenej metódou FIFO.

Ak je obstarávacia cena zásob vyššia než ich čistá realizačná hodnota ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, vytvára sa opravná položka k zásobám vo výške rozdielu medzi ich ocenením v účtovníctve a ich čistou realizačnou hodnotou. Čistá realizačná hodnota je predpokladaná predajná cena zásob znížená o predpokladané náklady súvisiace s ich predajom.

e) Pohľadávky

Pohľadávky sa pri ich vzniku oceňujú ich menovitou hodnotou. Opravná položka sa vytvára k pochybným a nedobytným pohľadávkam, kde existuje riziko nevymožiteľnosti pohľadávok.

Ak je zostatková doba splatnosti pohľadávky dlhšia než jeden rok, vytvára sa opravná položka, ktorá predstavuje rozdiel medzi menovitou a súčasnou hodnotou pohľadávky. Súčasná hodnota pohľadávky sa počíta ako súčet súčinov budúcich peňažných príjmov a príslušných diskontných faktorov.

f) Finančné účty

Finančné účty tvorí peňažná hotovosť, ceniny a zostatky na bankových účtoch, pričom riziko zmeny hodnoty tohto majetku je zanedbateľne nízke.

g) Náklady budúcich období a príjmy budúcich období

Náklady budúcich období a príjmy budúcich období sú vykázané vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.

h) Opravné položky

Opravné položky sa tvoria na základe zásady opatrnosti, ak je opodstatnené predpokladať, že došlo k zníženiu hodnoty majetku oproti jeho oceneniu v účtovníctve. Opravná položka sa účtuje v sume opodstatneného predpokladu zníženia hodnoty majetku oproti jeho oceneniu v účtovníctve.

i) Rezervy

Rezerva je záväzok predstavujúci existujúcu povinnosť Spoločnosti, ktorá vznikla z minulých udalostí a je pravdepodobné, že v budúcnosti zníži jej ekonomické úžitky. Rezervy sú záväzky s neurčitým časovým vymedzením alebo výškou a oceňujú sa odhadom v sume potrebnej na splnenie existujúcej povinnosti ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka.

Tvorba rezervy sa účtuje na vecne príslušný nákladový alebo majetkový účet, ku ktorému záväzok prislúcha. Použitie rezervy sa účtuje na ľarchu vecne príslušného účtu rezerv so súvzťažným zápisom v prospech vecne príslušného účtu záväzkov. Rozpustenie nepotrebné rezervy alebo jej časti sa účtuje opačným účtovným zápisom ako sa účtovala tvorba rezervy.

Spoločnosť vytvorila rezervy na rizikové súdne spory, na enviromentálne záväzky, na odchodné a iné zamestnanecké požitky a rezervy na iné prevádzkové náklady. Ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, sa posudzuje ich výška a odôvodnenosť.

j) Záväzky

Záväzky pri ich vzniku sa oceňujú menovitou hodnotou. Ak sa pri inventarizácii zistí, že suma záväzkov je iná ako ich výška v účtovníctve, uvedú sa záväzky v účtovníctve a v účtovnej závierke v tomto zistenom ocenení.

k) Zamestnanecké požitky

Platy, mzdy, príspevky do štátnych dôchodkových a poisťných fondov, platená ročná dovolenka a platená zdravotná dovolenka, bonusy a ostatné nepeňažné požitky (napr. zdravotná starostlivosť) sa účtujú v účtovnom období, s ktorým vecne a časovo súvisia.

Dlhodobé zamestnanecké požitky

Spoločnosť má dlhodobý program zamestnaneckých požitkov pozostávajúcich z jednorázového príspevku pri odchode do dôchodku, na ktoré neboli vyčlenené samostatné finančné zdroje. Náklady na

zamestnanecké požitky sú stanovené prírastkovou poistno – matematickou metódou, tzv. „Projected Unit Credit Method“. Podľa tejto metódy sa náklady na poskytovanie dôchodkov účtujú do výkazu ziskov a strát tak, aby pravidelne sa opakujúce náklady boli rozložené na dobu trvania pracovného pomeru. Závazky z poskytovania požitkov sú ocenené v súčasnej hodnote predpokladaných budúcich peňažných výdavkov diskontovaných sadzbou vo výške úrokového výnosu z cenných papierov s fixnou úrokovou mierou, ktorých doba splatnosti sa približne zhoduje s dobou splatnosti daného záväzku. Spoločnosť odvodzuje diskontnú sadzbu od predpokladanej reálnej úrokovej miery 5,1 % p.a. a očakávanej zamestnaneckej fluktuácie 10,5 %. Časť poistno – matematických ziskov a strát prevyšujúcich 10 % definovaného záväzku z poskytovania zamestnaneckých požitkov sa odpisuje počas zostávajúcej doby trvania pracovného pomeru zamestnancov, počnúc nasledujúcim účtovným obdobím.

Spoločnosť tiež vypláca odmeny pri pracovných jubileách.

l) Splatná daň z príjmu

Daň z príjmov sa účtuje do nákladov Spoločnosti v období vzniku daňovej povinnosti a v priloženom výkaze ziskov a strát Spoločnosti je vypočítaná zo základu vyplývajúceho z hospodárskeho výsledku pred zdanením, ktorý bol upravený o pripočítateľné a odpočítateľné položky z titulu trvalých a dočasných úprav daňového základu a umorenia straty. Daňový záväzok je uvedený po znížení o preddavky na daň z príjmov, ktoré Spoločnosť uhradila v priebehu roka. V prípade, že uhradené preddavky na daň z príjmu v priebehu roka sú vyššie ako daňová povinnosť za tento rok, Spoločnosť vykazuje výslednú daňovú pohľadávku.

m) Odložená daň z príjmu

Odložená daň z príjmu vyplýva z:

- a) rozdielov medzi účtovnou hodnotou majetku a účtovnou hodnotou záväzkov vykázanou v súvahe a ich daňovou základňou,
- b) možnosti umorovať daňovú stratu v budúcnosti, pod ktorou sa rozumie možnosť odpočítať daňovú stratu od základu dane v budúcnosti,

Odložená daňová pohľadávka sa účtuje iba do takej výšky, do akej je pravdepodobné, že bude možné dočasné rozdiely vyrovnať voči budúcemu základu dane.

Pri výpočte odloženej dane sa použije sadzba dane z príjmov, o ktorej sa predpokladá, že bude platiť v čase vyrovnania odloženej dane.

n) Dotácie zo štátneho rozpočtu

O nároku na dotáciu, podporu alebo príspevok sa účtuje, ak je takmer isté, že na základe splnených podmienok na poskytnutie dotácie, podpory alebo príspevku budú tieto finančné prostriedky Spoločnosti poskytnuté.

Prijaté dotácie zo štátneho rozpočtu sa účtujú ako záväzok Spoločnosti ku dňu prijatia. Dotácie na hospodársku činnosť sa účtujú ako ostatné výnosy z hospodárskej činnosti, ak sa dotácia poskytla na úhradu nákladov, a to v časovej a vecnej súvislosti so zaúčtovaním nákladov vynaložených na príslušný účel, na ktorý sa dotácie na hospodársku činnosť poskytli. Dotácie na dlhodobý majetok sa účtujú v prospech výnosov budúcich období a následne sa vykážu ako ostatné výnosy z hospodárskej činnosti v časovej a vecnej súvislosti so zaúčtovaním odpisov obstaraného dlhodobého majetku.

o) Výdavky budúcich období a výnosy budúcich období

Výdavky budúcich období a výnosy budúcich období sú vykázané vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.

p) Cudzía mena

Majetok a záväzky vyjadrené v cudzej mene (okrem preddavkov prijatých a poskytnutých) sa prepočítavajú na eurá referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou alebo Národnou banku Slovenska v deň predchádzajúci dňu uskutočnenia účtovného prípadu

alebo v deň, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka. Vzniknuté kurzové rozdiely sa účtujú s vplyvom na výsledok hospodárenia.

q) Vykazovanie výnosov

Výnosy z predaja výrobkov sa vykazujú v momente prenosu rizika a vlastníctva výrobku, obvykle po dodávke. Ak sa Spoločnosť zaviazala dopraviť výrobky na určité miesto, výnosy sa vykazujú v momente doručenia výrobku do cieľového miesta.

Výnosy z predaja služieb sa vykazujú v účtovnom období, v ktorom boli služby poskytnuté.

Výnosy sa vykazujú po odpočítaní dane z pridanej hodnoty, zliav a zrážok (rabaty, bonusy, skontá, dobropisy a pod.). Výnosové úroky sa účtujú rovnomerne v účtovných obdobiach, ktorých sa vecne a časovo týkajú. Výnosy z dividend sa zaúčtujú v čase vzniku práva Spoločnosti na prijatie platby.

Výnosy Spoločnosti tvoria najmä tržby z predaja dodanej pitnej vody a z odvedenej odpadovej vody. Spoločnosť odhaduje nevyfakturované dodávky vody na základe informácií o poslednom stave vodomera a priemernej dennej spotrebe na každom odbernom mieste.

r) Porovnateľné údaje

Niektoré údaje za predošlé účtovné obdobie boli pozmenené pre ich lepšiu porovnateľnosť s údajmi uvedenými v bežnom účtovnom období. Zmena v prezentácii porovnateľných údajov nemala dopad na celkovú výšku aktív, vlastného imania a výsledku hospodárenia v predchádzajúcom období.

Za predošlé účtovné obdobie bol pozmenený údaj o poistení zodpovednosti za škody na majetku (z účtu 568 na účet 548).

Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.
Poznámky k účtovnej závierke zostavenej k 31. decembru 2012

E. AKTÍVA

1. Dlhodobý nehmotný majetok

Prehľad pohybu dlhodobého nehmotného majetku za bežné a predchádzajúce účtovné obdobie je uvedený nižšie:

Dlhodobý nehmotný majetok a	Aktivované náklady na vývoj b	Softvér c	Oceniteľné práva d	Goodwill e	Ostatný DNM f	Obstarávaný DNM g	Poskytnuté preddavky na DNM h	Spolu i
Prvotné ocenenie								
Stav k 1.1.2012	0	1 663 714	383 225	0	2 690 826	995 909	0	5 733 674
Prírastky	0	0	0	0	0	817 238	0	817 238
Úbytky	0	0	0	0	0	86 201	0	144 418
Presuny	0	18 591	35 407	0	4 219	-58 217	0	0
Stav k 31.12.2012	0	1 682 305	418 632	0	2 695 045	1 668 729	0	6 464 711
Oprávky								
Stav k 1.1.2012	0	1 433 390	124 264	0	2 461 130	0	0	4 018 784
Prírastky	0	71 813	69 196	0	111 908	0	0	252 918
Úbytky	0	0	0	0	0	0	0	0
Stav k 31.12.2012	0	1 505 203	193 460	0	2 573 038	0	0	4 271 701
Opravné položky								
Stav k 1.1.2012	0	0	0	0	0	0	0	0
Prírastky	0	0	0	0	0	0	0	0
Úbytky	0	0	0	0	0	0	0	0
Stav k 31.12.2012	0	0	0	0	0	0	0	0
Zostatková hodnota								
Stav k 1.1.2012	0	230 324	258 961	0	229 696	995 909	0	1 714 890
Stav k 31.12.2012	0	177 102	225 172	0	122 007	1 668 729	0	2 193 010

Dlhodobý nehmotný majetok a	Aktivované náklady na vývoj b	Softvér c	Oceniteľné práva d	Goodwill e	Ostatný DNM f	Obstarávaný DNM g	Poskytnuté preddavky na DNM h	Spolu i
Prvotné ocenenie								
Stav k 1.1.2011	0	1 785 362	115 451	0	2 592 831	139 214	0	4 632 857
Prírastky	0	0	0	0	0	1 479 454	0	1 479 454
Úbytky	0	378 638	0	0	0	0	0	378 638
Presuny	0	256 990	267 774	0	97 995	-622 759	0	0
Stav k 31.12.2011	0	1 663 714	383 225	0	2 690 826	995 909	0	5 733 674
Oprávkový								
Stav k 1.1.2011	0	1 757 318	11 226	0	2 123 405	0	0	3 891 949
Prírastky	0	54 710	113 038	0	340 075	0	0	507 823
Úbytky	0	378 638	0	0	2 350	0	0	380 988
Stav k 31.12.2011	0	1 433 390	124 264	0	2 461 130	0	0	4 018 784
Opravné položky								
Stav k 1.1.2011	0	0	0	0	0	0	0	0
Prírastky	0	0	0	0	0	0	0	0
Úbytky	0	0	0	0	0	0	0	0
Stav k 31.12.2011	0	0	0	0	0	0	0	0
Zostatková hodnota								
Stav k 1.1.2011	0	28 044	104 225	0	469 425	139 214	0	740 908
Stav k 31.12.2011	0	230 324	258 961	0	229 696	995 909	0	1 714 890

Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.
Poznámky k účtovnej závierke zostavenej k 31. decembru 2012

2. Dlhodobý hmotný majetok

Prehľad pohybu dlhodobého hmotného majetku za bežné a predchádzajúce účtovné obdobie je uvedený nižšie:

Dlhodobý hmotný majetok	Pozemky		Stavby	Samostatné hnuteľné veci		Pestovateľské celky trvalých porastov	Základné stádo a ťažné zvie- ratá	Ostatný DHM	Obstarávaný DHM	Poskytnuté preddavky na DHM		Spolu
	b	c		d	e					f	g	
Prvotné ocenenie												
Stav k 1.1.2012	76 547 968	468 805 952	62 430 116	0	0	0	0	211 577	38 770 275	0	646 765 888	
Prírastky	0	0	0	0	0	0	0	0	25 982 684	1 732 917	27 715 601	
Úbytky	123 307	449 094	786 852	0	0	0	0	2 649		786 464	2 148 366	
Presuny	6 423	20 036 979	8 081 559	0	0	0	0	0	-28 124 961	0	0	
Stav k 31.12.2012	76 431 084	488 393 837	69 724 823	0	0	0	0	208 928	36 627 998	946 453	672 333 123	
Oprávky												
Stav k 1.1.2012	0	260 012 918	46 151 990	0	0	0	0	87 066	0	0	306 251 974	
Prírastky	0	18 901 536	4 407 435	0	0	0	0	13 831	0	0	23 322 802	
Úbytky	0	357 234	790 509	0	0	0	0	2 649	0	0	1 150 392	
Stav k 31.12.2012	0	278 557 220	49 768 916	0	0	0	0	98 248	0	0	328 424 384	
Opravné položky												
Stav k 1.1.2012	0	439 583	0	0	0	0	0	0	1 301 844	0	1 741 427	
Prírastky	0		0	0	0	0	0	0	856 751	0	856 751	
Úbytky	0	39 761	0	0	0	0	0	0	326 132	0	365 893	
Stav k 31.12.2012	0	399 822	0	0	0	0	0	0	1 832 463	0	2 232 285	
Zostatková hodnota												
Stav k 1.1.2012	76 547 968	208 353 451	16 278 126	0	0	0	0	124 511	37 468 431	0	338 772 487	
Stav k 31.12.2012	76 431 084	209 436 795	19 955 907	0	0	0	0	110 680	34 795 535	946 453	341 676 454	

Dlhodobý hmotný majetok a	Pozemky b	Stavby c	Samostatné hnuteľné veci a súbory hnuteľných vecí d	Pestovateľské celky trvalých porastov e	Základné stádo a ťažné zvle- ratá f	Ostatný DHM g	Obstarávaný DHM h	Poskytnuté preddavky na DHM i	Spolu j
Prvotné ocenenie									
Stav k 1.1.2011	75 474 136	455 673 374	60 548 732	0	0	112 027	32 649 438	0	624 457 707
Prírastky	0	0	0	0	0	0	24 450 202	0	24 450 202
Úbytky	0	198 950	1 942 653	0	0	418	0	0	2 142 021
Presuny	1 073 832	13 331 528	3 824 037	0	0	99 968	-18 329 365	0	0
Stav k 31.12.2011	76 547 968	468 805 952	62 430 116	0	0	211 577	38 770 275	0	646 765 888
Oprávky									
Stav k 1.1.2011	0	240 069 569	42 929 909	0	0	77 800	0	0	283 077 278
Prírastky	0	20 142 299	5 164 734	0	0	9 684	0	0	25 316 717
Úbytky	0	198 950	1 942 653	0	0	418	0	0	2 142 021
Stav k 31.12.2011	0	260 012 918	46 151 990	0	0	87 066	0	0	306 251 974
Opravné položky									
Stav k 1.1.2011	0	214 179	0	0	0	0	1 437 897	0	1 652 076
Prírastky	0	225 404	0	0	0	0	278 860	0	504 264
Úbytky	0	0	0	0	0	0	414 913	0	414 913
Stav k 31.12.2011	0	439 583	0	0	0	0	1 301 844	0	1 741 427
Zostatková hodnota									
Stav k 1.1.2011	75 474 136	215 389 626	17 618 823	0	0	34 227	31 211 541	0	339 728 353
Stav k 31.12.2011	76 547 968	208 353 451	16 278 126	0	0	124 511	37 468 431	0	338 772 487

Tržby Spoločnosti sú regulované a odvíjajú sa od jej oprávnených nákladov, ktoré posudzuje Úrad pre reguláciu sieťových odvetví v súlade s platnou legislatívou. Spoločnosť spravuje rozsiahly hmotný a nehmotný dlhodobý majetok potrebný na zabezpečenie jej činnosti. Zostatková hodnota hmotného a nehmotného dlhodobého majetku Spoločnosti k 31.decembru 2012 dosiahla 344 miliónov EUR (k 31.decembru 2011 : 340 miliónov EUR). Ocenenie 100% finančnej investície Spoločnosti tejto spoločnosti BIONERGY predstavuje 48 miliónov EUR. Vedenie spoločnosti posúdilo budúce ekonomické úžitky plynúce z hmotného a nehmotného majetku Spoločnosti spolu s úžitkami plynúcimi z finančnej investície v BIONERGY vzhľadom na vysoký stupeň previazanosti podnikania oboch spoločností. Prijatá legislatíva Vodný Zákon č.364/2004 Z.z. a NV SR č.269/2010 znamená, že Spoločnosť bude musieť podľa svojho odhadu v najbližších 4 rokoch investovať ďalších približne 184 miliónov EUR najmä do skvalitnenia existujúcich čistiarní odpadových vôd tak, aby sa vyhla hroziacim pokutám za porušovanie limitov odvedenej vody. Na druhej strane Spoločnosť počíta s objemami nenávratných finančných výpomocí z eurofondov vo výške 20 miliónov EUR, ktoré budú použité na spolufinancovanie investícií.

Zdrojmi, ktoré by mali financovať návratnosť existujúcich aktív a nových nevyhnutných investícií sú v rámci platného regulačného rámca tarify vychádzajúce z oprávnených nákladov, vrátane odpisov a primeraný zisk. Pre účely regulácie je regulačná báza aktív, z ktorej sa určuje primeraný zisk Spoločnosti výrazne nižšia ako účtovná hodnota majetku Spoločnosti. Úroveň návratnosti majetku (angl. „WACC“) bola určená nižšie (6,04%) ako by bola podľa názoru vedenia Spoločnosti trhová miera požadovaná investormi a financujúcimi bankami, ktorá bola odhadnutá na 7,5%. Úroveň návratnosti je navyše limitovaná aj absolútnou výškou primeraného zisku vo výške 0,10 EUR/m³ pri vodnom a 0,13 EUR/m³ pri stočnom. Ďalším dôležitým faktorom sú náklady, ktoré nie sú regulátorom považované za ekonomicky oprávnené.

Vedenie Spoločnosti zastáva názor, že tu stručne popísaný regulačný rámec neposkytuje Spoločnosti dostatočný priestor na to aby dosiahla návratnosť prostriedkov investovaných do jej majetku k 31. decembru 2012. Vedenie Spoločnosti dospelo metódou čistej súčasnej hodnoty budúcich peňažných tokov k odhadovanej výške prepokladaných ekonomických úžitkov z podnikania vo vodárenstve vo výške približne 119 - 250 miliónov EUR. Z titulu vysokej neistoty najmä ohľadom budúceho vývoja, ktorá je inherentná vo výpočte sa vedenie Spoločnosti rozhodlo neúčtovať o potenciálnej opravnej položke vo výške 142 - 273 miliónov EUR v tejto účtovnej závierke.

Výška vlastného imania k 31. decembru 2012 a výsledok hospodárenia jednotlivých spoločností za bežné účtovné obdobie je uvedená v nasledujúcej tabuľke:

Obchodné meno a sídlo spoločnosti, v ktorej má ÚJ umies- tnený DFM	Podiel ÚJ na ZI v %	Podiel ÚJ na hlasovacích právach v %	Hodnota vlast- ného imania ÚJ, v ktorej má ÚJ umiestnený DFM	Výsledok hospo- dárenia ÚJ, v ktorej má ÚJ umiestnený DFM	Účtovná hodno- ta DFM
a	b	c	d	e	f
Dcérske účtovné jednotky					
Infra Services, a.s. Hra- ničná 10, Bratislava	51,00	51,00	1	1 106 031	8 140 742
BIONERGY, a.s., Pre- šovská 48, Bratislava	100,00	100,00	49 525 829	449 009	48 000 000
Nadácia BVS	100,00	100,00	6 639	4 372	6 639
Dlhodobý finančný majetok spolu	x	x	x	x	56 147 381

Názov „Nadácia VODA“ bola Rozhodnutím Ministerstva vnútra SR č.j.203/Na-2002/933-2 zo dňa 28.6.2012 zmenená na názov „Nadácia BVS“.

Zásoby

Zníženie čistej realizačnej hodnoty zásob sa zohľadňuje vytvorením opravnej položky. Spoločnosť nevytvárala v priebehu účtovného obdobia opravnú položku k zásobám.

4. Pohľadávky

Vývoj opravnej položky v priebehu účtovného obdobia je zobrazený v nasledujúcej tabuľke:

Pohľadávky	Stav k 1.1.2012	Tvorba OP	Zúčtovanie OP z dôvodu záni- ku opodstatne- nosti	Zúčtovanie OP z dôvodu vy- radenia majet- ku z účtovníc- tva	Stav k 31.12.2012
a	b	c	d	e	f
Pohľadávky z obchodného styku	1 491 377	1 031 938	0	612 366	1 910 949
Pohľadávky voči dcér- skej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke	0	0	0	0	0
Ostatné pohľadávky v rámci kons. celku	0	0	0	0	0
Pohľadávky voči spo- ločníkom, členom a združeniu	0	0	0	0	0
Iné pohľadávky	0	0	0	0	0
Pohľadávky spolu	1 491 377	1 031 938	0	612 366	1 910 949

Tvorba a zúčtovanie opravnej položky sa týka pohľadávok z obchodného styku. K dlhodobým pohľadávkam za predaj bytov je vytvorená opravná položka výpočtom odúročenia podľa zostatkovej doby splatnosti týchto pohľadávok.

Veková štruktúra dlhodobých a krátkodobých pohľadávok k 31. decembru 2012 je uvedená v nasledujúcej tabuľke:

Názov položky a	V lehote splatnosti b	Po lehote splatnosti c	Pohľadávky spolu d
Dlhodobé pohľadávky			
Pohľadávky z obchodného styku	885	0	885
Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke	0	0	0
Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku	0	0	0
Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu	0	0	0
Iné pohľadávky	0	0	0
Dlhodobé pohľadávky spolu	885	0	885
Krátkodobé pohľadávky			
Pohľadávky z obchodného styku	11 352 455	4 947 976	16 300 431
Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke	0	0	0
Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku	0	0	0
Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu	0	0	0
Sociálne poistenie	0	0	0
Daňové pohľadávky a dotácie	562 721	0	562 721
Iné pohľadávky	10 734	0	10 734
Krátkodobé pohľadávky spolu	11 925 910	4 947 976	16 873 886

Pohľadávky podľa zostatkovej doby splatnosti a	Stav k 31.12.2012 b	Stav k 31.12.2011 c
Pohľadávky po lehote splatnosti	4 947 976	3 738 025
Pohľadávky so zostatkovou dobou splatnosti do jedného roka	11 925 910	12 198 411
Krátkodobé pohľadávky spolu	16 873 886	15 936 436
Pohľadávky so zostatkovou dobou splatnosti jeden rok až päť rokov	885	6 337
Pohľadávky so zostatkovou dobou splatnosti dlhšou ako päť rokov	0	0
Dlhodobé pohľadávky spolu	885	6 337

Informácie o záložnom práve príp. obmedzenom práve disponovať s pohľadávkami:

Opis predmetu záložného práva	Hodnota predmetu	Hodnota pohľadávky
Pohľadávky kryté záložným právom alebo inou formou zabezpečenia	0	0
Hodnota pohľadávok, na ktoré sa zriadilo záložné právo	x	15 205 049
Hodnota pohľadávok, pri ktorých je obmedzené právo s nimi nakladať	x	0

5. Finančné účty

Informácie o finančných účtoch okrem krátkodobého finančného majetku sú uvedené nižšie:

Názov položky	Stav k 31.12.2012	Stav k 31.12.2011
Pokladnica, ceniny	2 557	1 378
Bežné bankové účty	26 834 008	16 336 004
Bankové účty termínované	0	0
Peniaze na ceste	0	0
Spolu	26 836 565	16 337 382

Účtami v bankách môže Spoločnosť voľne disponovať, k 31. decembru 2012 s výnimkou termínovaných vkladov vo výške 22 765 000 EUR na obdobie od 1 týždňa do 3 mesiacov.

6. Časové rozlíšenie

Jednotlivé položky časového rozlíšenia sú uvedené v nasledujúcej tabuľke:

Opis položky časového rozlíšenia	Stav k 31.12.2012	Stav k 31.12.2011
Náklady budúcich období dlhodobé, z toho:	93 688	95 057
na získanie úveru	82 292	94 792
softvér na 3 roky	0	265
licenčný kľúč	11 396	0
	0	0
Náklady budúcich období krátkodobé, z toho:	143 769	76 595
za služby-telekomunikácie, poistné, predplatné,...	143 769	76 595
Príjmy budúcich období dlhodobé, z toho:	0	0
Príjmy budúcich období krátkodobé, z toho:	3 357 805	3 231 320
dohadná položka vodného a stočného	3 267 463	3 142 833
výnosy z termínovaných vkladov	80 401	12 506
súdny spor SOGA	0	75 981
el.energia a refaktúracia voči Infra Services	9 940	0
Spolu	3 595 262	3 402 972

F. PASÍVA

1. Vlastné imanie

Prehľad pohybu vlastného imania v priebehu bežného a predchádzajúceho účtovného obdobia je uvedený v nasledujúcich tabuľkách:

Položka vlastného imania	Stav k 1.1.2012	Prírastky	Úbytky	Presuny	Stav k 31.12.2012
a	b	c	d	e	f
Základné imanie	281 365 935	0	0	0	281 365 935
Vlastné akcie a vlastné obchodné podiely	-1 927 338	0	0	0	-1 927 338
Zmena základného imania	0	0	0	0	0
Pohľadávky za upísané vlastné imanie	0	0	0	0	0
Emisné ážio	0	0	0	0	0
Ostatné kapitálové fondy	2 344 094	0	0	0	2 344 094
Zákonný rezervný fond (nedeliteľný fond) z kapitálových vkladov	25 476 753	0	0	0	25 476 753
Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov	0	0	0	0	0
Oceňovacie rozdiely z kapitálových účastí	34 159 217	0	0	0	34 159 217
Oceňovacie rozdiely z precenenia pri zlúčení, splynutí a rozdelení	0	0	0	0	0
Zákonný rezervný fond	5 916 712	0	0	132 561	6 049 273
Nedeliteľný fond	0	0	0	0	0
Štatutárne fondy a ostatné fondy	32 707 615	0	0	0	32 707 615
Nerozdelený zisk minulých rokov	3 023 465	0	0	-1 000 000	2 023 465
Neuhradená strata minulých rokov	0	0	0	0	0
Výsledok hospodárenia bežného účtovného obdobia	1 322 614	1 408 470	50 000	-1 272 614	1 408 470
Vyplatené dividendy	0	0	2 140 053	2 140 053	0
Ostatné položky vlastného imania	0	0	0	0	0
Účet 491 - Vlastné imanie fyzickej osoby - podnikateľa	0	0	0	0	0
Vlastné imanie spolu	384 389 067	1 408 470	2 190 053	0	383 607 484

Položka vlastného imania	Stav k 1.1.2011	Prírastky	Úbytky	Presuny	Stav k 31.12.2011
a	b	c	d	e	f
Základné imanie	281 365 935	0	0	0	281 365 935
Vlastné akcie a vlastné obchodné podiely	-1 927 338	0	0	0	-1 927 338
Zmena základného imania	0	0	0	0	0
Pohľadávky za upísané vlastné imanie	0	0	0	0	0
Emisné ážio	0	0	0	0	0
Ostatné kapitálové fondy	2 359 708	0	15 614	0	2 344 094
Zákonný rezervný fond (nedeliteľný fond)					
z kapitálových vkladov	25 476 753	0	0	0	25 476 753
Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov	0	0	0	0	0
Oceňovacie rozdiely z kapitálových účastín	34 159 217	0	0	0	34 159 217
Oceňovacie rozdiely z precenenia pri zlúčení, splynutí a rozdelení	0	0	0	0	0
Zákonný rezervný fond	5 901 707	0	0	15 005	5 916 712
Nedeliteľný fond	0	0	0	0	0
Štatutárne fondy a ostatné fondy	32 607 615	0	0	100 000	32 707 615
Nerozdelený zisk minulých rokov	3 023 465	0	0	0	3 023 465
Neuhradená strata minulých rokov	0	0	0	0	0
Výsledok hospodárenia bežného účtovného obdobia	150 043	1 322 614	35 038	-115 005	1 322 614
Vyplatené dividendy	0	0	0	0	0
Ostatné položky vlastného imania	0	0	0	0	0
Účet 491 - Vlastné imanie fyzickej osoby - podnikateľa	0	0	0	0	0
Vlastné imanie spolu	383 117 105	1 322 614	50 652	0	384 389 067

Základné imanie Spoločnosti tvorí 8 477 431 akcií v nominálnej hodnote 33,19 EUR. Všetky akcie sú spojené s rovnakými právami pre akcionárov.

Zisk na akciu v roku 2012 predstavuje 0,166 EUR (rok 2011: 0,156 EUR).

Účtovný zisk za rok 2011 vo výške 1 322 614 EUR bol rozdelený nasledovne:

Názov položky	2011
Účtovný zisk	1 322 614
Rozdelenie účtovného zisku	2012
Prídel do zákonného rezervného fondu	132 561
Prídel do štatutárnych a ostatných fondov	0
Prídel do sociálneho fondu	50 000
Prídel na zvýšenie základného imania	0
Úhrada straty minulých období	0
Prevod do nerozdeleného zisku minulých rokov	0
Rozdelenie podielu na zisku spoločníkom, členom	1 140 053
Iné	0
Spolu	1 322 614

Štatutárny orgán nerozhodol o rozdelení zisku za rok 2012 vo výške 1 408 470 EUR ku dňu zostavenia účtovnej závierky.

2. Rezervy

Prehľad rezerv je uvedený v nasledujúcej tabuľke:

Názov položky a	Stav k 1.1.2012 b	Tvorba c	Použitie d	Zrušenie e	Stav k 31.12.2012 f
Dlhodobé rezervy, z toho:	2 539 195	82 140	20 916	7 252	2 593 167
<i>Zákonné dlhodobé rezervy, z toho:</i>					
revitalizácia skládky odpadu	641 866	0	0	7 252	634 614
	641 866	0	0	7 252	634 614
<i>Ostatné dlhodobé rezervy, z toho:</i>					
súdne spory	1 897 329	82 140	20 916	0	1 958 553
odchodné	1 514 188	41 029	20 916	0	1 534 301
	383 141	41 111	0	0	424 252
Krátkodobé rezervy, z toho:	1 346 365	623 580	1 219 605	42 989	707 351
<i>Zákonné krátkodobé rezervy, z toho:</i>					
nevyčerpané dovolenky vrátane odvodov	1 111 127	269 269	1 010 366	16 990	353 040
vývoz kalu	134 878	214 930	118 757	16 121	214 930
účtovný audit	8 944	0	8 749	195	0
ostatné služby	34 200	31 940	34 200	0	31 940
	933 105	22 399	848 660	674	106 170
<i>Ostatné krátkodobé rezervy, z toho:</i>					
odmeny vrátane odvodov	235 238	354 311	209 239	25 999	354 311
	235 238	354 311	209 239	25 999	354 311
Rezervy spolu	3 885 560	705 720	1 240 521	50 241	3 300 518

Názov položky a	Stav k 1.1.2011 b	Tvorba c	Použitie d	Zrušenie e	Stav k 31.12.2011 f
Dlhodobé rezervy, z toho:	1 407 426	1 405 017	250 768	22 480	2 539 195
<i>Zákonné dlhodobé rezervy, z toho:</i>					
revitalizácia skládky odpadu	635 707	6 159	0	0	641 866
	635 707	6 159	0	0	641 866
<i>Ostatné dlhodobé rezervy, z toho:</i>					
súdne spory	771 719	1 398 858	250 768	22 480	1 897 329
odchodné	484 499	1 302 937	250 768	22 480	1 514 188
	287 220	95 921	0	0	383 141
Krátkodobé rezervy, z toho:	628 328	1 346 365	538 536	89 792	1 346 365
<i>Zákonné krátkodobé rezervy, z toho:</i>					
nevyčerpané dovolenky vrátane odvodov	398 410	1 111 127	308 618	89 792	1 111 127
vývoz kalu	55 723	134 878	52 679	3 044	134 878
účtovný audit	250 470	8 944	163 722	86 748	8 944
ostatné služby	29 100	34 200	29 100	0	34 200
	63 117	933 105	63 117	0	933 105
<i>Ostatné krátkodobé rezervy, z toho:</i>					
odmeny vrátane odvodov	229 918	235 238	229 918	0	235 238
	229 918	235 238	229 918	0	235 238
Rezervy spolu	2 035 754	2 751 382	789 304	112 272	3 885 560

Dlhodobé rezervy sa predpokladajú použiť nasledovne :

rezerva na revitalizáciu skládky odpadu sa vytvorila na dobu, pokiaľ sa revitalizácia nezrealizuje a neukončí

rezerva na odchodné sa tvorí na dobu trvania pracovného pomeru zamestnancov

rezerva na súdne spory sa tvorí do doby rozhodnutia súdu o jednotlivých súdnych sporoch

3. Závazky

Štruktúra záväzkov (okrem bankových úverov) podľa zostatkovej doby splatnosti je uvedená v nasledujúcej tabuľke:

Názov položky	Stav k 31.12.2012	Stav k 31.12.2011
Závazky po lehote splatnosti	397 255	1 001 693
Závazky so zostatkovou dobou splatnosti do jedného roka vrátane	19 172 671	17 462 687
Krátkodobé záväzky spolu	20 374 265	18 464 380
Závazky so zostatkovou dobou splatnosti jeden rok až päť rokov	6 049 251	5 673 306
Závazky so zostatkovou dobou splatnosti nad päť rokov	0	0
Dlhodobé záväzky spolu	6 049 251	5 673 306

Závazky nie sú kryté záložným právom.

4. Odložený daňový záväzok

Výpočet odloženého daňového záväzku je uvedený v nasledujúcej tabuľke:

Názov položky	Stav k 31.12.2012	Stav k 31.12.2011
Dočasné rozdiely medzi účtovnou hodnotou majetku a daňovou základňou, z toho:	24 296 325	24 559 440
odpočítateľné	-2 373 965	-1 980 590
zdaniteľné	26 670 290	26 540 030
Dočasné rozdiely medzi účtovnou hodnotou záväzkov a daňovou základňou, z toho:	-2 271 622	-2 134 546
odpočítateľné	-2 312 864	-2 134 546
zdaniteľné	41 242	0
Možnosť umorovať daňovú stratu v budúcnosti	-59 807	0
Možnosť previesť nevyužitú daňovú odpočty	0	0
Sadzba dane z príjmov (v %) *	23	19
Odložená daňová pohľadávka vypočítaná	0	0
Uplatnená daňová pohľadávka zaúčtovaná	0	0
Zaúčtovaná ako zníženie nákladov	0	0
Zaúčtovaná do vlastného imania	0	0
Odložený daňový záväzok	5 051 926	4 262 775
Zmena odloženého daňového záväzku	0	0
Zaúčtovaná ako náklad	789 151	112 904
Zaúčtovaná do vlastného imania	0	0

* Ku koncu roka 2012 došlo k zmene daňovej legislatívy, na základe ktorej sa zvyšuje daň z príjmov právnických osôb z 19% na 23% s účinnosťou od 1. januára 2013.

Spoločnosť predpokladá, že daňové straty vo výške 59 807 EUR bude umorovať nasledovne:

Rok 2013	0
Rok 2014	0
Rok 2015	0
Rok 2016	0
Rok 2017	59 807

5. Sociálny fond

Tvorba a čerpanie sociálneho fondu v priebehu účtovného obdobia sú uvedené v nasledujúcej tabuľke:

Názov položky	2012	2011
Začiatkový stav sociálneho fondu	25 742	26 634
Tvorba sociálneho fondu na ťarchu nákladov	112 547	110 490
Tvorba sociálneho fondu zo zisku	50 000	35 038
Ostatná tvorba sociálneho fondu	0	0
Tvorba sociálneho fondu spolu	162 547	145 528
Čerpanie sociálneho fondu	177 404	146 420
Konečný zostatok sociálneho fondu	10 885	25 742

6. Bankové úvery a vydané dlhopisy

Prehľad bankových úverov je uvedený v nasledujúcej tabuľke:

Názov položky	Mena	Úrok p. a. v %	Dátum splatnosti	Suma istiny v EUR k 31.12.2012	Suma istiny v EUR k 31.12.2011
a	b	c	d	e	f
Dlhodobé bankové úvery, z toho:				15 428 572	1 012 159
zmluva o financovaní	EUR	3M EURIBOR+1,15%	29.7.2020	15 428 572	1 012 159
Krátkodobé bankové úvery, z toho:				2 285 714	2 285 714
zmluva o financovaní	EUR	3M EURIBOR+1,15%	29.7.2020	2 285 714	2 285 714
Spolu				17 714 286	3 297 873

Spoločnosť má od júla 2010 uzatvorenú zmluvu o financovaní so Všeobecnou úverovou bankou, a.s. na poskytnutie bankového úveru v celkovej sume 20 miliónov EUR za účelom financovania projektov a nákup investičného majetku. K 31. decembru 2012 bol dočerpaný úverna sumu 20 miliónov EUR a bola už splatená čiastka 2 285 714 EUR. Konečná splatnosť bankového úveru je 29. júla 2020. Bankový úver je zabezpečený záložným právom na všetky existujúce a budúce pohľadávky Spoločnosti.

7. Časové rozlíšenie

Štruktúra časového rozlíšenia je uvedená v nasledujúcej tabuľke:

Názov položky	Stav k 31.12.2012	Stav k 31.12.2011
Výdavky budúcich období dlhodobé, z toho:	0	0
Výdavky budúcich období krátkodobé, z toho:	18 080	33 226
splatná daň z príjmov - banka	15 276	2 629
výdavky na dodávky a služby	2 804	30 597
Výnosy budúcich období dlhodobé, z toho:	13 441 957	14 149 638
dotácie zo ŠR a eurofondov	4 210 518	4 424 072
ostatné dotácie a dary	9 231 439	9 725 566
Výnosy budúcich období krátkodobé, z toho:	939 806	953 536
dotácie zo ŠR a eurofondov	213 566	231 458
ostatné dotácie a dary	726 240	722 078
Spolu	14 399 843	15 136 400

G. VÝNOSY

1. Tržby za vlastné výkony a tovar

Tržby za vlastné výkony a tovar podľa jednotlivých segmentov, t.j. podľa typov výrobkov a služieb, sú uvedené v nasledujúcej tabuľke:

Oblasť odbytu	vodné		stočné		ostatné služby	
	2012	2011	2012	2011	2012	2011
a	b	c	d	e	f	g
Slovensko	40 436 002	38 964 110	43 029 284	40 049 452	1 085 921	1 025 937
Spolu	40 436 002	38 964 110	43 029 284	40 049 452	1 085 921	1 025 937

2. Ostatné výnosy z hospodárskej, finančnej a mimoriadnej činnosti

Informácie o výnosoch pri aktivácii nákladov a o výnosoch z hospodárskej činnosti, finančnej činnosti a mimoriadnej činnosti sú uvedené nižšie:

Názov položky	2012	2011
Významné položky pri aktivácii nákladov, z toho:	348 332	241 160
Ostatná aktivácia	348 332	241 160
Ostatné významné položky výnosov z hospodárskej činnosti, z toho:	1 659 103	2 705 405
Výnosy z predaja dlhodobého hmotného a nehmotného majetku	99 934	393 396
Výnosy z dotácií	962 435	959 324
Výnosy z prenájmu majetku	232 383	187 111
Výnosy zo zmluvných pokút a úrokov z omeškania	215 426	850 233
Ostatné	148 925	315 341
Finančné výnosy, z toho:	296 752	149 026
Kurzové zisky, z toho:	0	8
kurzové zisky ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka	0	0
<i>Ostatné významné položky finančných výnosov, z toho:</i>	<i>296 752</i>	<i>149 017</i>
Výnosové úroky	296 752	149 007
Ostatné finančné výnosy	0	10
Mimoriadne výnosy, z toho:	0	0

3. Čistý obrat

Informácie o čistom obrate Spoločnosti sú uvedené nižšie:

Názov položky	2012	2011
Tržby za vlastné výrobky	40 436 002	38 964 110
Tržby z predaja služieb	44 115 205	41 075 389
Tržby za tovar	0	0
Výnosy zo zákazky	0	0
Výnosy z nehnuteľností na predaj	0	0
Iné výnosy súvisiace s bežnou činnosťou	1 955 855	2 854 422
Čistý obrat celkom	86 507 062	82 893 921

H. NÁKLADY

Prehľad nákladov Spoločnosti je uvedený v nasledujúcej tabuľke:

Názov položky	2012	2011
Náklady za poskytnuté služby, z toho:	30 553 615	28 953 551
<i>Náklady voči audítorovi, audítorskej spoločnosti, z toho:</i>	<i>109 400</i>	<i>140 032</i>
náklady za overenie individuálnej účtovnej závierky	26 380	35 100
iné uisťovacie audítorské služby	17 020	12 500
súvisiace audítorské služby	66 000	92 432
daňové poradenstvo	0	0
ostatné neaudítorské služby	0	0
<i>Ostatné významné položky nákladov za poskytnuté služby, z toho:</i>	<i>30 444 215</i>	<i>28 813 519</i>
Opravy a udržiavanie majetku	13 891 401	10 678 396
Prenájom vozidiel	1 649 099	1 584 501
Poštovné a hybridná pošta	546 450	530 815
Nájomné	280 975	143 758
Právne, ekonomické a iné poradenstvo	504 940	249 418
Strážna služba	884 285	884 983
Školenia	0	44 405
Náklady na IT	2 195 391	3 718 825
Náklady na telekomunikačné služby	661 198	675 500
Odvoz komunálnych odpadov	21 916	110 705
Pranie, upratovanie	85 200	78 337
Letná a zimná údržba	323 051	267 456
Výmena, odčítanie vodomero, montáž prípojek a vodomero	2 059 374	2 274 197
Odvoz kalu	169 682	133 434
Likvidácia kalu	4 176 342	3 449 601
Náklady špeciálnej dopravy	614 396	1 086 376
Revízie	246 288	143 210
Ostatné	2 134 226	2 759 602
Ostatné významné položky nákladov z hospodárskej činnosti, z toho:	1 963 387	1 385 656
Predaj materiálu	0	0
Manká a škody	15 709	195
Zostatková cena predaného dlhodobého hmotného a nehmotného majetku	191 893	338 745
Odpis pohľadávky	26 650	251
Tvorba a zúčtovanie opravných položiek k pohľadávkam	592 182	144 804
Zmluvné a ostatné pokuty, penále a úroky	10 989	8 271
Ostatné	1 125 964	893 390
Finančné náklady, z toho:	102 122	42 040
<i>Kurzové straty, z toho:</i>	<i>88</i>	<i>67</i>
kurzové straty ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka	0	0
<i>Ostatné významné položky finančných nákladov, z toho:</i>	<i>102 034</i>	<i>41 973</i>
úroky	83 650	20 005
bankové výdavky	7 381	11 709
ostatné finančné náklady	11 003	10 259
Mimoriadne náklady, z toho:	0	1 430
daň z príjmov platená za iného daňovníka	0	1 430

I. DANE Z PRÍJMOV

Názov položky	31 December 2012	31 December 2011	0
Suma odloženej daňovej pohľadávky účtovanej ako náklad alebo výnos vyplývajúca zo zmeny sadzby dane z príjmov	0		0
Suma odloženého daňového záväzku účtovaného ako náklad alebo výnos vyplývajúci zo zmeny sadzby dane z príjmov	878 596		0
Suma odloženej daňovej pohľadávky týkajúca sa umorenia daňovej straty, nevyužitých daňových odpočtov a iných nárokov, ako aj dočasných rozdielov predchádzajúcich účtovných období, ku ktorým sa v predchádzajúcich účtovných obdobiach odložená daňová pohľadávka neúčtovala	13 756		0
Suma odloženého daňového záväzku, ktorý vznikol z dôvodu neúčtovania tej časti odloženej daňovej pohľadávky v bežnom účtovnom období, o ktorej sa účtovalo v predchádzajúcich účtovných obdobiach	0		0
Suma neuplatneného umorenia daňovej straty, nevyužitých daňových odpočtov a iných nárokov a odpočítateľných dočasných rozdielov, ku ktorým nebola účtovaná odložená daňová pohľadávka	0		59 807
Suma odloženej dani z príjmov, ktorá sa vzťahuje na položky účtované priamo na účty vlastného imania bez účtovania na účty nákladov a výnosov	0		0

Prechod od teoretickej k vykázanej dani z príjmov je uvedený v nasledujúcej tabuľke:

Názov položky a	2012			2011		
	Základ dane b	Daň c	Daň v % d	Základ dane e	Daň f	Daň v % g
Výsledok hospodárenia pred zdanením, z toho:	2 867 746			1 916 455		
teoretická daň		544 872	19		364 127	19
Daňovo neuznané náklady	345 852	65 712		2 351 555	446 795	
Výnosy nepodliehajúce dani	-448 235	-85 165		-1 894 744	-360 001	
Umorenie daňovej straty	0	0		0	0	
Zmena sadzby dane	0	0		0	0	
Iné	0	0		0	0	
Spolu	3 236 122	614 864	21	2 373 266	450 920	23
Splatná daň z príjmov		614 864	21		450 920	23
Odložená daň z príjmov		789 151	28		112 904	6
Celková daň z príjmov		1 404 015	49		593 841	29

J. ÚDAJE NA PODSÚVAHOVÝCH ÚČTOCH

Názov položky	Stav k 31.12.2012	Stav k 31.12.2011
Zásoby CO	450 268	450 903
Drobný hmotný majetok	2 722 910	2 507 687
Program 222	252 365	252 365

K. INÉ AKTÍVA A PASÍVA

1. Informácie o podmienených záväzkoch a majetku:

Vzhľadom na to, že viaceré oblasti slovenského daňového práva (napr. legislatíva ohľadom transferového oceňovania) doteraz neboli dostatočne overené praxou, existuje neistota v tom, ako ich budú daňové orgány aplikovať. Mieru tejto neistoty nie je možné kvantifikovať a zanikne až potom, keď budú k dispozícii právne precedensy príp. oficiálne interpretácie príslušných orgánov. Vedenie Spoločnosti si nie je vedomé žiadnych okolností, v dôsledku ktorých by jej vznikol v budúcnosti významný náklad.

2. Činnosti dcérskej spoločnosti BIONERGY, a.s.

Dcérska spoločnosť BIONERGY, a.s. od 31. decembra 2009 zabezpečuje pre Spoločnosť likvidáciu kalu z čistiarní odpadových vôd Vrakuňa, Petržalka, Devínska Nová Ves a Senica a poskytuje odborné energetické poradenstvo.

3. Regulačný rámec v oblasti rozvoja a prevádzkovania verejných vodovodov a verejných kanalizácií

Podnikanie v oblasti verejných vodovodov a verejných kanalizácií upravuje zákon č.442/2002 Z.z.o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách v znení neskorších predpisov. Zákon, okrem iného, upravuje zriaďovanie, rozvoj a prevádzku verejných vodovodov a verejných kanalizácií, práva a povinnosti ich prevádzkovateľov a taktiež dohľad zo strany orgánov verejnej správy, predovšetkým v oblasti dodržiavania kvalitatívnych ukazovateľov pre pitnú vodu a odvádzanie odpadových vôd.

Ceny za výrobu a dodávku pitnej vody verejným vodovodom a za odvedenie a čistenie odpadovej vody verejnou kanalizáciou spadajú do regulácie cien úradom pre reguláciu sieťových odvetví podľa zákona č.276/2001 Z.z. v znení neskorších predpisov. Regulácia cien sa vykonáva v zmysle Výnosu, ktorým sa ustanovuje regulácia pre jednotlivé roky a na základe usmernenia, ktorým sa dopĺňajú jednotlivé paragrafy príslušného výnosu.

Cena pre rok 2012 bola zostavená a predložená na schválenie Úradu pre reguláciu sieťových odvetví, ktorý rozhodnutím číslo 0092/2012/V zo dňa 6.decembra 2011 schválil na obdobie od 1.januára 2012 do 31.decembra 2012 maximálnu cenu za výrobu a dodávku pitnej vody verejným vodovodom v čiastke 0,9106 EUR/m³, maximálnu cenu za distribúciu pitnej vody verejným vodovodom vo výške 0,6374 EUR/ m³ a maximálnu cenu za odvedenie a čistenie odpadovej vody verejnou kanalizáciou vo výške 0,9030 EUR/ m³.

4. Enviromentálna legislatíva v oblasti ochrany vôd

Dňa 13.mája 2004 schválil parlament Slovenskej republiky zákon č.364/2004 Z.z. o vodách, do ktorého boli tiež zahrnuté požiadavky smernice Rady 91/271/EHS o čistení komunálnych odpadových vôd. Na základe tohto zákona je povinnosť dobudovať verejnú kanalizáciu so zabezpečením čistenia odpadových vôd v aglomeráciách s počtom obyvateľov nad 10 000 do konca roku 2010 a v aglomeráciách s počtom obyvateľov nad 2 000 do konca roku 2015. Spoločnosť financuje tieto investície z vlastných zdrojov, zvažuje granty a iné externé zdroje financovania. V júli 2010 uzatvorila zmluvu so Všeobecnou úverovou bankou, a.s. o financovaní za účelom financovania Projektov a nákupu dlhodobého investičného majetku a rekonštrukcie súčasného majetku a investičných potrieb Spoločnosti.

Na základe zákona o vodách Spoločnosť odvádza poplatky vo výške 0,0332 EUR/ m³ za odobratú vodu z podzemných zdrojov a v zmysle Nariadenia vlády SR č.755/2004 Z.z. odvádza aj poplatky za vypúšťanie odpadových vôd do povrchových vôd. V roku 2012 Spoločnosť odviedla poplatky za odobratú vodu z podzemných zdrojov vo výške 2 380 tis. EUR (v roku 2011: 2 354 tis.EUR) a poplatky za vypúšťanie odpadových vôd vo výške 867 tis. EUR (v roku 2011: 1 049 tis.EUR).

5. Súdne spory

Spoločnosť je zaangažovaná v súdnom spore týkajúcom sa troch zmieniek v celkovej výške 13 miliónov EUR, ktoré boli podpísané bývalým vedením Západoslovenských vodární a kanalizácií, š.p. dňa 11.februára 2000. Skupina popiera platnosť týchto zmieniek na základe podozrenia, že ide o podvod a nepovažuje za pravdepodobné, že nastane plnenie. Krajský súd v Bratislave dňa 2. júla 2012 svojím rozhodnutím zastavil konanie vo veci samej z dôvodu nezaplatenia preddavku na trovy konania žalobcom.

Skupina je tiež angažovaná v súdnom spore týkajúcom sa náhrady škody poľnohospodárskym organizáciám o náhradu majetkovej ujmy vzniknutej z dôvodu obmedzenia hospodárenia na pozemkoch v ochranných pásmach vodárenských zdrojov. V najväčšej žalobe je uvedená žalovaná čiastka 2 656 tisíc EUR. Napriek skutočnosti, že žaloba bola podaná v roku 2008 žalobca do dnešného dňa vôbec nepreukázal samotnú existenciu právneho základu predmetného sporu.

Krajský súd v Bratislave ako odvolací súd dňa 30. novembra 2012 svojím rozhodnutím potvrdil rozhodnutie prvostupňového súdu a nepriznal navrhovateľovi oslobodenie od súdnych poplatkov, čím zastavenie konania potvrdil.

Spoločnosť sa domnieva, že nie je pravdepodobné, že nastane plnenie a tiež že v súčasnosti nie je možné spoľahlivo oceniť prípadný záväzok z tohto titulu.

L. PRÍJMY ČLENOV ŠTATUTÁRNYCH, DOZORNÝCH A INÝCH ORGÁNOV SPOLOČNOSTI

druh príjmu	predstavenstvo	Hodnota príjmu súčasných členov orgánov			predstavenstvo	dozorná rada	vedenie spoločn.
		dozorná rada 2012	vedenie spoločnosti			2011	
peňažné príjmy	117 600	72 863	474 134	160 761	117 380	618	

M. EKONOMICKÉ VZŤAHY SPOLOČNOSTI A SPRIAZNENÝCH OSÔB

Transakcie so spriaznenými osobami (okrem materskej spoločnosti a dcérskych spoločností) sú uvedené v nasledujúcej tabuľke:

Spriaznená osoba	Kód druhu obchodu	Hodnotové vyjadrenie obchodu	
		2012	2011
a	b	c	d
Hlavné mesto SR Bratislava	1	654 480	170 931
Hlavné mesto SR Bratislava	2	2 096 457	1 974 326

Transakcie s materskou spoločnosťou a dcérskymi spoločnosťami sú uvedené v nasledujúcej tabuľke:

Dcérska účtovná jednotka/Materská účtovná jednotka	Kód druhu obchodu	Hodnotové vyjadrenie obchodu	
		2012	2011
a	b	c	d
Infra Services, a.s., Bratislava	1	25 189 141	17 129 844
Infra Services, a.s., Bratislava	2	0	9 170
Infra Services, a.s., Bratislava	3	101 196	101 597
BIONERGY, a.s., Bratislava	1	6 196 769	5 546 078
BIONERGY, a.s., Bratislava	2	0	356 400
BIONERGY, a.s., Bratislava	3	241 183	209 061

Vysvetlivky:

Kód druhu obchodu	Druh obchodu:
1	kúpa
2	predaj
3	poskytnutie služby

Vybrané aktíva a pasíva vyplývajúce z transakcií so spriaznenými osobami sú uvedené v nasledujúcej tabuľke (v EUR):

	Stav k 31.12.2012	Stav k 31.12.2011
Pohľadávky z obchodného styku	634 770	404 963
Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku	0	0
Príjmy budúcich období	0	0
Náklady budúcich období	0	0
Poskytnuté pôžičky	0	0
Aktíva spolu	634 770	404 963
Závazky z obchodného styku	5 485 192	2 904 650
Ostatné záväzky v rámci konsolidovaného celku	0	0
Nevyfakturované dodávky	21 822	0
Rezervy	439 364	261 343
Výnosy budúcich období	0	0
Výdavky budúcich období	0	79 908
Prijaté pôžičky	0	0
Pasíva spolu	5 946 378	3 245 901

N. SKUTOČNOSTI, KTORÉ NASTALI PO DNI, KU KTORÉMU SA ZOSTAVUJE ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA, DO DŇA JEJ ZOSTAVENIA

Po 31. decembri 2012 nenastali také udalosti, ktoré by si vyžadovali zverejnenie alebo vykázanie v účtovnej závierke za rok 2012.

O. PREHLAD PEŇAŽNÝCH TOKOV

Spoločnosť zostavila prehľad peňažných tokov pomocou nepriamej metódy:

	2012 EUR	2011 EUR
Čistý zisk (pred odpočítaním daňových a mimoriadnych položiek)	2 867 746	1 916 455
Úpravy o nepeňažné operácie:		
Odpisy dlhodobého majetku	23 606 597	25 553 710
Odpis zásob	15 709	197
Odpis pohľadávky	26 650	251
Zmena stavu opravnej položky k dlhodobému majetku	490 858	89 349
Zmena stavu opravnej položky k pohľadávkam	419 572	144 804
Zmena stavu opravnej položky k zásobám	0	0
Zmena stavu rezerv	-585 042	1 849 807
Úrokové náklady (netto)	-213 102	-129 002
Strata / (zisk) z predaja dlhodobého majetku	91 959	-54 651
Výnosy z dlhodobého finančného majetku	0	0
Ostatné položky nezahrnuté do nepeňažných operácií	0	0
Zisk z prevádzky pred zmenou pracovného kapitálu	26 720 947	29 370 920
Zmena pracovného kapitálu:		
Úbytok (prírastok) pohľadávok z obchodného styku a časového rozlíšenia	-1 150 938	942 896
Úbytok (prírastok) zásob	-28 784	3 414
(Úbytok) prírastok záväzkov a časového rozlíšenia	954 654	-3 189 913
Iné	0	0
Prevádzkové peňažné toky	26 495 879	27 127 317
Peňažné toky z prevádzkovej činnosti	26 495 879	27 127 317
Prevádzkové peňažné toky		
Zaplatené úroky	-83 650	-20 005
Prijaté úroky	296 752	149 007
Zaplatená daň z príjmov	-864 657	-205 098
Dividends paid	-2 190 053	-35 038
Príjmy z mimoriadnych položiek	0	0
Ostatné položky nezahrnuté do prevádzkovej činnosti	0	0
Čisté peňažné toky z prevádzkovej činnosti	23 654 271	27 016 183
Peňažné toky z investičnej činnosti		
Nákup dlhodobého majetku	-27 671 435	-25 999 923
Príjmy z predaja dlhodobého majetku	99 934	393 396
Obstaranie fin investícií	0	0
Poskytnuté dlhodobé pôžičky	0	0
Prijaté dividendy	0	0
Čisté peňažné toky z investičnej činnosti	-27 571 501	-25 606 527
Peňažné toky z finančnej činnosti		
Príjmy zo zvýšenia základného imania a ostatných kapitálových fondov	0	-15 614
Príjmy / splátky úverov a pôžičiek od bánk	14 416 413	0
Príjmy / splátky pôžičiek prijatých od spoločností v Skupine	0	0
Splátky dlhodobých záväzkov	0	0
Čisté peňažné toky z finančnej činnosti	14 416 413	-15 614
Kurzové rozdiely k peňažným prostriedkom a ekvivalentom	0	0
Prírastky (úbytky) peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov	10 499 183	1 394 042
Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty na začiatku roka	16 337 382	14 943 340
Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty na konci roka	26 836 565	16 337 382

Peňažné prostriedky

Peňažnými prostriedkami (angl. cash) sa rozumejú peňažné hotovosti, ekvivalenty peňažných hotovostí, peňažné prostriedky na bežných účtoch v bankách, kontokorentný účet a peniaze na ceste, ktorý sa viaže na prevod medzi bežným bankovým účtom a pokladnicou, alebo medzi dvoma bankovými účtami.

Peňažné ekvivalenty

Peňažnými ekvivalentmi (angl. cash equivalents) sa rozumie krátkodobý finančný majetok, ktorý je zameniteľný za vopred známu sumu peňažných prostriedkov, pri ktorom nie je riziko výraznej zmeny jeho hodnoty v najbližších troch mesiacoch ku dňu zostavenia účtovnej závierky, napríklad termínované vklady na bankových účtoch, ktoré sú uložené najviac na trojmesačnú výpovednú lehotu, likvidné cenné papiere určené na obchodovanie, prioritné akcie obstarané účtovnou jednotkou, ktoré sú splatné do troch mesiacov odo dňa, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka.

Návrh na rozdelenie zisku za rok 2012

<i>Prídel do zákonného rezervného fondu</i>	<i>140 847</i>
<i>Prídel do sociálneho fondu</i>	<i>75 000</i>
<i>Rozdelenie podielu na zisku akcionárom</i>	<i>1 192 623</i>
<i>Zisk z účt. 2012</i>	



VÝROČNÁ SPRÁVA

k 31. decembru 2012 a Správa o overení súladu výročnej správy
s účtovnou závierkou

**Správa o overení súladu výročnej správy s účtovnou závierkou
v zmysle § 23 zákona NR SR č. 540/2007 Z. z.
(Dodatok k správe audítora)**

Akcionárom, dozornej rade a predstavenstvu spoločnosti Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s. :

Uskutočnili sme audit účtovnej závierky spoločnosti Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s. („Spoločnosť“) k 31. decembru 2012, ku ktorej sme dňa 9. apríla 2013 vydali správu audítora a v ktorej sme vyjadrili svoj podmienený auditorský názor v nasledujúcom znení:

Východisko pre podmienený názor

Tak ako je uvedené v poznámke E2 k účtovnej závierke, existuje významná neistota ohľadne potreby a výšky opravnej položky k neobežnému majetku v zostatkovej cene 392 miliónov EUR (2011: 388 miliónov EUR). Tento majetok predstavuje 88% všetkých aktív spoločnosti (2011: 90%).

Tak ako je uvedené v poznámke E2, vedenie Spoločnosti vyhodnotilo tak ako aj v predchádzajúcich rokoch budúce ekonomické úžitky plynúce z neobežného majetku Spoločnosti metódou diskontovaných budúcich peňažných tokov. V roku 2011 bola na základe vtedy aktuálneho schváleného rozpočtu Spoločnosti odhadnutá súčasná hodnota budúcich peňažných tokov vo výške 100 miliónov EUR. V roku 2012 vychádzajúc zo schváleného rozpočtu bola súčasná hodnota budúcich peňažných tokov odhadnutá na 119 miliónov EUR. V roku 2012 okrem toho vedenie Spoločnosti pripravilo rozvojový plán akcentujúci regulačné a rozvojové benefity uvažovaných investícií Spoločnosti. Súčasná hodnota budúcich peňažných tokov pri tomto scenári rozvoja dosahuje 250 miliónov EUR. Všetky scenáre sú závislé najmä od budúceho vývoja regulačného rámca, ktorý riadi cenotvorbu Spoločnosti, výšky budúcich výdavkov na obstaranie majetku a výšky financovania týchto výdavkov z eurofondov.

Z porovnania odhadovanej výšky súčasnej hodnoty budúcich peňažných tokov a zostatkovej hodnoty majetku vyplýva potenciálna potreba na tvorbu opravnej položky k majetku z titulu jeho nenávratnosti vo výške 142 miliónov EUR až 273 miliónov EUR (2011: 288 miliónov EUR). Vedenie Spoločnosti sa rozhodlo o opravnej položke neučtovať v priloženej účtovnej závierke, nakoľko predpoklady najmä ohľadom vývoja regulačného rámca sú mimo kontroly Spoločnosti a Spoločnosť ich nedokáže predvídať s dostatočnou mierou presnosti.

Tak ako je ďalej uvedené v poznámke Db k účtovnej závierke, pre dlhodobý hmotný majetok zaradený pred rokom 2012, Spoločnosť stanovila odpisový plán na základe regulačného rámca Úradu pre reguláciu sieťových odvetví. V priebehu roku 2011 Spoločnosť prehodnotila túto účtovnú politiku a začala zaraďovať novo obstaraný dlhodobý majetok v súlade s jeho technickou životnosťou. Podľa nášho názoru by sa mal aj dlhodobý hmotný majetok zaradený pred aprílom 2011 odpisovať s ohľadom na opotrebovanie zodpovedajúce bežným podmienkam jeho používania, a nie podľa doby stanovenej pre účely cenovej regulácie. Nepodarilo sa nám získať dostatočné a vhodné auditorské dôkazy na presné vyčíslenie dopadu prehodnotenia odpisového plánu pre majetok zaradený do apríla 2011.

Vzhľadom na uvedené skutočnosti sme nemohli s dostatočnou presnosťou vyčíslieť prípadnú úpravu výšky oprávok a opravných položiek k uvedenému neobežnému majetku.

Podmienený názor

Podľa nášho názoru, okrem vplyvu skutočností uvedených v predchádzajúcich odsekoch, vyjadruje účtovná závierka objektívne vo všetkých významných súvislostiach finančnú situáciu spoločnosti

.....
PricewaterhouseCoopers Slovensko, s.r.o., Námestie 1. mája 18, 815 32 Bratislava, Slovak Republic

T: +421 (0) 2 59350 111, F: +421 (0) 2 59350 222, www.pwc.com/sk

The company's ID (IČO) No. 35739347.

Tax Identification No. of PricewaterhouseCoopers Slovensko, s.r.o. (DIČ) 2020270021.

VAT Reg. No. of PricewaterhouseCoopers Slovensko, s.r.o. (IČ DPH) SK2020270021.

Spoločnosť je zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava 1, pod vložkou č. 16611/B, oddiel: Sro.

The company is registered in the Commercial Register of Bratislava 1 District Court, ref. No. 16611/B, Section: Sro.

Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s. k 31. decembru 2012 a výsledok jej hospodárenia za rok, ktorý sa k uvedenému dátumu skončil, v súlade so slovenským zákonom o účtovníctve.

V zmysle zákona NR SR č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov sme tiež overili, či informácie, ktoré sú predmetom účtovníctva a sú uvedené vo výročnej správe Spoločnosti k 31. decembru 2012, sú v súlade s vyššie uvedenou overenou účtovnou závierkou.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu Spoločnosti za výročnú správu

Štatutárny orgán Spoločnosti je zodpovedný za vyhotovenie, správnosť a úplnosť výročnej správy v súlade so slovenským zákonom o účtovníctve.

Zodpovednosť audítora za overenie súladu výročnej správy s účtovnou závierkou

Našou zodpovednosťou je na základe overenia vyjadriť názor na to, či informácie vo výročnej správe, ktoré sú predmetom účtovníctva, sú vo všetkých významných súvislostiach v súlade s účtovnou závierkou Spoločnosti. Overenie sme vykonali v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať overenie tak, aby sme získali primerané uistenie, že výročná správa neobsahuje účtovné informácie, ktoré by sa významne líšili od informácií v účtovnej závierke.

Súčasťou overenia je uskutočnenie postupov overujúcich súlad tých údajov vo výročnej správe, ktoré sú predmetom účtovníctva, s účtovnou závierkou. Zvolené postupy závisia od rozhodnutia audítora, vrátane posúdenia rizika významných nesprávností vo výročnej správe, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy internú kontrolu relevantnú pre zostavenie a objektívnu prezentáciu výročnej správy, aby mohol navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však za účelom vyjadrenia názoru na účinnosť internej kontroly Spoločnosti. Údaje a informácie uvedené vo výročnej správe, ktoré neboli získané z účtovnej závierky, sme neoverovali.

Sme presvedčení, že vykonané overenie je dostatočným a vhodným východiskom pre náš názor.

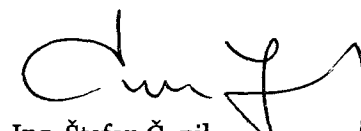
Názor

Podľa nášho názoru informácie, ktoré sú predmetom účtovníctva a sú uvedené vo výročnej správe Spoločnosti zostavenej za rok ukončený 31. decembra 2012, sú vo všetkých významných súvislostiach v súlade s vyššie uvedenou účtovnou závierkou.


PricewaterhouseCoopers Slovensko, s.r.o.
Licencia SKAU č. 161

v Bratislave, 9. apríla 2013




Ing. Štefan Čupil
Licencia UDVA č. 1088



VÝROČNÁ SPRÁVA ZA ROK 2012

marec 2013



OBSAH

1.	ZÁKLADNÉ ÚDAJE O SPOLOČNOSTI.....	2
2.	CHARAKTERISTIKA A ZAMERANIE SPOLOČNOSTI.....	6
3.	ŠTRUKTÚRA SPOLOČNOSTI.....	10
4.	LUDSKÉ ZDROJE.....	11
5.	INVESTIČNÁ VÝSTAVBA.....	20
6.	FINANČNÁ ANALÝZA	26
7.	ZÁKLADNÉ EKONOMICKÉ ÚDAJE	30



1. ZÁKLADNÉ ÚDAJE O SPOLOČNOSTI

1.1. Obchodné meno: Bratislavská vodárenská spoločnosť, a. s.

1.2. Sídlo: 826 46 Bratislava, Prešovská 48

1.3. IČO: 35 850 370

1.4. Deň zápisu: 7. január 2003

1.5. Právna forma: akciová spoločnosť

1.6. Predmet podnikania:

- prevádzkovanie verejných vodovodov I.až III. kategórie,
- prevádzkovanie verejných kanalizácií I.až III. kategórie,
- vykonávanie fyzikálno-chemických, biologických a mikrobiologických rozborov povrchových, pitných a odpadových vôd v rozsahu voľnej živnosti,
- podnikanie v oblasti nakladania s iným ako nebezpečným odpadom,
- inžinierska činnosť v stavebníctve – obstarávateľská činnosť v stavebníctve
- uskutočňovanie jednoduchých stavieb, drobných stavieb a ich zmien
- sprostredkovateľská činnosť v oblasti služieb
- prenájom hnutelných vecí
- distribúcia a predaj úžitkovej vody

1.7. Štatutárny orgán

Predstavenstvo

Ing. Radoslav Jakab

Ing. Boris Gregor

Ing. Stanislav Beňo

Ing. Milan Hutkai

JUDr. Stanislav Rehuš

PeaDr. Milan Trstenský

Mgr. Rastislav Gajarský

Ing. František Sobota

Ing. Ľubomír Kmeľko



1.8. Dozorná rada

Dozorná rada

Ing. Milan Šindler
Ján Panák
Michal Muránsky
Mgr. Sven Šovčík
Ing. Stanislav Chovanec
Ing. Zuzana Dzivjaková
Ing. Vladimír Antonín

1.9. Akcionári

Počet akcionárov:

90

Majoritný akcionár: Hlavné mesto SR Bratislava – podiel akcií 59,29 %

Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s. – vlastné akcie 8,43 %

Ostatné obce a mestá (88) – podiel akcií 32,28 %

Na základe ponuky minoritných akcionárov spoločnosť odkúpila a tak získala vlastné akcie nasledovne :

od obce	v počte	za € na 1 akciu	celkom v €
Rohožník	38 000	3,253	123 614,15
Petrova Ves	11 247	3,319	37 333,20
Brodské	26 875	3,319	89 208,66
Brezová pod Bradlom	63 447	3,253	206 393,35
Hradište pod Vrátnom	7 618	3,253	24 781,38
Koválov	7 483	3,253	24 342,23
Koválovec	1 461	3,253	4 752,64
Kuchyňa	18 089	3,253	58 843,59
Kúty	46 099	3,253	149 960,23
Myjava	147 938	3,253	481 242,91
Osuské	6 932	3,253	22 549,82
Prietrž	8 325	3,253	27 081,26
Rudník	8 977	3,253	29 202,22
Vrbovce	17 482	3,253	56 869,02
Priepasné	4 269	3,253	13 887,07
Polianka	4 225	3,253	13 743,94
Košariská	4 640	3,253	15 093,94
Báhoň	17 235	1,880	32 409,31
Borský Mikuláš	42 695	1,880	80 285,20
Hlboké	9 640	1,880	18 127,40
Rybky	4 618	1,880	8 683,86
Rovensko	4 247	1,880	7 986,22
Šaštín-Stráže	55 672	1,880	104 687,61



Chvojnica	4 786	1,880	8 999,77
Moravský Svätý Ján	22 640	1,880	42 573,06
Štefanov	18 752	1,880	35 261,93
Sobotište	17 505	1,880	32 917,02
Stará Turá	1 944	1,880	3 655,58
Kuklov	8 224	1,880	15 464,71
Smolinské	10 640	1,880	20 007,83
Unín	13 134	1,880	24 697,64
Čáry	13 966	1,880	26 262,17
Radimov	6 640	1,880	12 486,09
Podbranč	7 528	1,880	14 152,64
Oreské	3 753	1,880	7 055,64
Lopašov	3 191	1,880	5 999,08
Plavecké Podhradie	7 517	1,880	14 131,96
Lakšárska Nová Ves	11 438	1,880	21 503,44
Letničie	5 899	1,880	11 090,12
spolu	714 771		1 927 337,91

Menovitá hodnota, počet, druh, forma a podoba akcií:

Výška základného imania 281 365 934,89 €

Menovitá hodnota jednej akcie: 33,19 €

Počet akcií: 8 477 431

Druh akcií: kmeňové

Forma akcií: akcie na meno

Podoba akcií: zaknihované

1.10. Ďalšie právne skutočnosti:

Akciová spoločnosť Bratislavská vodárenská spoločnosť, Prešovská 48, Bratislava bola založená v súlade s rozhodnutím č. 853 o privatizácii vydaným Ministerstvom pre správu a privatizáciu národného majetku Slovenskej republiky zo dňa 02.10.2002, spis č. KM-1306/2002, a to vkladom celého majetku zrušeného štátneho podniku Vodárne a kanalizácie Bratislava, so sídlom Prešovská 48, Bratislava a časti majetku zrušeného štátneho podniku Západoslovenské vodárne a kanalizácie, so sídlom Trnavská 32, Bratislava – odštepny závod Bratislava - vidiek, odštepny závod Senica, výrobo-prevádzkové stredisko diaľkových vodovodov Šamorín, časť podnikového riaditeľstva, podľa privatizačného projektu vedeného pod číslom 2276.



Akciová spoločnosť Bratislavská vodárenská spoločnosť prebrala po zrušených štátnych podnikoch aktíva a pasíva, práva a záväzky (i neznáme), vrátane práv a záväzkov z pracovnoprávných vzťahov (okrem práv podľa § 16 zákona č. 92/1991 Zb.).

Dňa 22. decembra 2007 vložila Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s. časť podniku do dcérskej spoločnosti Infra Services, a.s. formou nepeňažného vkladu a mala v nej do 11.1.2011 100 % podiel na majetkovej účasti. Od 12.1.2011 vstúpil do spoločnosti Infra Services, a.s. nový akcionár a podiel Bratislavskej vodárenskej spoločnosti, a.s. v spoločnosti Infra Services, a.s. klesol na 51,09 %.

Dňa 31. decembra 2009 vložila Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s. časť podniku do dcérskej spoločnosti BIONERGY, a.s. formou nepeňažného vkladu a má v nej 100 % podiel na majetkovej účasti.



2. CHARAKTERISTIKA A ZAMERANIE SPOLOČNOSTI

2.1. Výroba a distribúcia pitnej vody

2.2. Odkanalizovanie odpadových vôd

2.3. Čistenie odpadových vôd

2.4. Perspektívy modernizácie vodárenskej infraštruktúry

Pri modernizácii vodohospodárskej infraštruktúry BVS vychádza z existujúceho stavu majetku (verejné vodovody a verejné kanalizácie), na ktorom vykonáva hlavný predmet svojej činnosti. Jednou zo základných priorít je udržiavanie dobrého stavu existujúceho majetku, čo je dosahované jeho permanentnou obnovou (rekonštrukciou). Na zabezpečenie úlohy udržiavania dobrého stavu existujúcej vodohospodárskej infraštruktúry naväzuje úloha modernizácie systému tejto infraštruktúry. Jej cieľom je smerovanie k optimálnym riešeniam výroby a distribúcie vody, resp. odvádzania a čistenia odpadových vôd a dosahovanie dostatočných kapacít pre uspokojovanie nárokov územného rozvoja, a to v oboch prípadoch s priaznivým ekonomickým dôsledkom.

Priority v oblasti modernizácie systému zásobovania vodou sú:

- dosiahnutie vodárenských kapacít chýbajúcich k spoľahlivému zabezpečeniu súčasných nárokov na dodávku pitnej vody pri zohľadnení aj výhľadových potrieb*
- zabezpečenie dotácie deficitných oblastí, resp. oblastí s problematickými miestnymi zdrojmi*
- optimalizácia využívania prameňov s energeticky výhodnou gravitačnou distribúciou vody do spotrebísk*
- optimalizácia procesu zásobovania pitnou vodou zefektívňovaním využívania vodárenských zdrojov a distribúcie vody postupnou realizáciou integrovaného systému riadenia a centrálneho technologického dispečingu*
- zabezpečenie alternatívnych riešení dodávky vody v krízových situáciách*

Modernizácia systémov zásobovania vodou je orientovaná na realizáciu nasledovných koncepcií.



Súčasná koncepcia využívania vodárenských zdrojov podunajskej oblasti pre mesto Bratislava zostáva aplikovaná i v dlhodobom výhľade, a to vzhľadom na jednoznačnú výhodosť lokalizácie týchto zdrojov na území mesta, resp. v jeho bezprostrednej blízkosti.

Čo sa týka ostatných spotrebísk treba konštatovať, že nakoľko lokálne zdroje vody oblasti Záhoria i Malokarpatskej oblasti sú z dôvodu ich kapacity a kvality nepostačujúce, už v súčasnosti sa vo významnej miere realizuje dotácia vody z miesta výskytu kvalitatívne i kvantitatívne vyhovujúcich podzemných vôd (vodárenské zdroje podunajskej oblasti). Excentrické umiestnenie týchto ťažiskových vodárenských zdrojov (v podunajskej oblasti) vo vzťahu k situovaniu spotrebísk mimo mesta Bratislavy predurčuje potrebu budovania prívodov vody. V súčasnosti sú vybudované distribučné línie z Bratislavy na Záhorie (po Malacky) a do Podhorskej oblasti (po Pezinok a Senec). Pokračujúc v tejto koncepcii sú plánované ďalšie nadväzujúce distribučné zariadenia, ktorými sa optimalizuje dotácia Malokarpatskej oblasti z východnej časti Bratislavy (nový prívod vody Rača – Pezinok Grinava a rekonštrukcia a rozšírenie kapacity prívodu vody Podunajské Biskupice – Bernolákovo – Grinava, ako aj Bernolákovo – Senec), resp. ktorými sa bude realizovať dotácia vody zo západnej časti Bratislavy oblasti Senice.

V priebehu roka 2012 bola aktualizovaná stratégia modernizácie vodárenského systému a v rámci nej boli spresnené priority.

Modernizáciu vodárenského systému možno rámcovo špecifikovať nasledovnými riešeniami:

- *prepojenie východnej a západnej časti vodárenských systémov s riešením umiestnenia potrubia prioritne v plánovanom cestnom tuneli*
- *zabezpečenie distribučných líní pre dotáciu Záhoria z vodárenského systému mesta Bratislavy, riešenie zásobovania pitnou vodou severozápadnej časti mesta*
- *komplexné doriešenie zásobovania pitnou vodou lokality Bratislava Kramáre a Koliba*
- *zásobovanie pitnou vodou potenciálnych rozvojových území mesta Bratislavy – Lamačskej brány, oblasti Vajnôr, Južného mesta a Jaroviec, Rusoviec a Čunova*
- *modernizácia vodárenského systému východnej časti Bratislavy a oblasti Pezinok a Senec (rekonštrukcia a modernizácia prívodu vody Podunajské Biskupice – Bernolákovo – Pezinok Grinava a Bernolákovo – Senec, prívod vody Bratislava Rača – Pezinok Grinava, ďalšie prepojenia a zokruhovanie nižšieho rádu)*
- *dobudovanie zásobného okruhu Zohor – Suchohrad – Malacky*
- *rozšírenie a zapojenie do systému vodárenského zdroja Holdošov mlyn*



- optimalizácia využitia prameňov
- prepojenie vodárenských systémov prívodom vody Rohožník – Plavecké Podhradie
- v prípade nepriaznivého vývoja vodárenskej bilancie a ekonomickej výhodnosti, resp. nepredvídateľných krízových scenárov prívod vody Malacký – Kúty, resp. Kúty – Holíč
- budovanie integrovaného systému riadenia a centrálneho technologického dispečingu

Súčasná i výhľadová celková bilancia územia v pôsobnosti BVS je pozitívna. Uvedené nastoľuje tiež otázku využitia kapacít vodárenských zdrojov nad rámec výhľadových potrieb územia v pôsobnosti BVS pre potreby susedných regiónov. Aktualizovaná podrobná bilancia vody poukazuje na možnosť spolupráce v oblasti zásobovania pitnou vodou s cezhraničnými regiónmi Maďarska, Rakúska, prípadne Českej republiky (oblasti juhu Moravy).

Priority v oblasti modernizácie systému odkanalizovania sú:

- dosiahnutie kapacít stokových sietí chýbajúcich k spoľahlivému zabezpečeniu súčasných nárokov na odkanalizovania pri zohľadnení aj výhľadových potrieb
- zabezpečenie čistenia odpadových vôd v súlade s platnou legislatívou a v súvislosti s nárokmi územného rozvoja
- optimalizácia procesu odkanalizovania postupnou realizáciou integrovaného systému riadenia a centrálneho technologického dispečingu

Modernizácia systémov odkanalizovania je orientovaná na nasledovné koncepcie.

Riešenie odkanalizovania bude i naďalej orientované na koncepciu centralizácie procesu čistenia odpadových vôd, čo je efektívne v prípade Pezinskej oblasti, ako aj obcí Most pri Bratislave a Malinovo, Zálesie s pripojením k systému ľavobrežnej kanalizácie mesta Bratislava so spoločnou ČOV Bratislava Vrakuňa. Obdobne je to aj v prípade skupinovej kanalizácie v povodí spoločnej ČOV Hamuliakovo. V ostatných prípadoch pôjde i naďalej o samostatné kanalizácie s vlastnou ČOV, resp. s možnosťou pripojenia nízkeho počtu satelitných osídlení okolo menších miest.

V priebehu roka 2012 bola aktualizovaná stratégia modernizácie kanalizačného systému a boli spresnené priority v danej oblasti.

Modernizáciu systému odkanalizovania možno rámcovo špecifikovať nasledovnými riešeniami:



- *modernizácia stokových sietí (najmä riešenie kanalizácie rozvojových území vo východnej časti mesta Bratislavy, výtlačné kanalizačné potrubia medzi obcami kanalizačného systému povodia ČOV Hamuliakovo a pod.)*
- *modernizácia ČOV za účelom splnenia podmienok vypúšťania vyčistených odpadových vôd v súlade s platnou legislatívou; do rámca kategórie aglomerácií nad 10 000 EO patria ČOV Vrakúňa, ČOV Petržalka, ďalej odkanalizovanie Malokarpatského regiónu riešiace čistenie odpadových vôd z oblasti Pezinok vrátane Čiernej vody, ČOV Senec, ČOV Modra, ČOV Holíč, ČOV Senica, ČOV Skalica, ČOV Malacky a ČOV Hamuliakovo (v prípade Pezinka a Hamuliakova ide o už zrealizované modernizácie).*
- *modernizácia ČOV za účelom zvýšenia kapacity pre pokrytie nárokov územného rozvoja (uvedené riešia aj vyššie špecifikované modernizácie, okrem toho ČOV Devínska Nová Ves)*
- *modernizácia systémov odkanalizovania za účelom lepších technológií pre zvýšenie efektívnosti, čo bude zabezpečené aj v rámci vyššie špecifikovaných modernizácií*
- *budovanie integrovaného systému riadenia a centrálného technologického dispečingu*

Stratégia BVS v oblasti modernizácie vodohospodárskej infraštruktúry je koncipovaná so zreteľom na zásadné dokumenty EÚ (najmä vo všeobecnej Rámcová smernica o vode, v oblasti odvádzania a čistenia odpadových vôd Smernica Rady č. 91/271/EHS a v oblasti kvality pitnej vody Smernica Rady č. 98/83/ES) transponované do národnej legislatívy (najmä Zákon č. 364/2004 Z. z. o vodách a Zákon č. 442/2002 Z. z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách), ale aj v ďalších zásadných dokumentoch SR, akými sú Koncepcia vodohospodárskej politiky do roku 2015 a Plán rozvoja verejných vodovodov a verejných kanalizácií pre územie SR.

Postupnou realizáciou rekonštrukcií a modernizácie systému vodohospodárskej infraštruktúry BVS pri uplatňovaní optimálnych koncepcií riešenia bude možné čoraz viac sa približovať k perspektíve orientovanej na efektívne realizované procesy výroby a distribúcie vody, resp. odvádzania a čistenia odpadových vôd.



3. ŠTRUKTÚRA SPOLOČNOSTI

Generálny riaditeľ

Ing. Radoslav Jakab

Výrobný riaditeľ

Ing. Róbert Nemec

Finančný riaditeľ (do 31.7.2012)

Mgr. Rastislav Gajarský

Poverený riadením finančného úseku (od 1.8.2012)

JUDr. Stanislav Rehuš

Obchodný riaditeľ

Ing. Boris Gregor

Divízia výroby vody

Vedúci divízie

Ing. Alena Trančíková

Sídlo

Starohájska 14, 851 02 Bratislava 5

Divízia odvádzania odpadových vôd

Vedúci divízie

Ing. Fančo Štefan

Sídlo

Betliarska 2, 851 07 Bratislava 5

Divízia čistenia odpadových vôd

Vedúci divízie

Ing. Vladimír Kvassay

Sídlo

Betliarska 2, 851 07 Bratislava 5

Divízia distribúcie vody

Vedúci divízie

Ing. Michal Dušanič

Sídlo

Starohájska 14, 851 02 Bratislava 5

Divízia chemicko-technologických a laboratórnych činností

Vedúci divízie

Ing. Eva Spáčová

Sídlo

Bojnická 6, 831 02 Bratislava 3

4. ĽUDSKÉ ZDROJE

Po zmenách v orgánoch spoločnosti a vo vedení spoločnosti v roku 2011 pokračoval v roku 2012 na jednotlivých úsekoch spoločnosti proces organizačných a štrukturálnych zmien vyplývajúci zo zmeny nastavenia procesov a kompetencií najmä na divíziách výroby vody a distribúcie vody na Výrobnno-distribučnom úseku. Zmeny realizované na Technickom úseku najmä na Divízii chemickotechnologických a laboratórnych činností súviseli so zmenou vo filozofii riadenia a logistiky odberu vzoriek pitných a odpadových vôd a v posilnení tejto činnosti vzhľadom k narastajúcemu počtu odberov vzoriek vody. Ďalšie drobné zmeny na jednotlivých úsekoch v priebehu roka sa realizovali s cieľom optimalizovať zdroje spoločnosti súvisiace s procesným prístupom, zabezpečiť plnenie štandardov kvality dodávky pitnej vody verejným vodovodom a odvádzania odpadovej vody verejnou kanalizáciou a posilniť aktivity v rámci rozpracovaných projektov v oblasti znižovania strát vody, analyzovania rizík prevádzkovej siete a skvalitnenia služieb poskytovaných klientom spoločnosti.

Všetky realizované zmeny boli postupne v priebehu roka premietnuté do systemizácie pracovných miest s počiatočným stavom 688 miest k 1.1.2012 a koncovým stavom 729 plánovaných pracovných miest k 31.12.2012.

K 31. decembru 2012 evidovala BVS, a.s. skutočný fyzický stav celkom 724 zamestnancov, čo je o 40 zamestnancov viac v porovnaní s rovnakým obdobím predchádzajúceho roka. Priemerný evidenčný počet za rok 2012 bol 697 zamestnancov. Z celkového počtu 724 zamestnancov bolo zamestnaných 205 žien, z toho 28 vo vedúcich funkciách.

Prehľad plánovaných – systemizovaných pracovných miest a skutočný fyzický stav zamestnancov k 31.12.2012 podľa úsekov a divízií poskytuje nasledovná tabuľka:

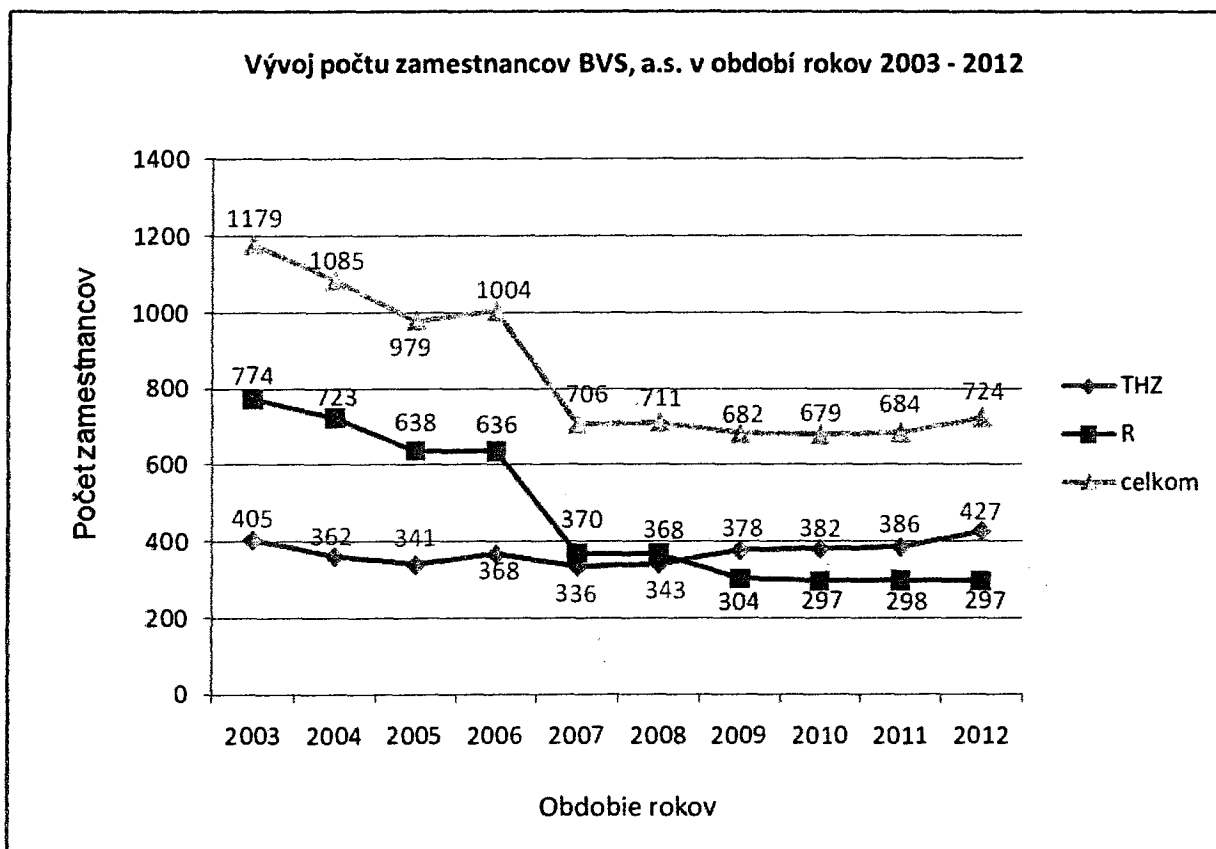
BVS, a.s.	Plánovaný stav	Skutočný stav
	Stav k 31.12.2012	Stav k 31.12.2012
GR - Úsek GR	79	73
GR - Úsek výrobnno-distribučný	33	32
GR - Finančný úsek	25	25
GR - Technický úsek	45	42
GR-Úsek marketingu a obchodu	78	79



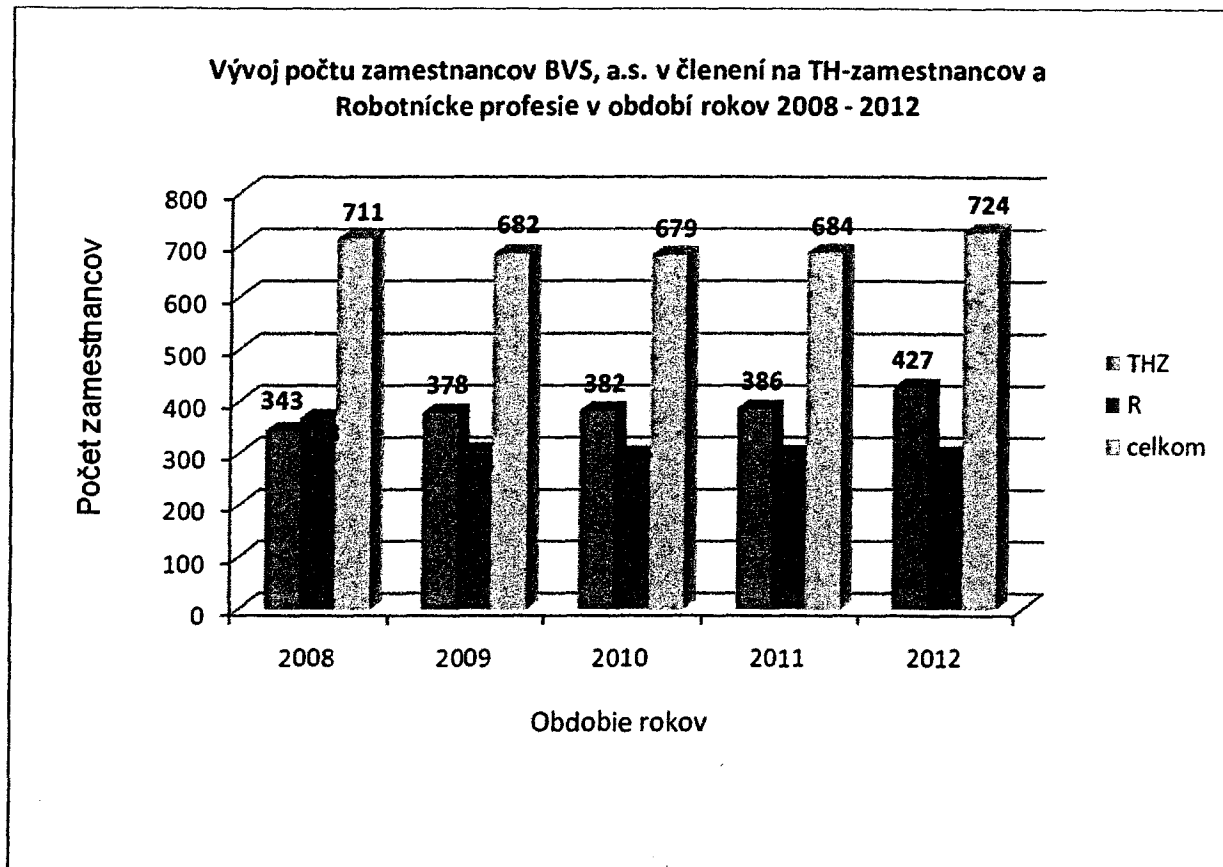
Bratislavská vodárenská spoločnosť, a. s.
Prešovská 48, 826 46 Bratislava 29
zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I
oddiel: Sa, vložka č.: 3080/B

Divízia výroby vody	152	153
Divízia kanalizácií	27	27
Divízia ČOV	149	150
Divízia rozvodu vody	95	97
Divízia CHTLČ	46	46
Plan BVS, a.s. celkom	729	

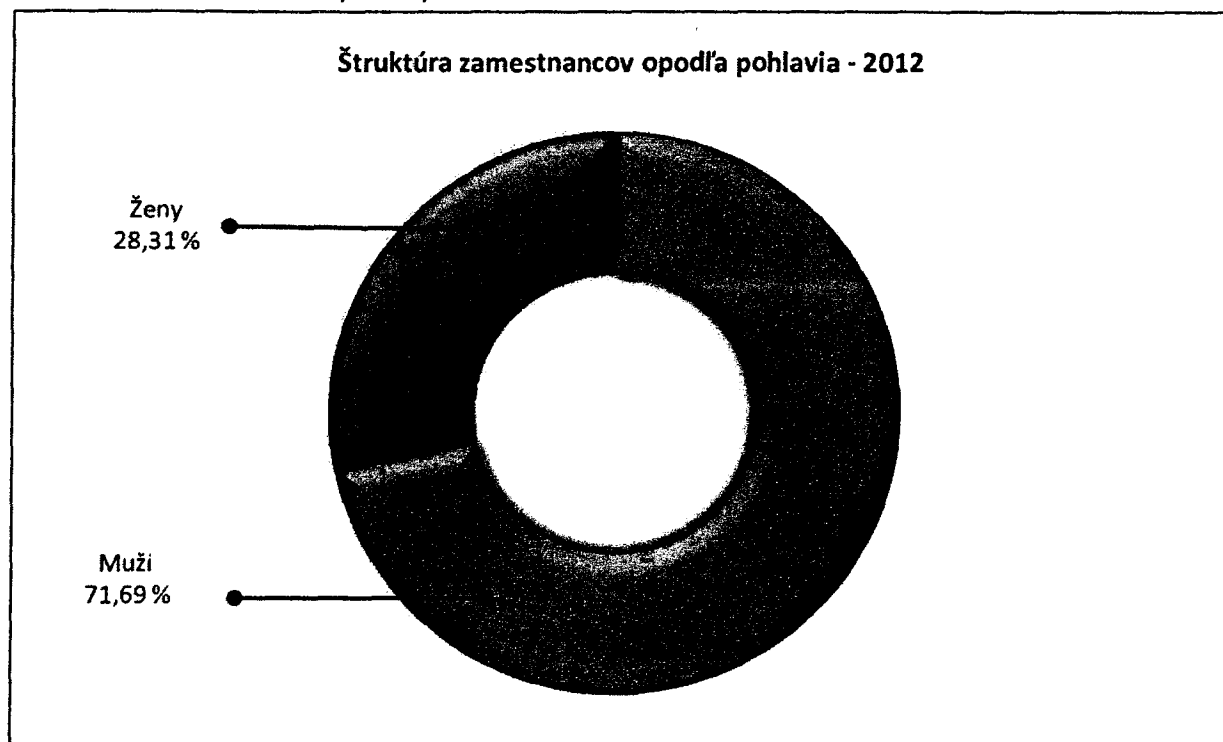
Vývoj počtu zamestnancov BVS, a. s. celkom



Počet zamestnancov BVS, a. s. v členení na THZ a R

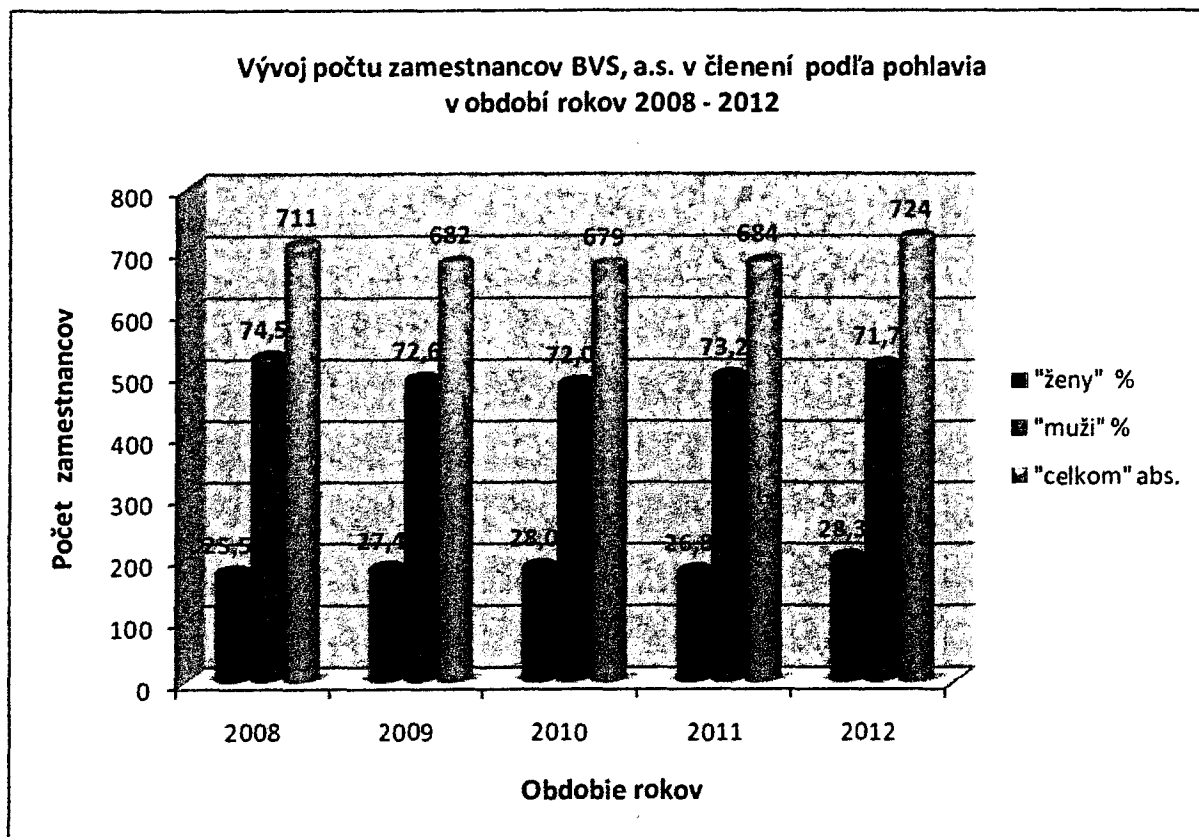


Štruktúra zamestnancov podľa pohlavia k 31.12.2012

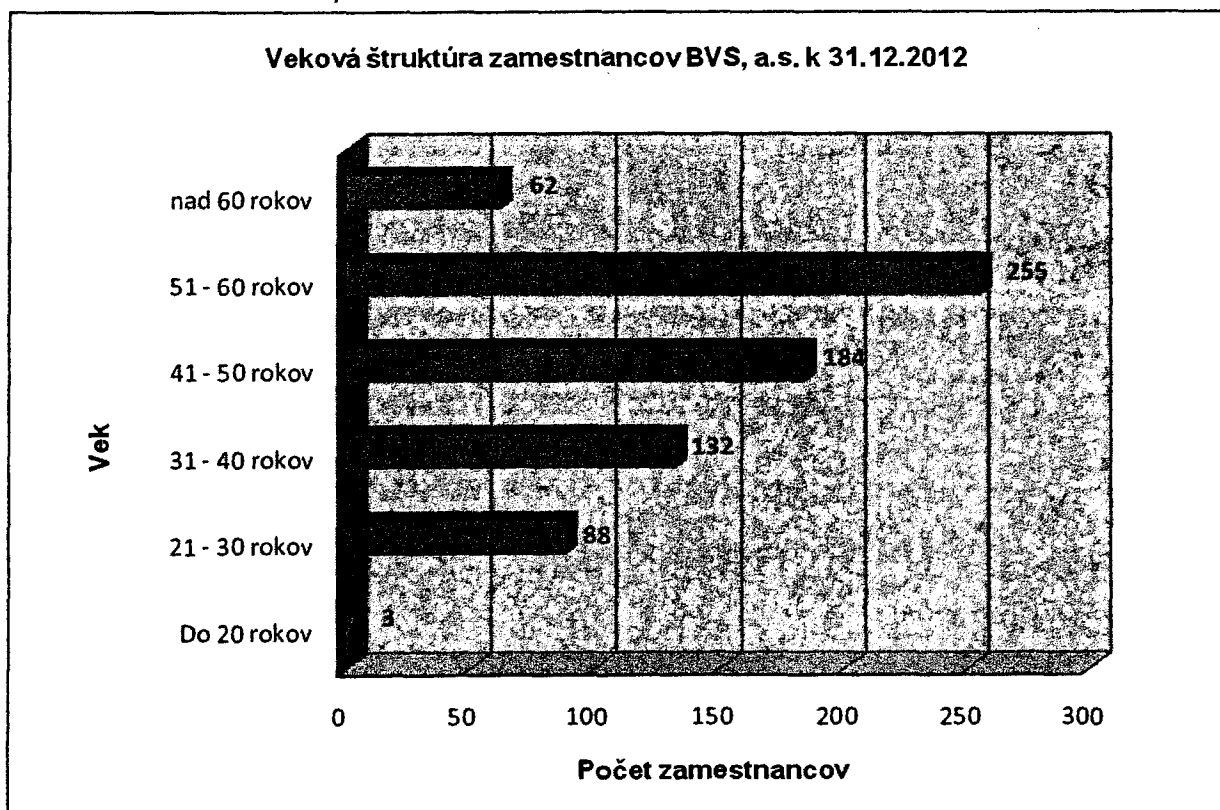




Počet zamestnancov BVS, a. s. v členení podľa pohlavia

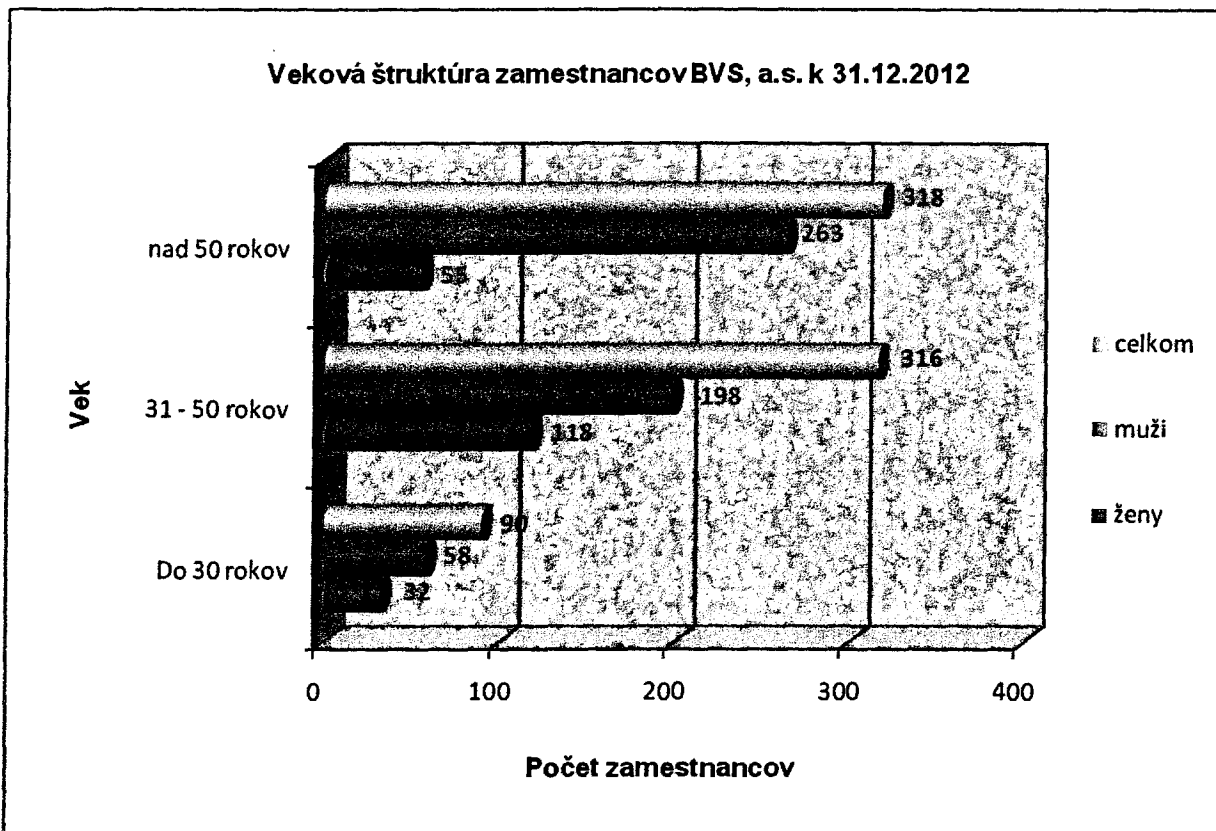


Štruktúra zamestnancov podľa veku k 31.12.2012

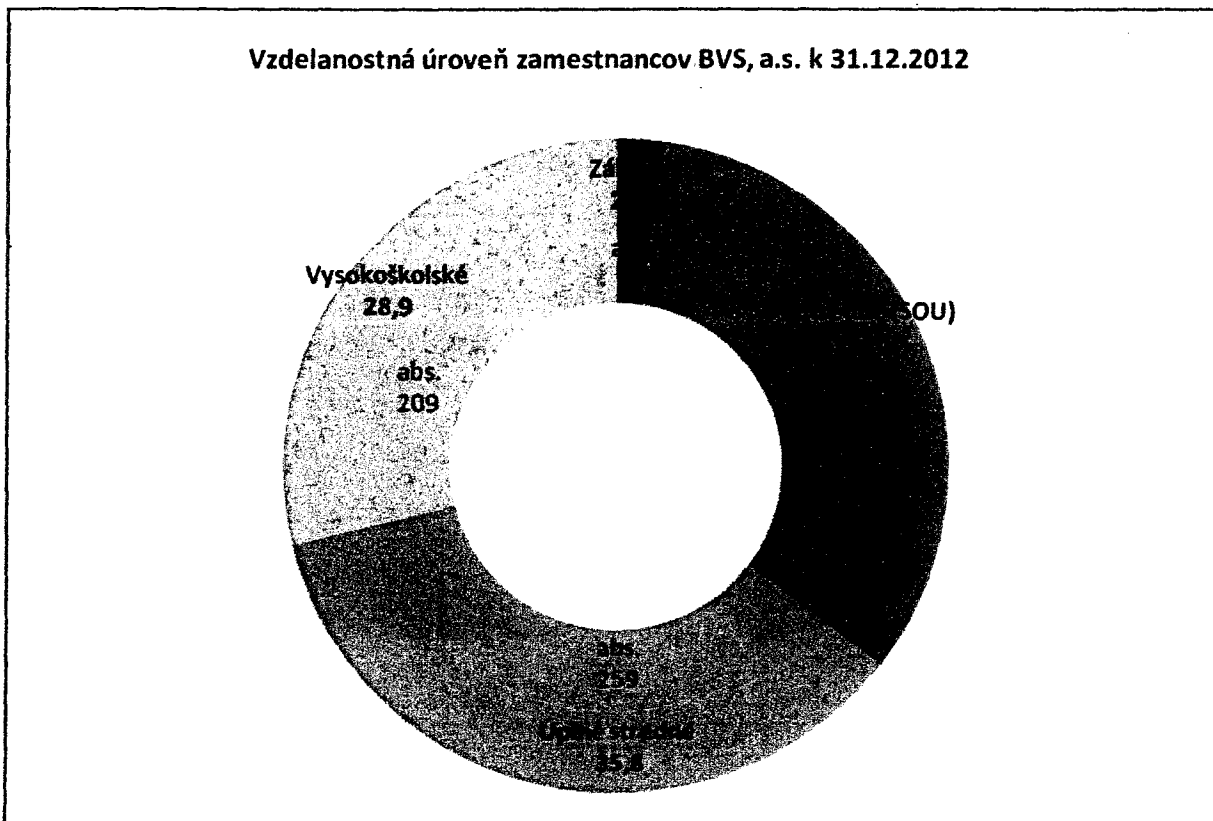




Veková štruktúra zamestnancov v členení podľa pohlavia k 31.12.2012

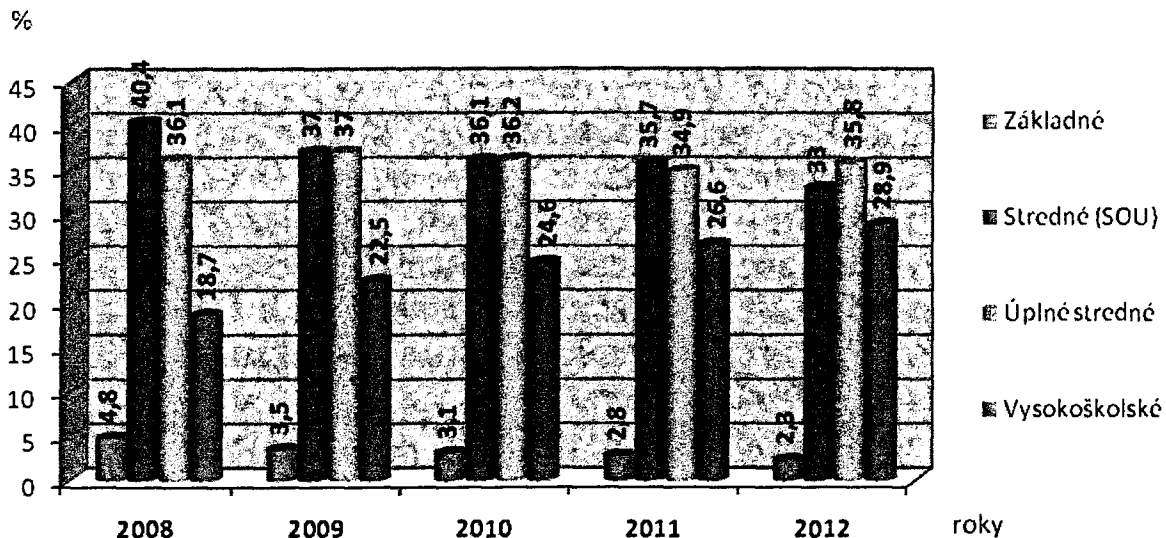


Štruktúra zamestnancov podľa najvyššie dosiahnutého vzdelania k 31.12.2012

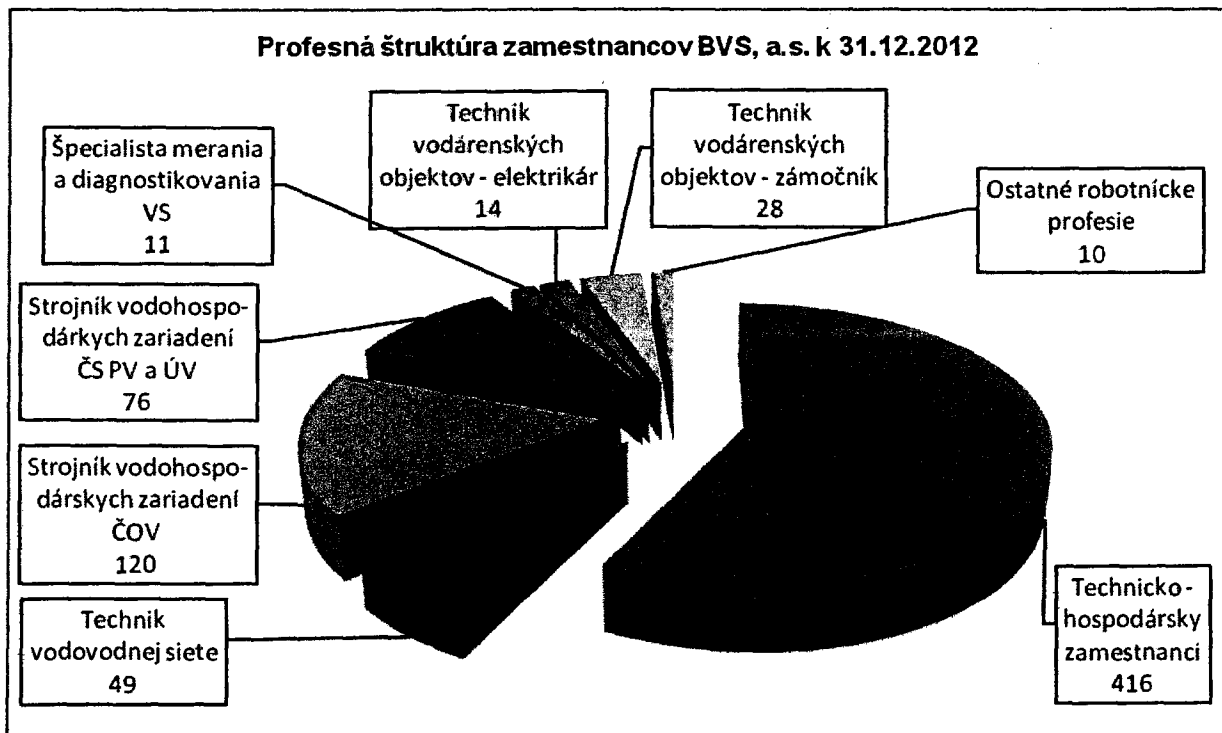


Vývoj vzdelanostnej štruktúry zamestnancov BVS, a. s. za obdobie 5 rokov

Kvalifikačná štruktúra spoločnosti BVS, a.s. za obdobie 2008-2012 vyjadrená v %



Profesná štruktúra zamestnancov k 31.12.2012

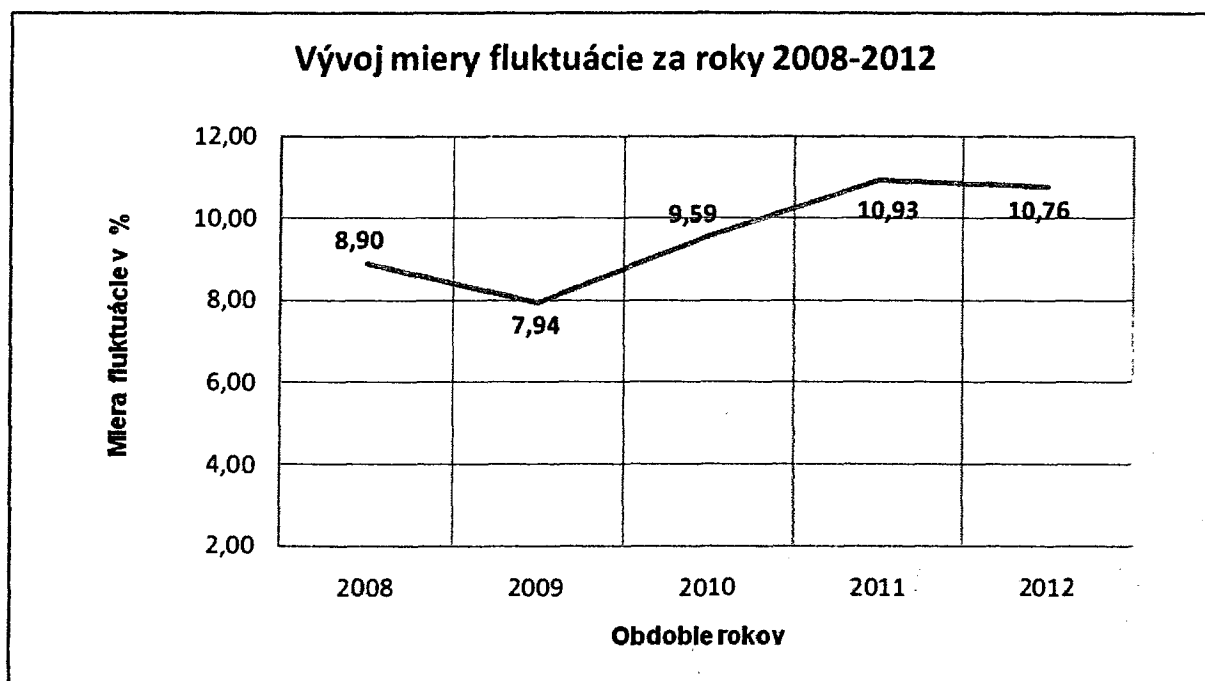




V priebehu hodnoteného obdobia roka 2012 uzatvorilo pracovný pomer celkom 113 zamestnancov a 74 zamestnancov pracovný pomer ukončilo.

Celková miera fluktuácie zamestnancov spoločnosti za rok 2012 dosiahla 10,76 % pri priemernom evidenčnom počte zamestnancov 697 a počte skončených pracovných pomerov 75. V porovnaní s predchádzajúcim rokom 2011, kedy miera fluktuácie predstavovala 10,93 %, evidujeme mierne zníženie fluktuácie o 0,17 percentuálneho bodu.

Vývoj miery fluktuácie v období rokov 2008 – 2012 znázorňuje nasledovný graf:



Oblasť vzdelávania a rozvoja zamestnancov

Cieľom vzdelávania zamestnancov Bratislavskej vodárenskej spoločnosti, a.s. je rozvíjať potenciál zamestnancov na jednotlivých organizačných úrovniach spoločnosti.

Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s. investuje do systému vzdelávania zamestnancov z roka na rok väčšie finančné prostriedky.

Za účelom urýchleného zapojenia novoprijatých zamestnancov do pracovného procesu, zamestnanci absolvujú v súlade s individuálne nastaveným interným harmonogramom adaptácie súbor konzultácií na rôznych odborných útvaroch spoločnosti.

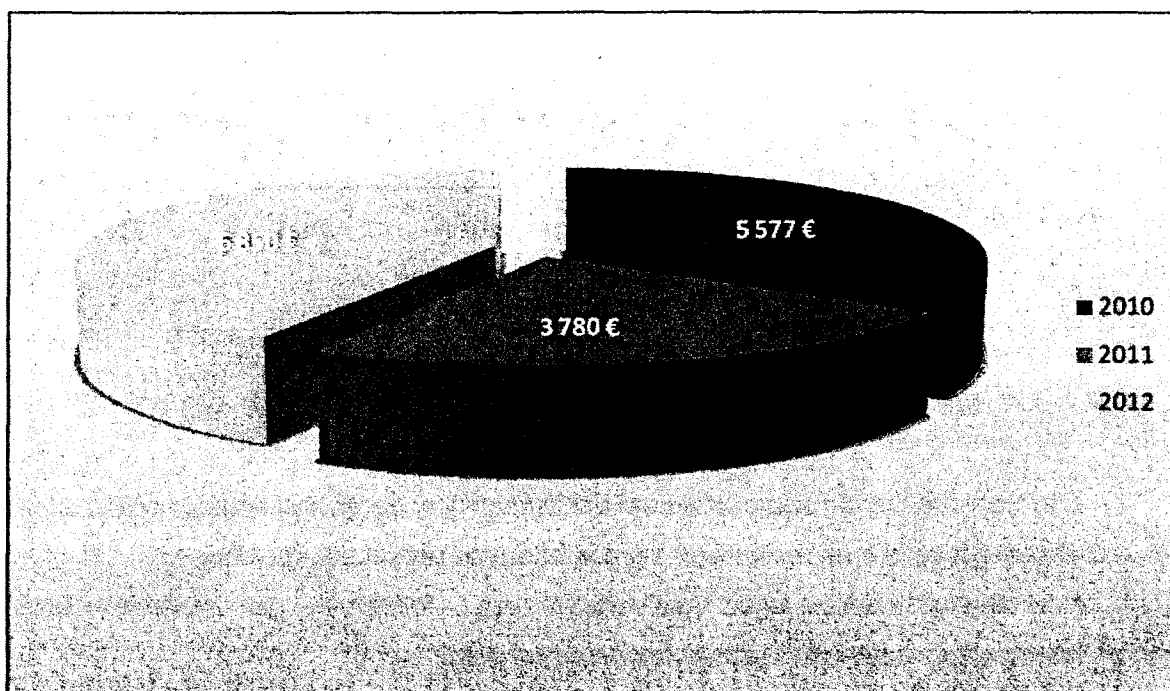
Zamestnanci spoločnosti absolvovali v rámci systému vzdelávania vzdelávacie aktivity nielen druhu soft skills zamerané do oblasti osobného rastu v spoločnosti, ale aj hard skills v oblasti zabezpečenia bezpečnosti a vhodných pracovných podmienok pre všetkých zamestnancov.

Veľká pozornosť sa venovala vzdelávaniu zamestnancov skúšobného laboratória z hľadiska vylepšovania a zefektívňovania zavedeného systému manažérstva kvality v zmysle požiadaviek ISO/IEC 17 025:2005 „Všeobecné požiadavky na kompetentnosť skúšobných a kalibračných laboratórií“.

Nadalej zamestnanci absolvovali rad vzdelávacích aktivít zameraných k získaniu a aktualizovaniu odborných spôsobilostí zamestnancov nevyhnutých k zabezpečeniu výkonu pracovných činností v oblasti BOZP a OPP a spôsobilostí v oblasti prevádzkovania verejných vodovodov a kanalizácií.

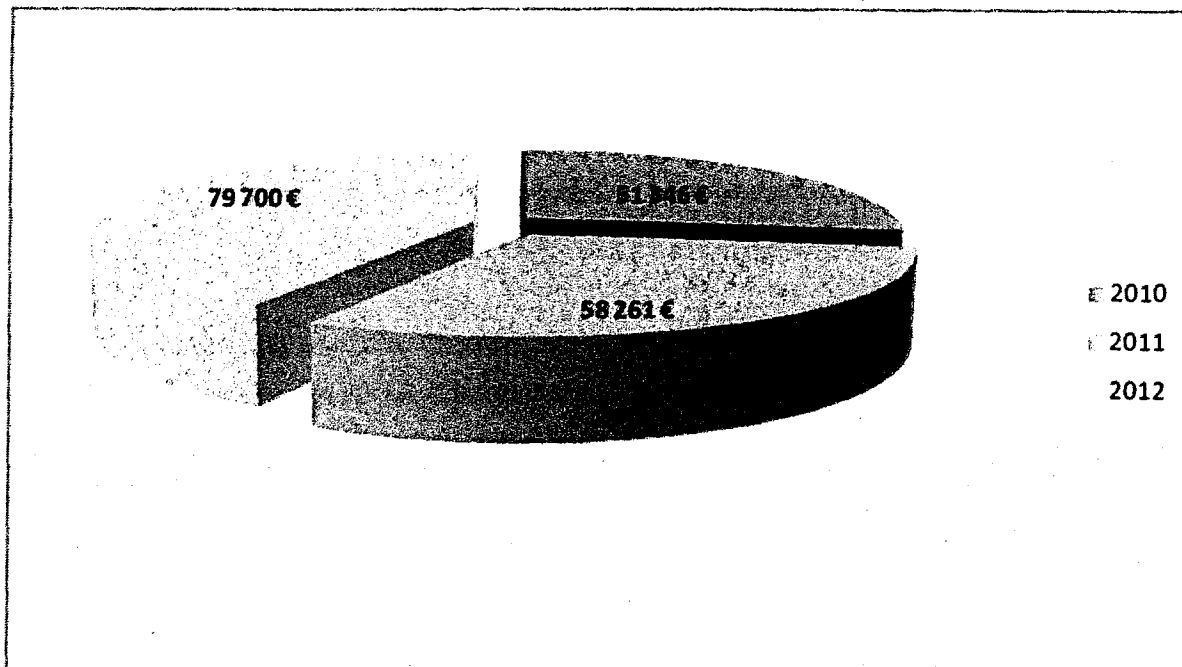
Samostatnú skupinu v systéme prípravy a vzdelávania zamestnancov tvorila podpora zvyšovania jazykovej úrovne zamestnancov v anglickom a nemeckom jazyku formou individuálnych a skupinových kurzov priamo na pracovisku a zvyšovanie kvalifikácie zamestnancov v rôznych odborných oblastiach súvisiacich s pracovným zaradením v spoločnosti.

Prehľad vývoja nákladov na zvyšovanie kvalifikácie zamestnancov (v €) za roky 2010-2012



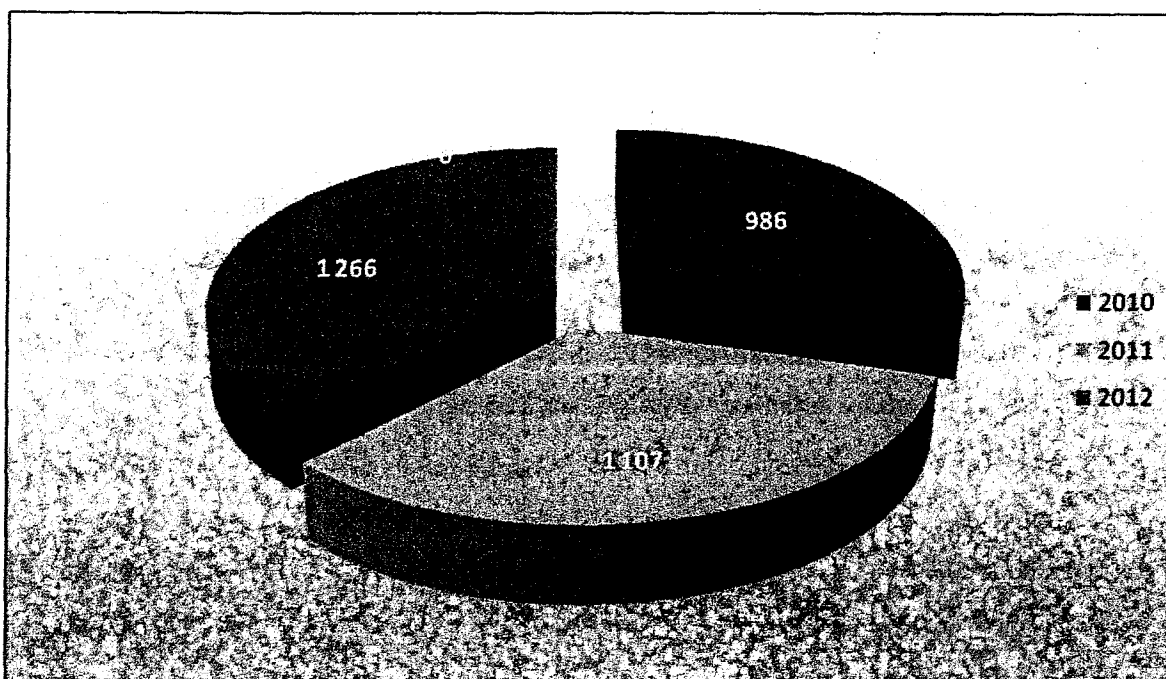
Do procesu vzdelávania a rozvoja zamestnancov spoločnosť v roku 2012 investovala čiastku 79 700,- €, a to na povinné odborné aktualizčné preškolenia vyplývajúce z predpisov BOZP a OPP a iných zákonných predpisov, odborné workshopy, domáce a zahraničné odborné konferencie, kurzy, semináre zamerané na zvýšenie odborných a profesijných znalostí zamestnancov, jazykové vzdelávanie a zvyšovanie kvalifikácie.

Prehľad vývoja nákladov na vzdelávanie zamestnancov (v €) za roky 2010-2012



V roku 2012 sa celkovo zúčastnilo 1 266 zamestnancov na rôznych vzdelávacích aktivitách v rámci systému vzdelávania a rozvoja zamestnancov spoločnosti BVS, a.s.

Prehľad počtu zamestnancov zúčastnených na vzdelávacích aktivitách za roky 2010-2012





5. INVESTIČNÁ VÝSTAVBA

Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s. (ďalej len BVS a.s.) s pôsobnosťou v Bratislavskom, Trnavskom a Trenčianskom kraji zabezpečuje prevádzkovanie verejných vodovodov, verejných kanalizácií, vrátane vodných zdrojov a čistiarní odpadových vôd.

Investičná činnosť Bratislavskej vodárenskej spoločnosti vychádza zo zistenia skutkového stavu vodovodov, kanalizácií a ČOV, z nutnosti zosúladenia ich parametrov s platnou legislatívou a limitmi vypúšťaných odpadových vôd v zmysle smerníc EÚ, ako aj z dokumentov „Stratégia a modernizácie systému vodárenskej infraštruktúry BVS a.s.“ a „Program na znižovanie strát vo vodovodnom potrubí“. Tieto strategické zámery sú premietnuté do stavieb a projektov zahrnutých do plánu investícií a investičnej výstavby spoločnosti.

Bezchybnú prevádzku verejných vodovodov, verejných kanalizácií, vodárenských zdrojov a čistiarní odpadových vôd zabezpečuje Bratislavská vodárenská spoločnosť ich obnovou, rekonštrukciou a modernizáciou.

Realizáciou nových stavieb, vyžiadaných rozvojom miest a obcí, zabezpečuje BVS a.s. plnenie požiadaviek v dodávke pitnej vody a v odvádzaní odpadových vôd nielen po kvantitatívnej, ale aj po kvalitatívnej stránke.

Zásobovanie obyvateľstva kvalitnou pitnou vodou, odvádzanie a čistenie odpadových vôd sú základným predpokladom pre kvalitu ľudského života a ochranu životného prostredia. Existencia vodohospodárskej infraštruktúry je súčasne podmienkou ďalšieho sociálneho i ekonomického rozvoja na miestnej, regionálnej, štátnej i globálnej úrovni.

Plánované zdroje investícií a investičnej výstavby Bratislavskej vodárenskej spoločnosti, a.s. na rok 2012 boli schválené v celkovej výške 46 846,605 tis. EUR z toho:

» vlastné zdroje - odpisy	vo výške	24 692,342 tis. EUR
» vlastné zdroje z minulých rokov	vo výške	16 702,127 tis. EUR
» zdroje EÚ a ŠR	vo výške	5 446,136 tis. EUR
» iné zdroje (príspevky akcionárov)	vo výške	6,000 tis. EUR

Plánovaný vecný objem investícií a investičnej výstavby BVS a.s. na rok 2012 bol schválený v celkovej výške 41 500,269 tis. EUR.



Plnenie schváleného plánu investícií a investičnej výstavby spoločnosti BVS a.s. za rok 2012 je 26 722,751 tis. EUR z celkového plánovaného vecného ročného objemu 41 500,269 tis. EUR. Z toho celkové plnenie na stavbách je 20 094,683 tis. EUR, t.j. 66,59 % z celkového plánovaného vecného ročného objemu 30 174,567 tis. EUR.

Príspevok akcionára v celkovej výške 6,000 tis. EUR bol použitý v rámci stavby:

- Dúbravka, Tavaríkova osada, predĺženie vodovodu.

Plnenie plánu investícií a investičnej výstavby spoločnosti BVS a.s. za rok 2012

v tis. EUR

	Odpisy	Vl. zdroje z minulých rokov	Zdroje EÚ, ŠR	Príspevky akcionárov	Spolu
Stavby rozostavané k 1.1.2012	3 916,767	8 213,033			12 129,800
Stavby novozačínané v roku 2012	1 535,646	6 423,237		6,000	7 964,883
Stavby spolu	5 452,413	14 636,270		6,000	20 094,683
Ostatné položky v rámci investičnej výstavby	6 628,068				6 628,068
CELKOM	12 080,481	14 636,270		6,000	26 722,751

Zásadným dôvodom nižšieho plnenia plánu investícií a investičnej výstavby v roku 2012 bolo malé množstvo projektov zaradených do prípravy v rámci investičného plánu roku 2011. Preto boli do investičného plánu na rok 2012 súčasne zaradené stavby do prípravy aj do realizácie. Posun v schválení investičného plánu na rok 2012 spôsobil, že investície aj projektové dokumentácie bolo možné začať obstarávať až začiatkom apríla 2012. Z toho dôvodu bolo možné stavby zaradené ako nepripravené na realizáciu začať až koncom roku 2012, resp. začiatkom roku 2013. Časový posun začiatku niektorých, už pripravených, stavieb bol spôsobený prieťahmi v majetkovo-právnom vysporiadaní (zberač "D"), resp. nedoriešenými zdrojmi z eurofondov (ÚČOV Vrakúňa a ČOV Petržalka - vid' nižšie). Naopak, napríklad stavby realizované spoločnosťami TuCon, a.s. Žilina (VZ Pečniansky les, rekonštrukcia), alebo Infra



Services, a.s., Bratislava (J-R-Č odkanalizovanie obcí, IV. etapa, 4. časť, kanalizácia a rekonštrukcia vodovodu Čunovo) boli odovzdané v predstihu.

V sledovanom období boli ukončené nasledovné stavby:

- VZ Pečniansky les, rekonštrukcia, I. a II. etapa – z dôvodu zastaranosti pôvodného technologického zariadenia bolo potrebné pristúpiť k modernizácii strojnotechnologického a elektrotechnologického zariadenia, touto rekonštrukciou bol zabezpečený aj prenos údajov na CTD. Súčasne boli zrekonštruované aj jestvujúce stavebné objekty vrátane nového oplatenia a osvetlenia areálu*
- ČOV Senica, intenzifikácia a modernizácia – v súlade so smernicou EÚ bolo zabezpečované splnenie kvalitatívnych podmienok vo vypúšťaní odpadových vôd*
- Rekonštrukcia a výstavba objektov na vodovodnej sieti*
- Jarovce, Rusovce, Čunovo – odkanalizovanie obcí, IV. etapa, 4. časť, kanalizácia a rekonštrukcia vodovodu Čunovo – zrealizovaním tejto stavby bola ukončená výstavba splaškovej kanalizácie v MČ Čunovo. V rámci stavby bola zrekonštruovaná aj príslušná časť vodovodu*
- ČS Fajnory, VDJ Rohožník, zmena technológie hygienického zabezpečenia pitnej vody – pôvodné technologické zariadenia boli nahradené novými technologickými zariadeniami, vrátane rekonštrukcie jestvujúcich stavebných objektov*
- Holíč, Štúrova ul., rekonštrukcia vodovodu*
- Úprava vody pre VDJ Gbely ultrafiltráciou*
- Stupava, Nová ul., prekládka vodovodu*
- Devínska cesta, rekonštrukcia areálu Múzea – 1. etapa*
- Modra, rekonštrukcia odľahčovacích komôr*
- Skalica, Karmelitská ul., rekonštrukcia vodovodu.*

Z rozostavaných stavieb, ktorých realizácia pokračovala v roku 2012, možno uviesť najmä tieto významné stavby:

- Prešovská ul., rekonštrukcia areálu a administratívnej budovy BVS a.s. – z dôvodu reštrukturalizácie zhotoviteľa SIBAMAC, a.s. Bratislava a jeho úpadku boli práce na stavbe v roku 2011 zastavené a bol obstaraný nový zhotoviteľ VÁHOSTAV – SK, a.s., Žilina. Realizácia prác začala v termíne 05.2012. V roku 2012 bolo skolaudované ľavé krídlo budovy a zadné garáže*
- Spevnené plochy a komunikácie v areáli BVS a.s., Prešovská ul. – v roku 2012 bolo skolaudované parkovisko pred novým zákazníckym centrom. Po ukončení prác na administratívnej budove ostáva dokončiť časť vnútornej areálovej komunikácie*



- *Holíč, rekonštrukcia a intenzifikácia ČOV (spolufinancovaná z EÚ).*

V sledovanom období bola začatá realizácia na stavbách:

- *VZ Maruša – šachta „Sečkár“, rekonštrukcia vodovodného potrubia, I. etapa*
- *ČS Podunajské Biskupice – Bernolákovo, rekonštrukcia vodovodného zásobného potrubia, 2. stavba*
- *Kanalizačný zberač „D“, rekonštrukcia – práce boli začaté v termíne 11. 2012. Zhotoviteľom stavby je Infra Services, a.s.*
- *Viničné, Hlavná ul., rekonštrukcia vodovodu*
- *Vinosady, rekonštrukcia vodovodu Modranská ul.*
- *ČS Podunajské Biskupice – Bernolákovo, rekonštrukcia vodovodného zásobného potrubia, 3. stavba*
- *Dúbravka, Tavaríkova osada, predĺženie vodovodu*
- *Rovinka, prepojenie vodovodných potrubí.*

Stavby pripravované na spolufinancovanie z Európskeho fondu regionálneho rozvoja a ŠR

„Odkanalizovanie Podunajskej časti Bratislavského regiónu“

- *Intenzifikácia a modernizácia ÚČOV Vrakuňa, 2.stavba (28 958,734 tis. EUR)*
- *Intenzifikácia a modernizácia ČOV Petržalka, 2.stavba (13 413,452 tis. EUR)*

V rámci predmetného odkanalizovania je riešené zabezpečenie čistenia odpadových vôd z uvedeného regiónu, ale aj čiastočne splaškových odpadových vôd prečerpávaných do Bratislavy z Malokarpatského a výhľadovo aj Seneckého regiónu. Riešený región je časť hlavného mesta Bratislavy, prislúchajúca k povodiu hraničného toku Dunaj. V rámci projektu je riešená modernizácia existujúcej Ústrednej čistiarne odpadových vôd vo Vrakuňi, ktorá je v prevádzke 24 rokov a v súčasnosti nespĺňa legislatívne požiadavky na kvalitu vypúšťanej vyčistenej odpadovej vody v ukazovateľoch celkový dusík a fosfor. Modernizácia bude vykonaná vybudovaním nového biologického stupňa.

Zároveň je v rámci projektu riešená i modernizácia čistiarne odpadových vôd v Petržalke, na ktorej bude taktiež vybudovaný nový objekt biologického čistenia pre splnenie legislatívnych požiadaviek na odstraňovanie nutrientov vo vyčistenej odpadovej vode.



K zabezpečeniu financovania z nenávratných finančných prostriedkov EÚ a ŠR bola dňa 30.07.2010 podaná na MŽP SR žiadosť v rámci prioritnej osi 1.1 Integrovaná ochrana a regionálne využívanie vôd. Do Bruselu bola žiadosť podaná MŽP SR dňa 19.10.2011. Dňa 31.01.2013 bol Rozhodnutím Európskej komisie schválený finančný príspevok z Kohézneho fondu.

Stavba spolufinancovaná z Európskeho fondu regionálneho rozvoja a ŠR

„Holíč, rekonštrukcia a intenzifikácia čistiarne odpadových vôd“
s rozpočtovým nákladom 10 573,674 tis. EUR

Stavba bola začatá v termíne 05.2011. Doba výstavby je 24 mesiacov s 9 mesačnou skúšobnou prevádzkou. Zhotoviteľom stavby je Skupina dodávateľov „ČOV Holíč“ – vedúci člen skupiny COMBIN BANSKÁ ŠTIAVNICA, s.r.o., Banská Štiavnica. Stavebný dozor vykonáva spoločnosť Dopravoprojekt, a.s., Bratislava.

Predmetom modernizácie a rekonštrukcie čistiarne je mechanické predčistenie, biologický stupeň, kalové a plynové hospodárstvo s vyústením vyčistených odpadových vôd do rieky Morava. Modernizáciu je nevyhnutné vykonať z dôvodu dodržania legislatívnych požiadaviek týkajúcich sa kvality vypúšťanej vyčistenej odpadovej vody v ukazovateľoch dusík a fosfor.

V apríli 2012 MŽP SR vykonalo bez vedomia BVS a.s. korekciu vo veci financovania stavby z prostriedkov EÚ a ŠR s návrhom nepriznať BVS a.s. 50 % finančných prostriedkov, t.j. 4 688,562 tis. EUR. Ako dôvod je uvádzané porušenie obstarávania, ktoré už raz bolo MŽP SR skontrolované a odsúhlasené.

Zlepšovanie zásobovania pitnou vodou, zabezpečovanie potrebných kapacít v odvádzaní odpadových vôd, kvalita ich čistenia a následný rozvoj oblastí v pôsobnosti našej spoločnosti sú zabezpečované realizovaním stavieb a ich uvádzaním do prevádzky.

Príprava a realizácia jednotlivých stavieb je uskutočňovaná s poznaním a využívaním najnovších informačných technológií, čím sa zabezpečuje ich riadne užívanie v systéme vodovodov a kanalizácií z centrálného dispečingu.



Bratislavská vodárenská spoločnosť, a. s.

Prešovská 48, 826 46 Bratislava 29

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I

oddiel: Sa, vložka č.: 3080/B

Záverom možno konštatovať, že vďaka dobrej spolupráci nielen s dodávateľskou sférou, ale aj s technickými pracovníkmi jednotlivých divízií BVS a.s. sa darí plniť stanovené úlohy v zmysle plánu rozvoja spoločnosti a v zmysle plánu na znižovanie strát vo vodovodnej sieti.

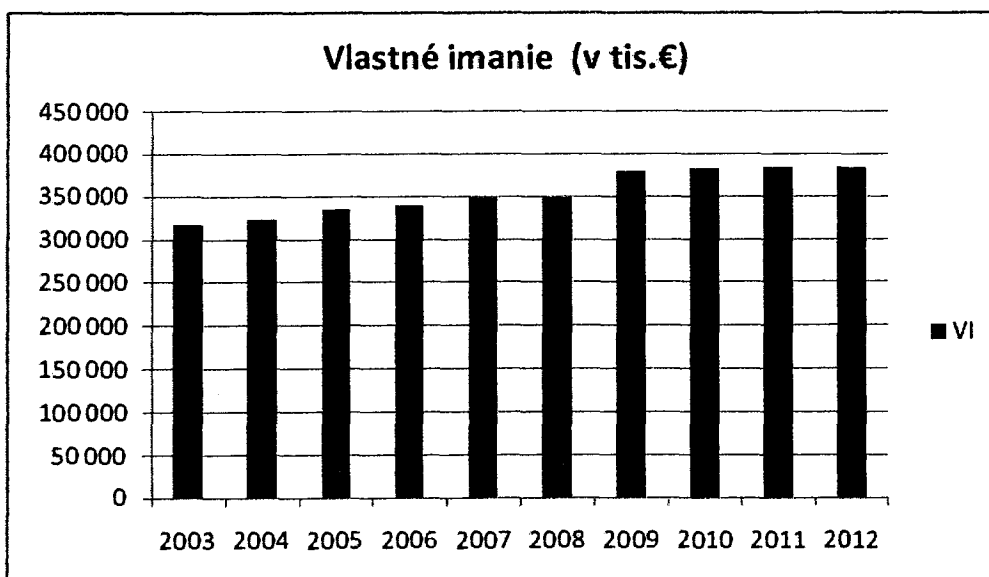
6. FINANČNÁ ANALÝZA

Spoločnosť zabezpečuje svoju prevádzkovú činnosť – dodávku pitnej vody, odkanalizovanie a čistenie odpadových vôd prostredníctvom majetku, ktorý dosiahol hodnotu 445 445,6 tis. €. Investičný proces prebiehajúci v roku 2012 sa prejavil v náraste brutto hodnoty dlhodobého hmotného majetku o 25 567 tis. €, a aj v náraste jeho netto hodnoty o 2 904 tis. €, pričom dosiahol výšku 341 676 tis. €. Nedokončený a obstarávaný dlhodobý hmotný majetok poklesol o sumu 2 673 tis. € a dosiahol výšku 34 796 tis. €. Dlhodobý hmotný majetok je odpísaný na 49,8 %, čo predstavuje zvýšenie o 0,5 % oproti predchádzajúcemu roku.

Obežný majetok svojím podielom na celkových aktívach vzrástol oproti minulému roku na úroveň 35,8 %. Nárast bol zaznamenaný o 11 025 tis. €, predovšetkým na finančných účtoch.

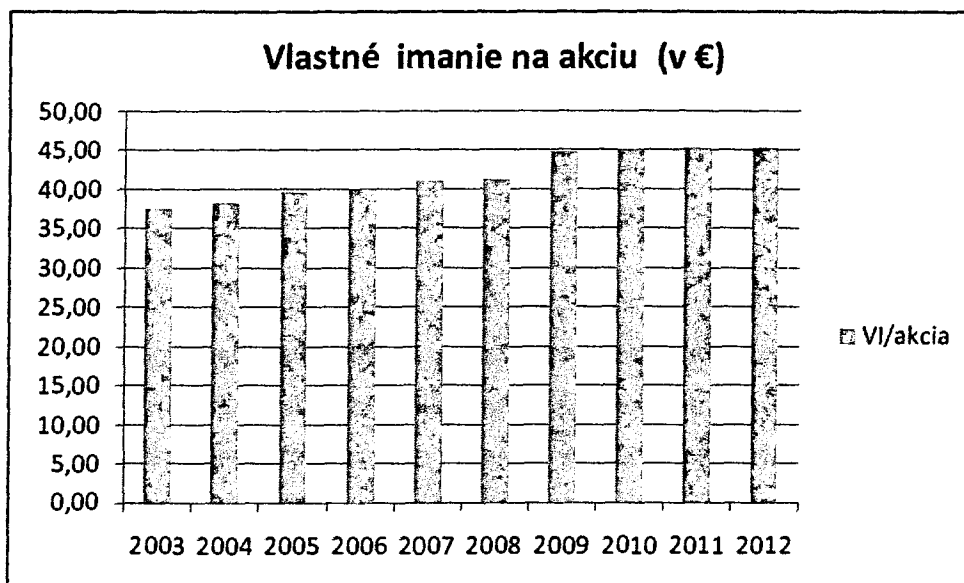
Hodnota základného imania spoločnosti je na rovnakej úrovni ako v predchádzajúcom roku. Medzi akcionármi spoločnosti došlo v roku 2012 k nákupu a predaju akcií, pričom k zmene vlastných akcií Spoločnosti nedošlo.

Vlastné imanie spoločnosti bolo znížené o 782 tis. €, najmä výsledkom hospodárenia minulých rokov a výnosov budúcich období za rok 2012.





Na jednu akciu základného imania pripadá vlastné imanie vo výške 45,25 €, čo predstavuje zníženie o 0,09 € oproti roku 2011.



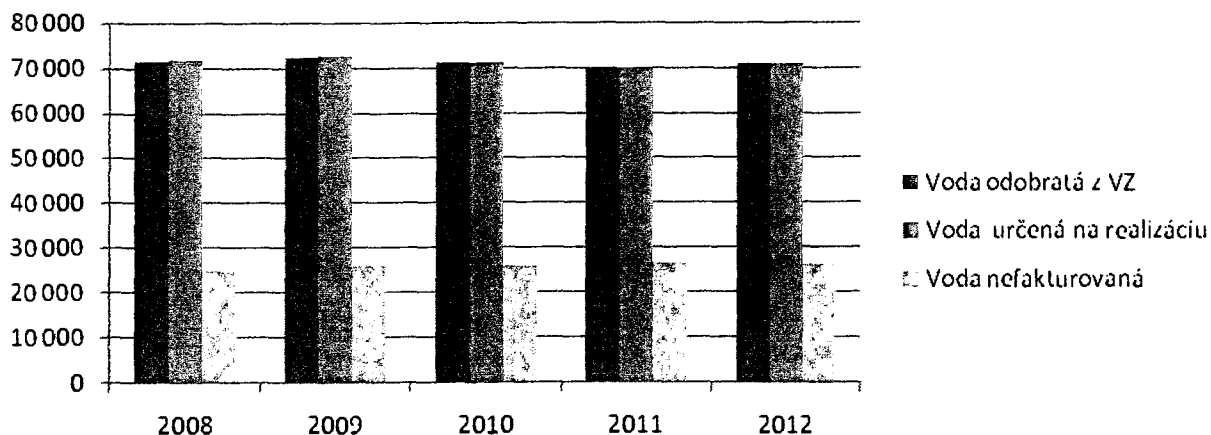
Spoločnosť financuje svoju prevádzkovú činnosť využívaním vlastných zdrojov, ale v roku 2012 aj cudzími zdrojmi – bankovým úverom.

Spoločnosť v roku 2012 dosiahla tržby za predaj vlastných výrobkov a služieb v sume 84 551 tis. €, čo predstavuje zvýšenie o 4 511 tis. €. Tržby za vodu fakturovanú predstavujú 47,8 % a tržby za odkanalizovanie a čistenie odpadových vôd predstavujú 50,9 %, ostatné služby pre odberateľov predstavujú 1,3%.

Voda určená k realizácii dosiahla v roku 2012 objem 70 864 tis. m³. Voda fakturovaná odberateľom bola v objeme 44 653 tis. m³. Voda nefakturovaná činila 26 211 tis. m³ a tvorili ju voda pre prevádzkovú potrebu v spoločnosti a straty vody v potrubnej sieti. Objem vody nefakturovanej za rok 2012 klesol o 259 tis. m³ čo bolo v prevažnej miere spôsobené znížením strát vody a zastavením ich narastajúceho trendu.

Vývoj základných bilančných ukazovateľov:

Ukazovateľ (tis. m ³)	2008	2009	2010	2011	2012
Voda odobratá z VZ	71 577	72 417	71 054	70 157	70 916
Voda určená na realizáciu	71 638	72 477	71 117	70 109	70 864
Voda nefakturovaná	24 879	26 068	25 840	26 470	26 211
	34,7%	36,0%	36,3%	37,8%	37,0%

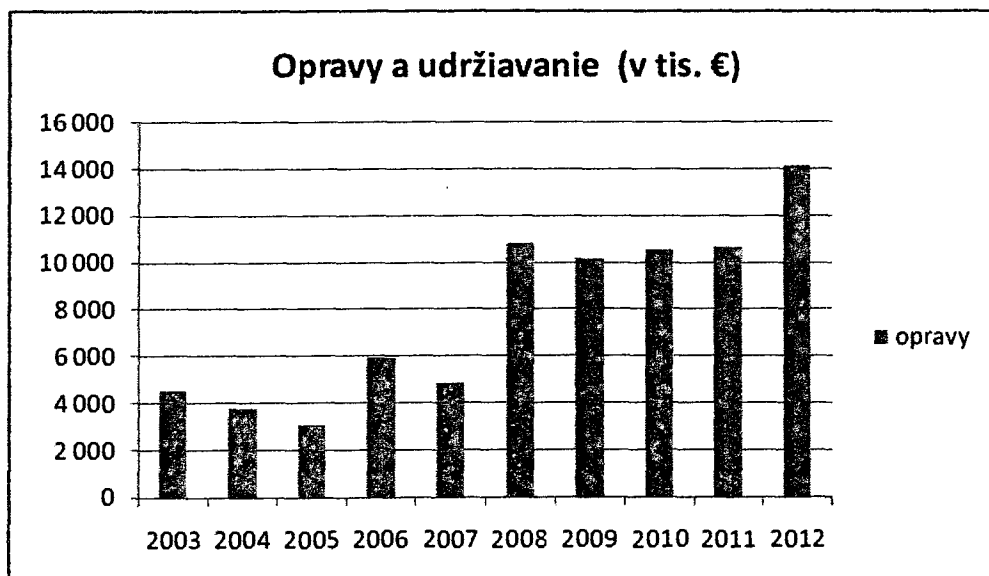


Bezporuchové a plynulé zásobovanie pitnou vodou sa dosahovalo využívaním vodárenského dispečingu, ktorý monitoruje a čiastočne riadi rozhodujúce objekty. Nástroje dispečingu optimalizujú čerpanie vody za nižšie náklady. Kontrolu kvality pitnej vody zabezpečovalo laboratórium spoločnosti v súlade s programom kontroly kvality pitnej vody.

V roku 2012 boli odvedené a vyčistené odpadové vody v objeme 47 723 tis. m³.

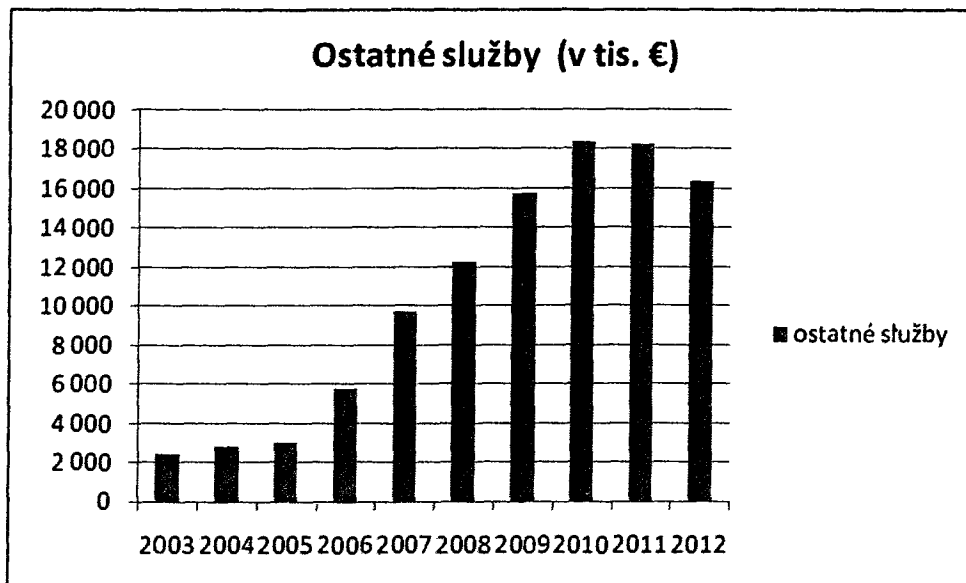
Pridaná hodnota dosiahla 41 341 tis. €, čo je zvýšenie v porovnaní s rokom 2011 o 2 133 tis. €. Podiel pridanej hodnoty k celkovým tržbám dosiahol 48,9 % (50 % v roku 2011) ako dôsledok zvýšenia nákladov výrobnnej spotreby o 2 486 tis. € pri zvýšení tržieb z predaja vlastných výrobkov a služieb o 4 512 tis. €.

Náklady na opravy a udržiavanie dosiahli 14 138 tis. €, v porovnaní s rokom 2011 sa zvýšili o 3 460 tis. €.





Náklady na ostatné služby dosiahli 16 375 tis. €, v porovnaní s rokom 2011 sa znížili o 1 873 tis. €.



Odpisy a opravné položky k dlhodobému majetku, ako významná nákladová položka spoločnosti, dosiahli 24 097 tis. €, čo je medziročne pokles o 1 546 tis. €.

Spoločnosť v roku 2012 dosiahla zisk po zdanení vo výške 1 408,47 tis. €.



7. ZÁKLADNÉ EKONOMICKÉ ÚDAJE

7.1. Súvaha v skrátenom rozsahu

v €

AKTÍVA	31.12.2012	31.12.2011
Neobežný majetok:	396 634 758	400 016 845
- Dlhodobý nehmotný majetok	1 714 890	2 193 010
- Dlhodobý hmotný majetok	338 772 487	341 676 454
- Dlhodobý finančný majetok	56 147 381	56 147 381
Obežný majetok:	30 808 856	41 833 540
- Zásoby	20 078	33 153
- Dlhodobé pohľadávky	5 390	458
- Krátkodobé pohľadávky	14 446 006	14 963 364
- Finančný majetok	16 337 382	26 836 565
Časové rozlíšenie	3 402 972	3 595 262
Aktíva spolu	430 846 586	445 445 647

v €

PASÍVA	31.12.2012	31.12.2011
Vlastné imanie:	384 389 067	383 607 484
- Základné imanie spolu	279 438 597	279 438 597
- Kapitálové fondy	61 980 064	61 980 064
Fondy zo zisku	38 624 327	38 756 888
Výsledok hospodárenia minulých rokov	3 023 465	2 023 465
Hospodársky výsledok za účtovné obdobie	1 322 614	1 408 470
Záväzky:	31 321 119	47 438 320
- Rezervy	3 885 560	3 300 518
- Dlhodobé záväzky	5 673 306	6 049 251
- Krátkodobé záväzky	18 464 380	20 374 265
- Bankové úvery	3 297 873	17 714 286
Časové rozlíšenie	15 136 400	14 399 843
Pasíva spolu	430 846 586	445 445 647



7.2. Výkaz ziskov a strát v skrátenom rozsahu

v €

	2012	2011
Tržby za predaj vlastných výrobkov a služieb	82 231 054	84 551 207
Aktivácia	245 000	348 332
Výrobná spotreba	43 780 702	43 558 557
Spotreba materiálu, energie a ostatných neskladovateľných dodávok	13 636 956	13 004 942
Služby	30 143 746	30 553 615
Pridaná hodnota	38 695 352	41 340 982
Osobné náklady	12 548 684	13 150 931
Dane a poplatky	1 105 603	1 115 196
Odpisy DHM a DNM	24 692 342	24 097 455
Zostatková cena predaného dlhodobého majetku a predaného materiálu	0	191 893
Tržby z predaja dlhodobého majetku a materiálu	0	100 020
Ostatné náklady na hospodársku činnosť	479 443	1 179 312
Ostatné výnosy z hospodárskej činnosti	1 162 525	1 559 083
Výsledok hospodárenia z hospodár. činnosti	711 805	2 673 116
Finančné výnosy	150 000	296 752
Finančné náklady	424 000	102 122
Výsledok hospodárenia z finančnej činnosti	-274 000	194 630
Výsledok hospodárenia z bežnej činnosti	437 805	2 867 746
Mimoriadne výnosy	0	0
Mimoriadne náklady	0	0
Výsledok hospodárenia z mimoriadnej činnosti	0	0
Výsledok hospodárenia pred zdanením	437 805	2 867 746



7.3. Prehľad vývoja vybraných ukazovateľov a výsledkov

Ukazovateľ		Rok 2017	Rok 2016
náklady spolu	€	81 812 475	85 446 924
výnosy spolu	€	83 135 090	86 855 394
čistý zisk	€	1 322 614	1 408 470
daň z príjmov	€	593 841	1 459 276
EBIT	€	1 936 460	2 951 396
EBITDA	€	27 490 170	26 557 993
tržby z predaja výrobkov a služieb	€	80 039 499	84 551 207
pridaná hodnota	€	39 208 118	41 340 982
tržby z predaja dlhodobého majetku a predaného materiálu	€	393 396	100 020
aktíva spolu	€	430 846 586	445 445 647
vlastné imanie	€	384 389 067	383 607 484
základné imanie	€	279 438 597	279 438 597
pracovný kapitál	€	11 028 160	21 009 440
stav pohľadávok z obchodného styku upravené o korekciu	€	13 250 827	14 390 367
priemerná doba inkasa pohľadávok z obchodného styku	dni	66	66
záväzky	€	31 321 119	47 438 320
priemerná doba splatnosti krátkodobých záväzkov z obchodného styku	dni	65	61
viazanosť celkového majetku	€	5,36	5,26
viazanosť obežného majetku	€	0,383	0,497
opotrebovanosť dlhodobého majetku	%	49,29	49,81
nákladová náročnosť tržieb	€	1,017	1,010
vlastné imanie na 1 akciu	€	45,34	45,25



KONSOLIDOVANÁ ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA

k 31. decembru 2012 zostavená v súlade s Medzinárodnými
štandardmi pre finančné výkazníctvo platnými v Európskej únii

Správa nezávislého audítora



SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

Akcionárom, dozornej rade a predstavenstvu spoločnosti Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.:

Uskutočnili sme audit priloženej konsolidovanej účtovnej závierky spoločnosti Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s. a jej dcérskych spoločností (ďalej „Skupina“), ktorá pozostáva z konsolidovanej súvahy k 31. decembru 2012 a konsolidovaného súhrnného výkazu ziskov a strát, konsolidovaného výkazu zmien vo vlastnom imaní a konsolidovaného výkazu peňažných tokov za rok, ktorý sa k uvedenému dátumu skončil, a zo súhrnu významných účtovných postupov a ďalších vysvetľujúcich informácií.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

Štatutárny orgán je zodpovedný za zostavenie konsolidovanej účtovnej závierky a jej objektívnu prezentáciu v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo platnými v Európskej únii a za internú kontrolu, ktorú štatutárny orgán považuje za potrebnú pre zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Zodpovednosť audítora

Našou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto konsolidovanú účtovnú závierku, ktorý vychádza z výsledkov nášho auditu. Audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými auditorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že konsolidovaná účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie auditorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v konsolidovanej účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od rozhodnutia audítora, vrátane posúdenia rizika významných nesprávností v konsolidovanej účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy internú kontrolu relevantnú pre zostavenie a objektívnu prezentáciu konsolidovanej účtovnej závierky, aby mohol navrhnúť auditorské postupy vhodné za daných okolností, nie však za účelom vyjadrenia názoru na účinnosť internej kontroly účtovnej jednotky. Audit ďalej obsahuje zhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti významných účtovných odhadov uskutočnených štatutárnym orgánom, ako aj zhodnotenie prezentácie konsolidovanej účtovnej závierky ako celku.

Sme presvedčení, že auditorské dôkazy, ktoré sme získali, sú dostatočným a vhodným východiskom pre náš názor.

Východisko pre podmienený názor

Tak ako je uvedené v Poznámke 4 ku konsolidovanej účtovnej závierke, existuje významná neistota ohľadne potreby a výšky opravnej položky k neobežnému majetku v zostatkovej cene 361 miliónov EUR (2011: 358 miliónov EUR). Tento majetok predstavuje 85% všetkých aktív Skupiny (2011: 88%).

PricewaterhouseCoopers Slovensko, s.r.o., Námestie 1. mája 18, 815 32 Bratislava, Slovak Republic
T: +421 (0) 2 59350 111, F: +421 (0) 2 59350 222, www.pwc.com/sk

The company's ID (IČO) No. 35739347.
Tax Identification No. of PricewaterhouseCoopers Slovensko, s.r.o. (DIČ) 2020270021.
VAT Reg. No. of PricewaterhouseCoopers Slovensko, s.r.o. (IČ DPH) SK2020270021.
Spoločnosť je zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava 1, pod vložkou č. 16611/B, oddiel: Sro.
The company is registered in the Commercial Register of Bratislava 1 District Court, ref. No. 16611/B, Section: Sro.

Tak ako je uvedené v poznámke 4, vedenie Skupiny vyhodnotilo tak ako aj v predchádzajúcich rokoch budúce ekonomické úžitky plynúce z neobežného majetku Skupiny metódou diskontovaných budúcich peňažných tokov. V roku 2011 bola na základe vtedy aktuálneho schváleného rozpočtu Skupiny odhadnutá súčasná hodnota budúcich peňažných tokov vo výške 100 miliónov EUR. V roku 2012 vychádzajúc zo schváleného rozpočtu bola súčasná hodnota budúcich peňažných tokov odhadnutá na 119 miliónov EUR. V roku 2012 okrem toho vedenie Skupiny pripravilo rozvojový plán akcentujúci regulačné a rozvojové benefity uvažovaných investícií Skupiny. Súčasná hodnota budúcich peňažných tokov pri tomto scenári rozvoja dosahuje 250 miliónov EUR. Všetky scenáre sú závislé najmä od budúceho vývoja regulačného rámca, ktorý riadi cenotvorbu Skupiny, výšky budúcich výdavkov na obstaranie majetku a výšky financovania týchto výdavkov z eurofondov.

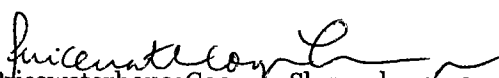
Z porovnania odhadovanej výšky súčasnej hodnoty budúcich peňažných tokov a zostatkovej hodnoty majetku vyplýva potenciálna potreba na tvorbu opravnej položky k majetku z titulu jeho nenávratnosti vo výške 111 miliónov EUR až 242 miliónov EUR (2011: 258 miliónov EUR). Vedenie Skupiny sa rozhodlo o opravnej položke neučtovať v priloženej konsolidovanej účtovnej závierke, nakoľko predpoklady najmä ohľadom vývoja regulačného rámca sú mimo kontroly Skupiny a Skupina ich nedokáže predvídať s dostatočnou mierou presnosti.

Tak ako je ďalej uvedené v poznámke 2.9 ku konsolidovanej účtovnej závierke, pre dlhodobý hmotný majetok zaradený pred aprílom 2011, Skupina stanovila odpisový plán na základe regulačného rámca Úradu pre reguláciu sieťových odvetví. Od apríla 2011 Skupina prehodnotila túto účtovnú politiku a začala zaraďovať novo obstaraný dlhodobý majetok v súlade s jeho technickou životnosťou. Podľa nášho názoru by sa mal aj dlhodobý hmotný majetok zaradený pred aprílom 2011 odpisovať s ohľadom na opotrebovanie zodpovedajúce bežným podmienkam jeho používania, a nie podľa doby stanovenej pre účely cenovej regulácie. Nepodarilo sa nám získať dostatočné a vhodné audítorské dôkazy na presné vyčíslenie dopadu prehodnotenia odpisového plánu pre majetok zaradený do apríla 2011.

Vzhľadom na uvedené skutočnosti sme nemohli s dostatočnou presnosťou vyčíslieť prípadnú úpravu výšky oprávok a opravných položiek k uvedenému neobežnému majetku.

Podmieneny názor

Podľa nášho názoru, okrem vplyvu skutočností uvedených v predchádzajúcich odsekoch, konsolidovaná účtovná závierka vyjadruje objektívne vo všetkých významných súvislostiach finančnú situáciu spoločnosti Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s. a jej dcérskych spoločností k 31. decembru 2012 a výsledok ich hospodárenia a peňažné toky za rok, ktorý sa k uvedenému dátumu skončil, v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo platnými v Európskej únii.

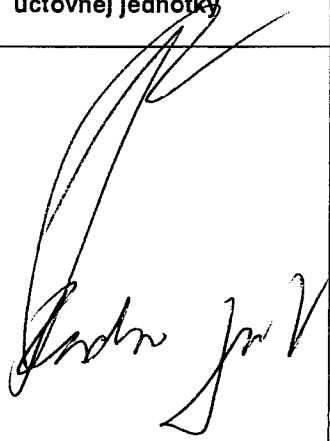

PricewaterhouseCoopers Slovensko, s.r.o.
Licencia SKAU č. 161




Ing. Štefan Čupil
Licencia UDVA č. 1088

v Bratislave, 7. mája 2013

**Konsolidovaná účtovná závierka Bratislavskej vodárenskej
spoločnosti, a.s.
k 31. decembru 2012
zostavená v súlade s
Medzinárodnými štandardmi
pre finančné výkazníctvo platnými v Európskej únii**

Deň zostavenia účtovnej závierky	Podpisový záznam členov štatutárneho orgánu účtovnej jednotky	Podpisový záznam osoby zodpovednej za zostavenie účtovnej závierky	Podpisový záznam osoby zodpovednej za vedenie účtovníctva
7. mája 2013			

Obsah

Konsolidovaná súvaha	1
Konsolidovaný súhrnný výkaz ziskov a strát	2
Konsolidovaný výkaz zmien vo vlastnom imaní	3
Konsolidovaný výkaz peňažných tokov	4

Poznámky ku konsolidovanej účtovnej závierke

1. Všeobecné údaje.....	5
3. Riadenie finančného rizika	22
4. Zásadné účtovné odhady a rozhodnutia	25
5. Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty	26
6. Pohľadávky z obchodného styku a iné pohľadávky	26
7. Zásoby	27
8. Dlhodobý hmotný majetok	27
9. Nehmotný majetok	28
10. Odložená daň z príjmov	29
11. Výnosy budúcich období	30
12. Záväzky z obchodného styku a iné záväzky	30
13. Úvery a pôžičky	31
14. Záväzkov z požitkov pri skončení zamestnania	32
15. Rezervy	33
16. Základné imanie a ostatné fondy	34
17. Výnosy	34
18. Mzdové náklady	34
19. Služby	34
20. Ostatné prevádzkové náklady a výnosy	35
21. Daň z príjmov	35
22. Peňažné toky z prevádzkovej činnosti	36
23. Odmeny a požitky poskytnuté manažmentu	36
24. Transakcie so spriaznenými osobami	36
25. Prípadné ďalšie záväzky a ostatné finančné povinnosti	37
26. Udalosti po súvahovom dni	38

Konsolidovaná súvaha

(v tis. EUR)	Poznámka	Stav k 31. decembru	
		2012	2011
AKTÍVA			
Stále aktíva			
Dlhodobý hmotný majetok	8	362 408	360 859
Nehmotný majetok a iné aktíva	9	2 977	2 569
Ostatné dlhodobé aktíva		7	7
		365 392	363 435
Obežné aktíva			
Zásoby	7	1 707	852
Pohľadávky z obchodného styku a iné pohľadávky	6	19 959	19 851
Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty	5	36 397	23 709
		58 063	44 412
Spolu aktíva		423 455	407 847
ZÁVÄZKY A VLASTNÉ IMANIE			
Vlastné imanie			
Základné imanie	16	279 439	279 439
Zákonný rezervný fond a ostatné fondy	16	66 683	66 461
Nerozdelený zisk	16	5 597	6 525
		351 719	352 425
Podiely s menšinovým vplyvom		7 503	6 955
		359 222	359 380
Dlhodobé záväzky			
Úvery a pôžičky	13	15 429	1 012
Rezervy	15	2 349	2 156
Výnosy budúcich období	11	13 442	14 150
Záväzky z dôchodkových programov	14	697	618
Odložený daňový záväzok	10	5 538	4 036
Ostatné dlhodobé záväzky		1 410	1 818
		38 865	23 790
Krátkodobé záväzky			
Záväzky z obchodného styku a iné záväzky	12	22 507	21 933
Úvery a pôžičky	13	2 286	2 286
Záväzok z dane z príjmu		575	458
		25 368	24 677
Spolu vlastné imanie a záväzky		423 455	407 847

Konsolidovaný súhrnný výkaz ziskov a strát

(v tis. EUR)	Poznámka	Stav k 31. decembru	
		2012	2011
Tržby	17	84 694	81 647
Kapitalizácia majetku		7 123	0
Spotreba vody, ďalšieho materiálu a energií		-18 861	-13 598
Mzdové náklady	18	-22 234	-19 697
Odpisy, amortizácia a zmena opravnej položky	8,9	-25 623	-27 504
Služby	19	-19 137	-19 679
Ostatné prevádzkové výnosy	20	2 871	3 816
Ostatné prevádzkové náklady	20	-4 175	-2 823
Prevádzkové náklady		-80 036	-79 485
Prevádzkový hospodársky výsledok		4 658	2 162
Finančné výnosy		323	161
Finančné náklady		-112	-32
Finančné náklady, netto		211	129
Zisk pred zdanením		4 869	2 291
Daň z príjmov	21	-2 887	-741
Hospodársky výsledok bežného obdobia		1 982	1 550
Ostatný súhrnný výsledok		0	0
Súhrnný hospodársky výsledok bežného obdobia		1 982	1 550
Hospodársky výsledok a súhrnný hospodársky výsledok prípadajúci:			
Vlastníkom materskej spoločnosti		1 434	1 708
Podiely s menšinovým vplyvom		548	-158
		1 982	1 550

Konsolidovaný výkaz zmien vo vlastnom imaní

(v tis. EUR)	Základné imanie	Vlastné akcie	Zákonné a ostatné fondy	Nerozdelený zisk	Spolu	Podiely s menšinovým vplyvom	Vlastné imanie spolu
Stav k 1. januáru 2011	281 366	-1 927	66 346	4 932	350 717	7 113	357 830
Celkový súhrnný zisk							
Zisk	0	0	0	1 708	1 708	-158	1 550
Zníženie rezervného fondu	0	0	115	-115	0	0	0
Celkový súhrnný zisk za rok 2011	0	0	115	1 593	1 708	-158	1 550
Stav k 31. decembru 2011	281 366	-1 927	66 461	6 525	352 425	6 955	359 380
Celkový súhrnný zisk							
Zisk	0	0	0	1 434	1 434	548	1 982
Prídel do rezervného a ostatných fondov	0	0	222	-222	0	0	0
Celkový súhrnný zisk za rok 2012	0	0	222	1 212	1 434	548	1 982
Vyplatenie dividend	0	0	0	-2 140	-2140	0	-2 140
Stav k 31. decembru 2012	281 366	-1 927	66 683	5 597	351 719	7 503	359 222

Konsolidovaný výkaz peňažných tokov

(v tis. EUR)	Poznámka	Rok končiaci k 31.decembru	
		2012	2011
<u>Peňažné toky z prevádzkovej činnosti</u>			
Peňažné toky z prevádzkovej činnosti	22	28 976	34 373
Vratky dane (+) / Zaplatená (-) daň		-1 264	-511
Zaplatené úroky		-86	-33
Prijaté úroky		323	162
Vyplatené dividendy		-2 140	0
Čisté peňažné toky z prevádzkovej činnosti		<u>25 809</u>	<u>33 991</u>
<u>Peňažné toky z investičnej činnosti</u>			
Nákup dlhodobého majetku		-27 741	-28 156
Príjmy z predaja dlhodobého majetku		203	98
Čisté peňažné toky z investičnej činnosti		<u>-27 538</u>	<u>-28 058</u>
<u>Peňažné toky z finančnej činnosti</u>			
Príjmy z prijatých úverov a pôžičiek		14 417	0
Ostatné príjmy y finančnej činnosti		0	0
Čisté peňažné toky z finančnej činnosti		<u>14 417</u>	<u>0</u>
Čisté peňažné toky		<u>12 688</u>	<u>5 933</u>
Čistý príjem peňažných prostriedkov a ekvivalentov			
Peňažné prostriedky a ekvivalenty na začiatku obdobia	5	23 709	17 776
Peňažné prostriedky a ekvivalenty na konci obdobia	5	36 397	23 709

Poznámky ku konsolidovanej účtovnej závierke

1. Všeobecné údaje

Bratislavská vodárenská spoločnosť a.s. (IČO: 35 850 370) bola založená v súlade s rozhodnutím č. 853 o privatizácii vydaným Ministerstvom pre správu a privatizáciu národného majetku SR zo dňa 2. októbra 2002 transformáciou štátneho podniku Vodárne a kanalizácie a časti štátneho podniku Západoslovenské vodárne a kanalizácie. Spoločnosť vznikla zápisom do obchodného registra dňa 7. januára 2003 (Obchodný register Okresného súdu Bratislava I v Bratislave, oddiel Sa, vložka číslo 3080/B).

Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s. (ďalej len „BVS“ alebo „Spoločnosť“) je akciová spoločnosť v Slovenskej republike. Spoločnosť má zaregistrované sídlo v Bratislave, Prešovská ulica 48. Hlavnou činnosťou spoločnosti je prevádzkovanie verejných vodovodov a kanalizácií v oblasti Bratislavy, Senice a Záhoria.

1.1 Založenie dcérskych spoločností Infra Services, a.s. a BIONERGY, a.s.

Na základe rozhodnutia valného zhromaždenia zo dňa 9. decembra 2007 spoločnosť založila 100 % dcérsku spoločnosť Infra Services, a.s. formou nepeňažného vkladu časti podniku zahŕňajúceho majetok a záväzky bývalej divízie servisných činností spoločnosti. Spoločnosť vznikla ku dňu zapísania do obchodného registra 22. decembra 2007.

Na základe predchádzajúceho súhlasu valného zhromaždenia zo dňa 14. októbra 2009 založila spoločnosť 100 % dcérsku spoločnosť BIONERGY, a.s. formou nepeňažného vkladu časti podniku zahŕňajúceho majetok a záväzky súvisiace so spracovaním a zhodnocovaním biologicky rozložiteľného odpadu a výrobou, dodávkou tepla a elektrickej energie. Spoločnosť BIONERGY, a.s. vznikla ku dňu zapísania do obchodného registra 31. decembra 2009.

Spoločnosť Infra Services, a.s. 17. decembra 2010 navýšila základné imanie o 6 672 tis. EUR a emisné ážio o 228 tis. EUR. Upísaním nových akcií získala hotovosť 2 230 tis. EUR a pohľadávku z titulu vkladu akcionára 4 670 tis. EUR, ktorá bola splatená v priebehu roka 2011. Nový podiel Spoločnosti v dcérskej spoločnosti je k 31. decembru 2010 51%. Spoločnosť má i naďalej rozhodujúci vplyv v spoločnosti Infra Services, a.s. Z vyššie uvedenej transakcie vznikol Podiel s menšinovým vplyvom vo výške 7 113 tis. EUR.

Ku dňu vzniku dcérskych spoločností boli vložený majetok a záväzky ocenené podľa slovenských zákonov a sú vykázané vo svojej reálnej hodnote vo finančných výkazoch dcérskej spoločnosti. Majetok a záväzky, ktoré boli predmetom vkladov sú vykázané v týchto IFRS finančných výkazoch v ich pôvodných hodnotách na základe konceptu historických cien.

Štruktúra najväčších akcionárov Spoločnosti k 31. decembru 2012 bola nasledovná:

Akcionári	Podiel na základnom imaní		Podiel na hlasovacích právach
	v tis. EUR	v %	v %
Hlavné mesto SR Bratislava	166 818	59,29	59,29
Mesto Skalica	24 329	8,64	8,64
Mesto Pezinok	8 148	2,9	2,9
Mesto Malacky	7 004	2,49	2,49
Vlastné akcie	23 723	8,43	8,43
Ostatní akcionári	51 344	18,25	18,25
Spolu	281 366	100,00	100,00

Zmeny v štruktúre akcionárov Spoločnosti v priebehu roka 2012:

Spoločník, akcionár	Podielu na základnom imaní		Podiel na hlasovacích právach v %
	v tis. EUR	v %	
Tureň	-309	-0,11%	-0,11%
Skalica	309	0,11%	0,11%
Spolu	0	0,00%	0,00%

Štruktúra najväčších akcionárov Spoločnosti k 31. decembru 2011 bola nasledovná:

Akcionári	Podiel na základnom imaní		Podiel na hlasovacích právach v %
	v tis. EUR	v %	
Hlavné mesto SR Bratislava	166 818	59,29	59,29
Mesto Skalica	24 020	8,53	8,53
Mesto Pezinok	8 148	2,9	2,9
Mesto Malacky	7 004	2,49	2,49
Vlastné akcie	23 723	8,43	8,43
Ostatní akcionári	51 653	18,36	18,36
Spolu	281 366	100,00	100,00

1.3 Orgány Spoločnosti

Zloženie štatutárnych orgánov Spoločnosti bolo počas roka 2012 a 2011 nasledovné:

Predstavenstvo:		k 31. decembru 2012	k 31. decembru 2011
Predseda:	Ing. Radoslav Jakab	Ing. Radoslav Jakab vymenovaný 13. júla 2011) Ing. Daniel Gemeran (odvolaný 13. júla 2011)	
Podpredseda:	Ing. Boris Gregor	Ing. Boris Gregor (vymenovaný 13. júla 2011) RNDr. Oto Nevický (odvolaný 13. júla 2011)	
Členovia:	Ing. Stanislav Beňo Ing. Milan Hutkai JUDr. Stanislav Rehuš PeaDr. Milan Trstenský Mgr. Rastislav Gajarský Ing. František Sobota Ing. Ľubomír Kmeťko	Ing. Milan Hutkai (vymenovaný 13. júla 2011) JUDr. Stanislav Rehuš (vymenovaný 13. júla 2011) Ing. Stanislav Beňo (vymenovaný 13. júla 2011) PeaDr. Milan Trstenský (vymenovaný 13. júla 2011) Mgr. Rastislav Gajarský (vymenovaný 13. júla 2011) Ing. František Sobota (vymenovaný 13. júla 2011) Ing. Ľubomír Kmeťko (vymenovaný 22. novembra 2011) Ing. Jaroslav Néma (odvolaný 13. júla 2011) Ing. Ján Rafajdus (odvolaný 13. júla 2011) Ing. Aleš Procházka (odvolaný 13. júla 2011) Ing. Peter Lenč (odvolaný 13. júla 2011) Ing. Peter Čecho (odvolaný 13. júla 2011)	

Dozorná rada:	k 31. decembru 2012	k 31. decembru 2011
Predseda:	Ing. Milan Šindler	Ing. Milan Šindler vymenovaný 13. júla 2011 Ing. Ing. Karol Kolada (odvolaný 7. júna 2011)
Podpredseda:	Ján Panák	Ján Panák (vymenovaný 13. júla 2011) JUDr. Tomáš Korček (odvolaný 7. júna 2011)
Členovia:	Michal Muránsky Mgr. Sven Šovčík Ing. Stanislav Chovanec Ing. Vladimír Antonín Ing. Zuzana Dzivjáková	Ing. Dagmar Blahová Peter Hurban Pavol Šťastný Ing. Zuzana Dzivjáková (vymenovaná 13. júla 2011) Michal Muránsky Mgr. Sven Šovčík Ing. Stanislav Chovanec Peadr. Milan Trstenský, (odvolaný 7. júna 2011) Ing. Katarína Otčenášová (odvolaná 7. júna 2011) Ing. Gabriel Kosnáč (odvolaný 7. júna 2011) Mgr. Oliver Solga (odvolaný 22. novembra 2011)

Orgán	Funkcia	Meno
Výkonné vedenie	generálny riaditeľ výrobný riaditeľ finančný riaditeľ obchodný riaditeľ	Ing. Jaroslav Jakab Ing. Róbert Nemec Mgr. Rastislav Gajarský Ing. Boris Gregor

Členovia výkonného vedenia boli vymenovaní do svojej funkcie dňa 1. augusta 2011.

1.4 Informácie o konsolidovanom celku

Spoločnosť má rozhodujúci vplyv a je materskou spoločnosťou s podielom v nasledovných spoločnostiach:

Názov spoločnosti	Sídlo	Popis činnosti	Vlastnícky podiel	Vlastnícky vzťah
Infra Services, a.s.	Hraničná 10, Bratislava	servisné činnosti pre vodovody a kanalizácie	51 %	dcérska spol.
BIONERGY a.s.	Prešovská 48, Bratislava	výroba tepla a elektriny z biomasy	100 %	dcérska spol.

Infra Services, a.s. a BIONERGY, a.s. sú dcérskymi spoločnosťami spoločnosti Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s. Spoločnosť Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s. zostavuje konsolidovanú účtovnú závierku za obe spoločnosti konsolidovaného celku.

BVS sa spolu so svojimi dcérskymi podnikmi označuje v tejto konsolidovanej účtovnej závierke ako „Skupina“.

Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s., ani jej dcérske spoločnosti nie sú neobmedzene ručiacimi spoločnosťami v iných účtovných jednotkách.

V roku 2012 mala Skupina v priemere 1 097 zamestnancov, z toho 172 vedúcich zamestnancov (2011: v priemere 1 062 zamestnancov, z toho 170 vedúcich zamestnancov).

2. Súhrn hlavných účtovných zásad a metód

Základné účtovné zásady a metódy použité pri zostavení tejto konsolidovanej účtovnej závierky sú opísané nižšie. Tieto metódy sa uplatňujú konzistentne počas všetkých vykazovaných období, ak nie je uvedené inak.

2.1 Východiská pre zostavenie konsolidovanej účtovnej závierky

Slovenský zákon o účtovníctve (zákon NR SR č. 431/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov) vyžaduje, aby Skupina zostavila konsolidovanú účtovnú závierku k 31. decembru 2012 podľa Medzinárodných štandardov pre finančné výkazníctvo („IFRS“) platnými v Európskej únii („EU“).

Konsolidovaná účtovná závierka Skupiny k 31. decembru 2012 bola zostavená ako riadna konsolidovaná účtovná závierka podľa Zákona NR SR č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov - zákon o účtovníctve za účtovné obdobie od 1. januára 2012 do 31. decembra 2012.

Táto konsolidovaná účtovná závierka bola zostavená v súlade s IFRS platnými v Európskej únii na princípe nepretržitého trvania činnosti Skupiny. Skupina aplikuje všetky IFRS a interpretácie vydané Výborom pre medzinárodné štandardy pre finančné výkazníctvo - International Accounting Standards Board - ďalej len "IASB" platnými v EÚ, ktoré boli v platnosti k 31. decembru 2012.

Konsolidovaná účtovná závierka bola zostavená na základe aktuálneho princípu a za predpokladu nepretržitého trvania v činnosti. Konsolidovaná účtovná závierka bola zostavená na základe princípu historických cien.

Predstavenstvo Spoločnosti môže navrhnúť akcionárom Spoločnosti zmenu konsolidovanej účtovnej závierky po jej schválení valným zhromaždením akcionárov Spoločnosti. Avšak podľa § 16 odsek 9 až 11 Zákona o účtovníctve neumožňuje otvárať uzavreté účtovné knihy po zostavení a schválení účtovnej závierky valným zhromaždením Spoločnosti. Ak však účtovná jednotka po schválení účtovnej závierky zistí, že údaje za predchádzajúce účtovné obdobie nie sú porovnateľné, Zákon o účtovníctve umožňuje účtovnej jednotke opravu údajov. Oprava sa musí uskutočniť v tom účtovnom období, v ktorom účtovná jednotka tieto skutočnosti zistila.

Zostavenie konsolidovanej účtovnej závierky v súlade s IFRS platnými v EÚ vyžaduje účtovné odhady a uplatnenie úsudku vedenia pri aplikácii postupov účtovania na problematické transakcie. V procese uplatňovania účtovných metód manažment uskutočňuje tiež určité kritické rozhodnutia. Oblasť, ktoré vyžadujú vyšší stupeň rozhodovania alebo sú zložitejšie, alebo oblasti kde sú predpoklady a odhady významné pre konsolidovanú účtovnú závierku, sú uvedené v poznámke č. 4.

Konsolidovaná účtovná závierka je zostavená v tisícoch Euro - "EUR".

2.1.1 Zmeny v účtovných zásadách a vo vykazovaní

(a) *Nové vydané štandardy, interpretácie a novely štandardov, ktoré Skupina aplikovala po prvýkrát v roku 2012*

Žiadny zo štandardov IFRS alebo interpretácií IFRIC, ktoré sa stali účinnými po prvýkrát v účtovnom období začínajúcom sa po 1. januári 2012 nemal významný dopad na Skupinu. Nasledovné nové štandardy a interpretácie nadobudli účinnosť pre Skupinu 1. januára 2012:

Prevody finančného majetku – Novela IFRS 7, Finančné nástroje: Zverejňovanie (vydaná v októbri 2010 a účinná pre ročné účtovné obdobia začínajúce 1. júla 2011 alebo neskôr). Novela vyžaduje zverejňovať dodatočné informácie ohľadom rizikových pozícií vyplývajúcich z prevedeného finančného majetku. Novela obsahuje požiadavku zverejniť za jednotlivé triedy majetku povahu, účtovnú hodnotu a popis rizík a ekonomických výhod spojených s finančným majetkom, ktorý bol síce

prevedený na inú stranu, no účtovná jednotka ho ešte stále vykazuje vo svojej súvahe. Zverejnenia sú potrebné aj preto, aby čitateľovi účtovnej závierky umožnili pochopiť výšku akýchkoľvek súvisiacich záväzkov ako i vzťah medzi finančným majetkom a súvisiacimi záväzkami. Ak bol finančný majetok odúčtovaný, no účtovná jednotka je stále vystavená určitým rizikám a naďalej prijíma ekonomické výhody, ktoré sa s prevedeným majetkom spájajú, je potrebné zverejniť ďalšie informácie, aby čitateľ účtovnej závierky mohol pochopiť dopady týchto rizík. Štandard požaduje, aby boli tieto nové zverejnenia uvedené v samostatnej poznámke. Skupina k 31. decembru 2012 neevidovala žiaden prevedený finančný majetok.

Ostatné novelizované štandardy a interpretácie: **Novela IFRS 1, Prvé uplatnenie Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva**, ktorá sa týka mimoriadne vysokej hyperinflácie a ruší odkazy na pevné dátumy pre určité výnimky a oslobodenia, nemala dopad na túto účtovnú závierku. **Novela IAS 12, Dane z príjmov**, ktorá zavádza vyvrátenú domnienku, že návratnosť investície v nehnuteľnostiach vykázanéj v reálnej hodnote sa realizuje výlučne predajom, nemala dopad na túto účtovnú závierku.

- (b) *Vydané štandardy, interpretácie a novely štandardov, ktoré nie sú účinné pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2013, ktoré Skupina neaplikovala pred dátumom ich účinnosti*

Žiadny z nižšie uvedených štandardov, interpretácií a doplnení k vydaným štandardom nebol pri zostavovaní účtovnej závierky Skupiny k 31. decembru 2012 dobrovoľne aplikovaný pred dátumom jeho účinnosti:

IFRS 9, Finančné nástroje, 1. časť: Klasifikácia a oceňovanie. IFRS 9, vydaný v novembri 2009, nahrádza tie časti IAS 39, ktoré sa vzťahujú na klasifikáciu a oceňovanie finančného majetku. Novela IFRS 9 z októbra 2009 sa týka klasifikácie a oceňovania finančných záväzkov. Novela z decembra 2011 i) mení účinnosť štandardu na obdobia začínajúce 1. januára 2015 alebo neskôr a ii) vyžaduje dodatočné zverejnenia ohľadne prvej aplikácie tohto štandardu. Základné charakteristiky štandardu sú tieto:

- Finančný majetok je potrebné pre účely oceňovania klasifikovať do dvoch kategórií: majetok, ktorý sa bude následne oceňovať reálnou hodnotou, a majetok, ktorý sa bude následne oceňovať v zostatkovej hodnote zistenej metódou efektívnej úrokovej miery. Klasifikácia bude musieť byť uskutočnená v čase obstarania a prvotného vykázania finančného majetku a závisí od obchodného modelu účtovnej jednotky pre riadenie svojich finančných nástrojov a od charakteristík zmluvných peňažných tokov daného finančného nástroja.
- Finančný majetok sa bude následne oceňovať v zostatkovej hodnote zistenej metódou efektívnej úrokovej miery len vtedy, ak pôjde o dlhový finančný nástroj a zároveň (i) cieľom obchodného modelu účtovnej jednotky je vlastniť tento majetok za účelom zinkasovania jeho zmluvných peňažných tokov a (ii) zmluvné peňažné toky z tohto majetku predstavujú len platby istiny a úrokov (t.j. finančný nástroj má len „základné úverové charakteristiky“). Všetky ostatné dlhové nástroje sa majú oceňovať v reálnej hodnote, ktorej zmena je vykázaná ako súčasť ziskov a strát
- Všetky akcie a obchodné podiely sa majú následne oceňovať v reálnej hodnote. Akcie a obchodné podiely držané na obchodovanie sa budú oceňovať v reálnej hodnote, ktorej zmena je vykázaná ako súčasť ziskov a strát. Pre všetky ostatné akcie a obchodné podiely sa bude môcť účtovná jednotka v čase ich prvotného vykázania neodvolateľne rozhodnúť, že realizované a nerealizované zisky alebo straty z precenenia vykáže cez ostatný súhrnný zisk alebo stratu, a nie ako súčasť ziskov a strát. Recyklovanie precenenia do ziskov a strát nebude možné. Toto rozhodnutie bude možné uskutočniť samostatne pre každú obstaranú investíciu do akcií a obchodných podielov. Dividendy sa majú vykazovať ako súčasť ziskov a strát iba vtedy, ak predstavujú výnos z investície.

- Väčšina požiadaviek štandardu IAS 39 na klasifikáciu a oceňovanie finančných záväzkov bola prenesená bez zmeny do štandardu IFRS 9. Hlavnou zmenou bude povinnosť účtovnej jednotky vykázať účinky zmien vlastného úverového rizika finančných záväzkov ocenených v reálnej hodnote, ktorej zmena je vykázaná ako súčasť ziskov a strát, v ostatnom súhrnnom zisku.

Zatiaľ čo uplatňovanie štandardu IFRS 9 je od 1. januára 2015 povinné, predčasná aplikácia je povolená. IFRS 9 zatiaľ nebol schválený Európskou úniou. Skupina momentálne posudzuje vplyv nového štandardu na svoju konsolidovanú účtovnú závierku.

IFRS 10, Konsolidovaná účtovná závierka (vydaný v máji 2011 a účinný pre ročné účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2013 alebo neskôr) – nahrádza všetky ustanovenia ohľadom kontroly a konsolidácie v IAS 27, Konsolidované a individuálne účtovné závierky a SIC-12, Konsolidácia – subjekty na špeciálny účel. IFRS 10 mení definíciu kontroly tak, aby sa pri určovaní kontroly aplikovali tie isté kritériá na všetky subjekty. Táto definícia je podporená mnohými aplikačnými usmerneniami. IFRS 10 bol schválený Európskou úniou v decembri 2012. Skupina momentálne posudzuje vplyv nového štandardu na svoju konsolidovanú účtovnú závierku.

IFRS 11, Spoločné dohody (vydaný v máji 2011 a účinný pre ročné účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2013 alebo neskôr) – nahrádza IAS 31, Podiely v spoločnom podnikaní, a SIC-13, Spoločne kontrolované subjekty – nepeňažné vklady spoločníkov. Zmeny v definíciách zredukovali počet typov spoločného podnikania na dve: spoločné činnosti a spoločné podniky. V účtovných postupoch existujúci výber metódy podielovej konsolidácie pre spoločne kontrolované subjekty bol zrušený. Účtovanie metódou vlastného imania je povinné pre účastníkov spoločných podnikov. IFRS 11 bol schválený Európskou úniou v decembri 2012. Tento štandard nebude mať žiadny dopad na konsolidovanú účtovnú závierku Skupiny.

IFRS 12, Zverejňovanie informácií o podieloch v iných subjektoch (vydaný v máji 2011 a účinný pre ročné účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2013 alebo neskôr) – týka sa subjektov, ktoré majú podiel v dcérskej spoločnosti, na spoločnom podnikaní, v pridruženom podniku alebo nekonsolidovanom štruktúrovanom subjekte. Nahrádza požiadavky na zverejňovanie, ktoré možno v súčasnosti nájsť v IAS 28, Podiely v pridružených podnikoch. IFRS 12 požaduje, aby účtovné jednotky zverejňovali informácie, ktoré pomôžu čitateľom účtovnej závierky zhodnotiť povahu, riziká a finančné efekty spojené s podielmi účtovnej jednotky v dcérskych spoločnostiach, pridružených podnikoch, na spoločnom podnikaní a v nekonsolidovaných štruktúrovaných subjektoch. Aby sa uvedené ciele naplnili, požaduje nový štandard zverejnenie informácií z viacerých oblastí, vrátane významných úsudkov a predpokladov prijatých pri stanovení, či daná účtovná jednotka kontroluje, spoločne kontroluje, alebo podstatne ovplyvňuje svojimi podielmi iné subjekty, rozšírených informácií o podiele menšinových akcionárov resp. spoločníkov na činnostiach skupiny a na peňažných tokoch, sumárnych finančných informácií o dcérskych spoločnostiach s významnými menšinovými podielmi, ako aj podrobných zverejnení o podieloch v nekonsolidovaných štruktúrovaných subjektoch. IFRS 12 bol schválený Európskou úniou v decembri 2012. Skupina momentálne posudzuje vplyv nového štandardu na svoju konsolidovanú účtovnú závierku.

IFRS 13, Oceňovanie reálnou hodnotou (vydaný v máji 2011 a účinný pre ročné účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2013 alebo neskôr) – usiluje sa zlepšiť konzistentnosť a zmenšiť komplikovanosť cez novelizovanú definíciu reálnej hodnoty, stanovenie jediného zdroja pre oceňovanie reálnou hodnotou a cez požiadavky na zverejňovanie, ktoré sa majú aplikovať vo všetkých IFRS vyžadujúcich resp. umožňujúcich oceňovanie reálnou hodnotou. IFRS 13 bol schválený Európskou úniou v decembri 2012. Skupina momentálne posudzuje vplyv nového štandardu na svoju konsolidovanú účtovnú závierku.

Novela IAS 27, Individuálna účtovná závierka (vydaná v máji 2011 a účinná pre ročné účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2013 alebo neskôr) – cieľom novelizácie je stanoviť požiadavky na účtovanie a zverejňovanie pre investície do dcérskych spoločností, spoločných a pridružených podnikov, ak účtovná jednotka zostavuje individuálnu účtovnú závierku. Usmernenia ohľadom kontroly

a konsolidovanej účtovnej závierky sa presunuli do IFRS 10, Konsolidované účtovné závierky. Novela IAS 27 bola schválená Európskou úniou v decembri 2012. Táto novela nebude mať žiadny dopad na konsolidovanú účtovnú závierku Skupiny.

Novela IAS 28, Podiely v pridružených a spoločných podnikoch (vydaná v máji 2011 a účinná pre ročné účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2013 alebo neskôr). Novela IAS 28 vyplynula z projektu IASB ohľadom spoločných podnikov. Pri diskusiách o tomto projekte sa IASB rozhodol zakomponovať účtovanie o spoločných podnikoch použitím metódy vlastného imania do IAS 28, pretože táto metóda sa dá aplikovať tak na spoločné ako aj na pridružené podniky. Okrem tejto jedinej výnimky ostali ostatné ustanovenia nezmenené. Novela IAS 28 bola schválená Európskou úniou v decembri 2012. Skupina momentálne posudzuje dopad novelizovaného štandardu na svoju konsolidovanú účtovnú závierku.

Novela IAS 1, Prezentácia účtovnej závierky (vydaná v júni 2011 a účinná pre ročné účtovné obdobia začínajúce 1. júla 2012 alebo neskôr) – mení zverejňovanie položiek obsiahnutých v ostatnom súhrnnom zisku. Novela požaduje, aby účtovné jednotky rozdelili položky obsiahnuté v ostatnom súhrnnom zisku do dvoch skupín podľa toho, či môžu alebo nemôžu byť v budúcnosti preklasifikované do ziskov a strát. Navrhovaný názov, ktorý IAS 1 používa, sa zmenil na „Výkaz ziskov a strát a ostatného súhrnného zisku“. Novela IAS 1 bola schválená Európskou úniou v júni 2012. Skupina predpokladá, že v dôsledku novelizácie tohto štandardu sa zmení prezentácia jej účtovnej závierky, no nebude to mať dopad na oceňovanie transakcií a zostatkov.

Novela IAS 19, Zamestnanecké požitky (vydaná v júni 2011 a účinná pre ročné účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2013 alebo neskôr) – zavádza významné zmeny do vykazovania a oceňovania nákladov na penzijné programy so stanovenými požitkami a na požitky vyplývajúce z ukončenia pracovného pomeru, ako aj do zverejňovania informácií o všetkých zamestnaneckých požitkoch. Štandard požaduje, aby sa všetky zmeny v čistej hodnote záväzku (aktíva) zo stanovených požitkov vykázali vtedy, keď k nim dôjde, a to nasledovne: (i) náklady na službu a čistý úrok do výkazu ziskov a strát, a (ii) precenenia do ostatného súhrnného zisku. Novela IAS 19 bola schválená Európskou úniou v júni 2012. Skupina momentálne posudzuje dopad novelizovaného štandardu na svoju účtovnú závierku.

Zverejnenia – Vzájomné započítavanie finančného majetku a finančných záväzkov – Novela IFRS 7, Finančné nástroje: Zverejňovanie (vydaná v decembri 2011 s účinnosťou pre ročné účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2013 alebo neskôr). Novela požaduje zverejnenia, ktoré by užívateľovi účtovnej závierky umožnili posúdiť dopad alebo možný dopad zmluvných ustanovení o vzájomnom započítavaní majetku a záväzkov, vrátane dopadu práva na vysporiadanie v netto sume. Táto novela bola schválená Európskou úniou 13. decembra 2012. Skupina momentálne posudzuje dopad novelizovaného štandardu na svoju konsolidovanú účtovnú závierku.

Vzájomné započítavanie finančného majetku a finančných záväzkov – Novela IAS 32, Finančné nástroje: Prezentácia (vydaná v decembri 2011 a účinná pre ročné účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2014 alebo neskôr). Novela prináša aplikačné usmernenia k IAS 32, ktorých cieľom je odstrániť nezrovnalosti v aplikácii niektorých kritérií vzájomného započítavania. Objasňuje napríklad význam výrazu „mať v súčasnosti právne vymáhateľné právo na vzájomné započítanie“ ako aj skutočnosť, že niektoré systémy vzájomného vyrovňovania v brutto sumách sa môžu považovať za ekvivalent vyrovňovania v netto hodnotách. Táto novela bola schválená Európskou úniou 13. decembra 2012. Skupina momentálne posudzuje dopad novelizovaného štandardu na svoju konsolidovanú účtovnú závierku.

Vylepšenia Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva (vydané v máji 2012 a účinné pre ročné účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2013 alebo neskôr). Vylepšenia spočívajú v zmene a doplnení piatich štandardov. IFRS 1 bol novelizovaný s cieľom (i) objasniť, že účtovná jednotka, ktorá znova začne zostavovať svoju účtovnú závierku podľa IFRS, môže buď opakovane aplikovať IFRS 1 alebo aplikovať všetky IFRS retrospektívne, akoby ich nikdy neprestala aplikovať, a (ii) povoliť výnimku, aby subjekty, ktoré prvýkrát zostavujú účtovnú závierku podľa IFRS, nemuseli uplatňovať IAS 23, Náklady na prijaté úvery a pôžičky, retrospektívne. IAS 1 bol novelizovaný s cieľom

objasniť, že vysvetľujúce poznámky nie sú potrebné na objasnenie tretej súvahy prezentovanej k začiatku predchádzajúceho účtovného obdobia, ak sa spomínaná súvaha uvádza z dôvodu, že bola významným spôsobom ovplyvnená v dôsledku retrospektívnej opravy výkazov minulých období, zmenami účtovných postupov alebo reklasifikáciou pre účely prezentácie, zatiaľ čo vysvetľujúce poznámky sa budú vyžadovať vtedy, keď sa účtovná jednotka dobrovoľne rozhodne poskytnúť dodatočné porovnávacie výkazy. IAS 16 bol novelizovaný s cieľom objasniť, že zariadenie na zabezpečovanie údržby, ktoré sa používa dlhšie než 1 rok, sa klasifikuje ako dlhodobý hmotný majetok, a nie ako zásoby. IAS 32 bol novelizovaný s cieľom objasniť, že určité daňové dôsledky rozdeľovania dividend akcionárom by sa mali zaúčtovať do výkazu ziskov a strát, ako to vždy vyžadoval IAS 12. IAS 34 bol novelizovaný preto, aby zosúladil svoje požiadavky s IFRS 8. IAS 34 bude vyžadovať zverejnenie výšky celkových aktív a pasív za prevádzkový segment iba vtedy, ak sa takéto informácie pravidelne poskytujú vedúcemu s rozhodovacou právomocou a ak sa táto výška od poslednej ročnej účtovnej závierky výrazne zmenila. Tieto úpravy zatiaľ neboli schválené Európskou úniou. Tieto vylepšenia zatiaľ neboli Európskou úniou schválené a Skupina nepredpokladá, že významne ovplyvnia jej konsolidovanú účtovnú závierku.

Konsolidovaná účtovná závierka, Spoločné dohody a Zverejňovanie podielov v iných účtovných jednotkách: Novela prechodných ustanovení – Novela IFRS 10, IFRS 11 a IFRS 12 (vydaná v júni 2012 a účinná pre ročné účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2013 alebo neskôr). Novela objasňuje prechodné ustanovenia v IFRS 10, Konsolidovaná účtovná závierka. Účtovné jednotky, ktoré preberajú IFRS 10, by mali prehodnotiť kontrolu k prvému dňu ročného účtovného obdobia, v ktorom sa IFRS 10 po prvý raz uplatňuje, a ak sa záver o potrebe konsolidácie na základe IFRS 10 líši od záveru na základe IAS 27 a SIC 12, je potrebné opraviť bezprostredne predchádzajúce porovnávacie účtovné obdobie (t.j. rok 2012 pre účtovné jednotky, ktorých hospodársky rok sa zhoduje s kalendárnym rokom a ktoré začnú uplatňovať IFRS 10 v roku 2013), pokiaľ sa to dá prakticky zrealizovať. Novela poskytuje taktiež ďalšie prechodné úľavy uvedené v IFRS 10, Konsolidovaná účtovná závierka, IFRS 11, Spoločné dohody a IFRS 12, Zverejňovanie podielov v iných účtovných jednotkách, keď obmedzuje požiadavku na poskytnutie upravených porovnávacích informácií iba na bezprostredne predchádzajúce porovnávacie obdobie. Okrem toho novela ruší požiadavku prezentovať informácie za minulé obdobia týkajúce sa nekonsolidovaných štruktúrovaných subjektov pre účtovné obdobia pred prvotnou aplikáciou IFRS 12. Skupina momentálne posudzuje vplyv nového štandardu na svoju konsolidovanú účtovnú závierku. Tieto novely zatiaľ neboli schválené Európskou úniou.

Štátne pôžičky – Novela IFRS 1, Prvé uplatnenie Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva (vydaná v marci 2012 a účinná pre ročné účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2013 alebo neskôr). Novela, ktorá sa zaoberá pôžičkami prijatými od štátu za zvýhodnenú úrokovú sadzbu (nižšiu než je trhovú hodnotu poskytovaných úverov), uľahčuje účtovným jednotkám, ktoré prvýkrát zostavujú účtovnú závierku podľa IFRS, situáciu v tom, že nemusia retrospektívne v plnej miere uplatňovať IFRS, keď pri prechode na nový spôsob účtovania účtujú o týchto pôžičkách. Účtovné jednotky, ktoré prvýkrát zostavujú účtovnú závierku podľa IFRS, tak dostávajú takú istú úľavu ako tí, ktorí už svoju účtovnú závierku podľa IFRS vykazujú. Táto novela nie je relevantná pre Skupinu. Táto novela zatiaľ nebola schválená Európskou úniou.

Investičné spoločnosti – Novela IFRS 10, IFRS 12 a IAS 27 (vydaná 31. októbra 2012 a účinná pre ročné účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2014 alebo neskôr). Novela zaviedla definíciu investičnej spoločnosti ako subjektu, ktorý (i) získava finančné prostriedky od investorov na to, aby im poskytoval investičné manažérske služby, (ii) sa zaviazal svojím investorom, že zmyslom jeho podnikania je investovať finančné prostriedky výhradne za účelom zhodnotenia kapitálu alebo generovania príjmov z kapitálového majetku, a (iii) oceňuje a vyhodnocuje svoje investície v reálnej hodnote. Investičná spoločnosť bude musieť účtovať o svojich dcérskych spoločnostiach v reálnej hodnote, ktorej zmena je vykázaná ako súčasť ziskov a strát, a zahrňovať do konsolidácie iba tie dcérske spoločnosti, ktoré poskytujú služby súvisiace s jej investičnou činnosťou. Novelizáciou IFRS 12 boli zavedené nové zverejnenia, vrátane uvedenia všetkých významných úsudkov, ktoré boli urobené pri posudzovaní, či je daná účtovná jednotka investičnou spoločnosťou, ako aj informácií o finančnej alebo inej pomoci pre nekonsolidované dcérske spoločnosti, či už plánovanej alebo už

poskytnutej. Skupina momentálne posudzuje vplyv nového štandardu na svoju konsolidovanú účtovnú závierku. Táto novela zatiaľ nebola schválená Európskou úniou.

Ostatné novelizované štandardy a interpretácie: Interpretácia IFRIC 20, Náklady na skrývku v produkčnej fáze povrchovej bane (schválená Európskou úniou 11. decembra 2012), objasňuje, kedy a ako treba účtovať úžitky vyplývajúce zo skrývky pri povrchovej ťažbe nerastných surovín. Interpretácia nebude mať dopad na konsolidovanú účtovnú závierku Skupiny.

Pokiaľ nie je vyššie uvedené inak, nepredpokladá sa, že nové štandardy a interpretácie nejakým významne ovplyvnia konsolidovanú účtovnú závierku Skupiny.

2.2 Konsolidácia

(i) Dcérske spoločnosti

Dcérske spoločnosti sú všetky spoločnosti (vrátane spoločností so špeciálnym účelom), v ktorých má Skupina právomoc riadiť ich finančné a prevádzkové záležitosti, čo je vo všeobecnosti spojené s vlastníctvom viac ako polovice hlasovacích práv. Existencia a vplyv potenciálnych hlasovacích práv, ktoré sú aktuálne uplatniteľné alebo zameniteľné, sú posudzované pri určení, či Skupina kontroluje inú spoločnosť.

Skupina používa pri účtovaní akvizícií dcérskych spoločností metódu kúpy. Obstarávací cena dcérskej spoločnosti predstavuje reálnu hodnotu prevedeného majetku, vydaných akcií a záväzkov vzniknutých alebo prevzatých k dátumu kúpy. Nadobudnutý identifikovateľný majetok a záväzky a podmienené záväzky prevzaté v rámci podnikovej kombinácie sa prvotne oceňujú ich reálnou hodnotou k dátumu akvizície.

Obstarávacie náklady vzťahujúce sa k akvizícii sa účtujú do nákladov. Akékoľvek podmienené plnenia, ktoré majú byť uhradené Skupinou, sa k dátumu akvizície ocenia v reálnej hodnote. Následné zmeny reálnej hodnoty týchto plnení, ktoré sú považované za aktívum alebo záväzok, sa vykážu v súlade s IAS 39 buď vo výkaze ziskov a strát alebo zisku alebo v inom súhrnom zisku.

Suma, o ktorú obstarávací cena akvizície prevyšuje reálnu hodnotu podielu Spoločnosti na nadobudnutých identifikovateľných čistých aktívach, sa vykazuje ako goodwill. Ak je obstarávací cena akvizície nižšia ako reálna hodnota čistých aktív nadobudnutej dcérskej spoločnosti, rozdiel sa vykazuje priamo vo výkaze ziskov a strát.

Vnútro skupinové transakcie, zostatky, výnosy a náklady z transakcií medzi podnikmi v Skupine sa eliminujú pri konsolidácii. Medzivýsledok vyplývajúci z vnútro skupinových transakcií, ktorý je súčasťou ocenenia aktív, sa pri konsolidácii eliminuje. Účtovné zásady a metódy dcérskych spoločností boli v prípade potreby pozmenené tak, aby sa zabezpečila konzistentnosť s účtovnými zásadami a metódami aplikovanými Skupinou.

2.3 Prepočet cudzích mien

(i) Funkčná mena a mena vykazovania

Údaje v konsolidovanej účtovnej závierke Skupiny sú ocenené použitím meny primárneho ekonomického prostredia, v ktorom Skupina pôsobí („funkčná mena“).

Účtovná závierka je prezentovaná v tisícoch Euro - "EUR", ktoré sú funkčnou menou a menou vykazovania Skupiny v roku 2012 a 2011.

(ii) Transakcie a zostatky

Transakcie v cudzích menách sa prepočítavajú na funkčnú menu výmenným kurzom platným v deň uskutočnenia transakcie. Kurzové zisky a straty vyplývajúce z úhrady takýchto transakcií a z prepočítania peňažného majetku a záväzkov denominovaných v cudzej mene koncoročným výmenným kurzom sa vykazujú v nákladoch a výnosoch.

2.4 Finančné aktíva

Skupina klasifikuje finančné aktíva podľa IAS 39 „Finančné nástroje: Vykazovanie a oceňovanie“ do nasledujúcich kategórií: finančný majetok v reálnej hodnote cez výkaz ziskov a strát, pôžičky a pohľadávky a finančný majetok k dispozícii na predaj. Klasifikácia závisí od účelu, za akým bol finančný majetok obstaraný, či je kótovaný na verejnom trhu alebo od zámerov manažmentu.

(i) Finančný majetok v reálnej hodnote cez výkaz ziskov a strát

Finančný majetok v reálnej hodnote cez výkaz ziskov a strát predstavuje finančný majetok držaný na obchodovanie. Finančný majetok sa vykazuje v tejto kategórii, ak bol v zásade obstaraný za účelom predaja v krátkodobom časovom horizonte. Deriváty sa tiež kategorizujú ako držané na obchodovanie. Majetok v tejto kategórii sa klasifikuje ako krátkodobý.

Skupina nevykázala žiaden finančný majetok v reálnej hodnote cez výkaz ziskov a strát počas finančného roka 2012 a 2011.

(ii) Pôžičky a pohľadávky

Pôžičky a pohľadávky predstavujú nederivátový finančný majetok s pevnými alebo stanoviteľnými termínmi splátok, ktorý nie je kótovaný na aktívnom trhu. Pôžičky a pohľadávky sú zahrnuté do krátkodobého majetku s výnimkou, keď ich splatnosť presahuje obdobie 12 mesiacov od súvahového dňa. V tomto prípade sú klasifikované ako dlhodobý majetok.

Pôžičky a pohľadávky Skupiny pozostávajú z „Pohľadávok z obchodného styku a iných pohľadávok“ a „Peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov“ (poznámky č. 2.6 a č. 2.7).

(iii) Finančný majetok k dispozícii na predaj

Finančný majetok k dispozícii na predaj predstavuje nederivátový finančný majetok, ktorý je buď zaradený do tejto kategórie alebo nie je klasifikovaný v žiadnej z ostatných kategórií. V prípade, že manažment nemá v úmysle predaj tento majetok do 12 mesiacov od súvahového dňa, vykázu sa ako dlhodobý majetok.

Kúpa a predaj finančných aktív sa účtovne zachytí v deň dojednanie nákupu, teda v deň, kedy sa Skupina zaviazala daný majetok kúpiť alebo predajť. Finančný majetok sa prvotne vykazuje v reálnej hodnote zvýšenej o transakčné náklady na všetok finančný majetok, okrem kategórie finančného majetku účtovaného v reálnej hodnote cez výkaz ziskov a strát. Finančný majetok účtovaný v reálnej hodnote cez výkaz ziskov a strát je prvotne vykázaný v reálnej hodnote a transakčné náklady sa zaúčtujú priamo do nákladov. Finančný majetok je Skupinou odúčtovaný, keď vypršia práva na peňažné toky, alebo keď bolo toto právo prevedené a Skupina previedla v zásade všetky riziká a potenciálne zisky spojené s vlastníctvom.

Finančný majetok k dispozícii na predaj a finančný majetok v reálnej hodnote cez výkaz ziskov a strát sa následne vykazuje v reálnej hodnote. Pôžičky a pohľadávky sa vykazujú v účtovnej hodnote zistenej metódou efektívnej úrokovej miery.

Realizované a nerealizované zisky a straty zo zmeny reálnej hodnoty „finančného majetku v reálnej hodnote cez výkaz ziskov a strát“ sú vykázané vo výkaze ziskov a strát v období, v ktorom vznikli.

Zisky a straty zo zmeny reálnej hodnoty „finančného majetku určeného na predaj“ sú vykázané vo vlastnom imaní v období, kedy ku zmene došlo a do výkazu ziskov a strát sa zaúčtujú pri predaji alebo poklese hodnoty.

Skupina nevykázala žiaden finančný majetok k dispozícii na predaj počas finančného roka 2012 a 2011.

Skupina prehodnocuje k súvahovému dňu, či existujú indikátory, že finančný majetok alebo skupina finančného majetku je znehodnotená. V prípade majetkových cenných papierov klasifikovaných ako finančný majetok k dispozícii na predaj, významný alebo dlhotrvajúci pokles v trhovej hodnote cenného papiera pod jeho obstarávaciu hodnotu sa považujú za indikátor poklesu hodnoty. Ak existuje takáto skutočnosť v prípade

finančného majetku k dispozícii na predaj, kumulovaná strata vypočítaná ako rozdiel medzi obstarávacou cenou a aktuálnou trhovou hodnotou po odpočítaní strát zo zníženej hodnoty, ktoré boli účtované do ziskov a strát, je odúčtovaná z vlastného imania a zaúčtovaná do ziskov a strát. Testovanie zníženia hodnoty pohľadávok je popísané v poznámke 2.7.

2.5 Finančné záväzky

Skupina klasifikuje svoje finančné záväzky voči dcérskym spoločnostiam podľa IAS 39 „Finančné nástroje: vykazovanie a oceňovanie“. Klasifikácia závisí od zmluvných záväzkov viazucich sa k finančnému nástroju a od úmyslov s akými manažment uzavrel danú zmluvu.

Manažment určuje klasifikáciu svojich finančných záväzkov pri počiatocnom účtovaní a prehodnotí túto klasifikáciu pri každom súvahovom dni. Keď sa o finančnom záväzku účtuje prvýkrát, Skupina ho ocení v jeho reálnej hodnote zníženej o transakčné náklady priamo priraditeľné k obstaraniu daného finančného záväzku.

Po počiatocnom zaúčtovaní, Skupina ocení všetky finančné záväzky v účtovnej hodnote zistenej metódou efektívnej úrokovej miery. Zisk alebo strata vyplývajúca z finančných záväzkov je zaúčtovaná do výkazu ziskov a strát, keď je finančný záväzok ukončený.

Finančný záväzok (alebo jeho časť) je odúčtovaný zo súvahy len v tom prípade, keď zanikne t.j. keď záväzok uvedený v zmluve sa zruší, alebo vyprší.

2.6 Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty pre účely výkazu peňažných tokov

Peniaze a peňažné ekvivalenty predstavujú hotovosť, peniaze na bankových účtoch a cenné papiere s dobou splatnosti do troch mesiacov odo dňa vystavenia, ku ktorým sa viaže zanedbateľné riziko zmeny hodnoty.

2.7 Pohľadávky z obchodného styku a ostatné pohľadávky

Pohľadávky z obchodného styku sa pri ich vzniku oceňujú reálnou hodnotou a následne sú vykázané v účtovnej hodnote získanej metódou efektívnej úrokovej miery, pričom ich hodnota sa znižuje o opravnú položku. Spôsob, akým Skupina vykazuje výnosy je uvedený v Poznámke č. 2.23.

Opravná položka sa vytvára vtedy, ak existuje objektívny dôkaz, že Skupina nebude schopná zinkasovať všetky dlžné čiastky podľa pôvodných podmienok splatnosti. Významné finančné problémy dlžníka, pravdepodobnosť, že na dlžníka bude vyhlásené konkurzné konanie alebo finančná reorganizácia, platobná neschopnosť alebo omeškanie platieb (viac ako 1 mesiac po splatnosti) sa považujú za indikátory toho, že pohľadávka je znehodnotená. Výška opravnej položky predstavuje rozdiel medzi účtovnou hodnotou daného aktíva a súčasnou hodnotou predpokladaných budúcich peňažných tokov diskontovaných pôvodnou efektívnou úrokovou sadzbou. Účtovná hodnota pohľadávky sa znižuje pomocou opravných položiek. Tvorba a rozpúšťanie opravných položiek sa v súhrnnom výkaze ziskov a strát vykazuje v riadku „Ostatné prevádzkové náklady“ (Poznámka 20).

Ak je pohľadávka z obchodného styku nevymožiteľnou, je odpísaná so súvzťažným zápisom oproti opravnej položke k pohľadávkam. Následne úhrady predošle odpísaných pohľadávok sú účtované v prospech „Ostatných prevádzkových výnosov“ vo výkaze ziskov a strát.

2.8 Zásoby

Materiál a ostatné zásoby sa vykazujú v obstarávacej cene alebo čistej realizovateľnej hodnote podľa toho, ktorá je nižšia. Obstarávacia cena zahŕňa náklady na materiál, ostatné priame náklady a súvisiace režijné náklady. Čistá realizovateľná hodnota je odhadom predajnej ceny pri bežných podmienkach obchodovania po odpočítaní nákladov na predaj.

2.9 Dlhodobý hmotný majetok

Budovy, stavby, stroje a zariadenia a nehmotný majetok sú ocenené v súvahe v obstarávacej cene zníženej o následné oprávky a celkové opravné položky z dôvodu trvalého zníženia hodnoty majetku. Obstarávacia cena zahŕňa náklady na zmluvné práce, priamy materiál a mzdy, ako aj režijné náklady. Pozemky sú ocenené úradným odhadom stanoveným štátom pri pozemkoch získaných v rámci privatizácie alebo obstarávacou cenou.

Dlhodobý hmotný majetok zaradený do roku 2012 sa odpisuje počas obdobia zodpovedajúceho dobe predpokladaného generovania budúcich ekonomických úžitkov. Na základe regulačného rámca, Skupina môže zahrnúť odpisy do taríf za vodné a stočné počas obdobia stanoveného URSO. Skutočné technické životnosti sú odlišné a zvyčajne sú dlhšie (v prípade vodárenskej infraštruktúry a zariadení 20 - 50 rokov), ale Skupina predpokladá, že jej neplynú ekonomické úžitky z majetku po dobe odpisovania ako schválil URSO pre účely stanovenia taríf. Preto majetok zostáva v užívaní aj keď je plne odpísaný. Odpisovať sa začína v mesiaci uvedenia dlhodobého majetku do používania. Pozemky a umelecké diela sa neodpisujú.

Dlhodobý hmotný majetok zaradený v roku 2012 sa odpisuje podľa odpisového plánu, ktorý bol zostavený na základe predpokladanej doby jeho používania zodpovedajúcej spotrebe budúcich ekonomických úžitkov z majetku a skutočnej technickej životnosti.

Doby odpisovania určené reguláciou, metódy odpisovania a odpisové sadzby dlhodobého hmotného majetku sú:

	Doba životnosti v rokoch
Budovy	12 – 50 rokov
Vodovodná sieť	12 – 100 rokov
Kanalizačná sieť	12 – 100 rokov
Stroje, prístroje a zariadenia	6 – 12 rokov
Dopravné prostriedky	4 – 6 rokov
Nehmotný majetok	4 – 5 rokov

Najvýznamnejší podiel na majetku predstavujú pozemky, budovy a stavby a zariadenia súvisiace s infraštruktúrou výroby, dodávky a distribúcie pitnej vody a odvádzanie a čistenie odpadovej vody.

Zisky a straty pri vyradení budov, stavieb, strojov a zariadení sú plne zohľadnené vo výkaze ziskov a strát.

Výdavky, ktoré sa týkajú položiek budov, stavieb, strojov a zariadení po ich zaradení do používania, zvyšujú ich účtovnú hodnotu iba v prípade, že Skupina môže očakávať budúce ekonomické prínosy nad rámec ich pôvodnej výkonnosti. Všetky ostatné výdavky sa účtujú ako opravy a údržba do nákladov obdobia, s ktorým vecne a časovo súvisia.

Účtovná hodnota majetku je znížená okamžite na úroveň jeho spätne ziskateľnej hodnoty, ak účtovná hodnota majetku je vyššia ako jeho predpokladaná spätne ziskateľná hodnota (Poznámka č. 2.11).

Každý komponent akejkoľvek položky dlhodobého hmotného majetku s obstarávacou cenou, ktorého výška je významná vzhľadom na celkovú obstarávaciu cenu danej položky, sa odpisuje samostatne. Skupina priradzuje proporcionálnu časť sumy pôvodne vykázané ako položka dlhodobého hmotného majetku jej významným komponentom a každý takýto komponent odpisuje samostatne.

Majetok, ktorý je opotrebovaný alebo vyradený, sa odúčtuje zo súvahy spolu s príslušnými oprávkami. Zisky a straty pri vyradení majetku sa určujú porovnaním tržieb a jeho účtovnej hodnoty a vykazujú sa netto v nákladoch a výnosoch.

2.10 Dlhodobý nehmotný majetok

Dlhodobý nehmotný majetok sa oceňuje pri nadobudnutí obstarávacou cenou. Dlhodobý nehmotný majetok sa vykazuje, ak je pravdepodobné, že budúce ekonomické úžitky súvisiace s majetkom budú plynúť Skupine a obstarávacia cena môže byť spoľahlivo určená. Pri následnom ocenení je dlhodobý nehmotný majetok vykázaný v obstarávacích cenách znížených o oprávky a kumulované straty zo zníženia hodnoty. Nákladové úroky, ktoré sú zaúčtované od doby obstarania až do doby zaradenia majetku do používania, sú kapitalizované. Skupina nemá nehmotný majetok s neurčitou dobou životnosti. Dlhodobý nehmotný majetok sa odpisuje rovnomerne počas doby životnosti, ktorá nepresahuje dobu štyri roky.

Náklady spojené s údržbou softvéru sa účtujú do výkazu ziskov a strát v účtovnom období, v ktorom vznikli. Náklady na vývoj, ktoré sú priamo priraditeľné k dizajnu a testovaniu identifikovateľných softvérových produktov, ktoré sú kontrolované Skupinou, sa kapitalizujú ako nehmotné aktívum, keď sú splnené nasledujúce kritériá:

- možnosť jeho technického dokončenia tak, že ho bude možné používať,
- manažment má zámer na jeho dokončenie, používanie alebo predaj,
- schopnosť účtovnej jednotky jeho používania a predaja,
- je preukázateľný spôsob vytvárania budúcich ekonomických úžitkov,
- dostupnosť zodpovedajúcich technických zdrojov, finančných zdrojov a ostatných zdrojov pre dokončenie jeho vývoja, použitia alebo predaja,
- spoľahlivé ocenenie nákladov súvisiacich s jeho obstaraním v priebehu vývoja.

Kapitalizované náklady súvisiace s vývojom softvéru zahŕňujú mzdové náklady a príslušnú časť režijných nákladov. Ostatné náklady na vývoj, ktoré nespĺňajú tieto kritériá, sa účtujú do výkazu ziskov a strát v období, v ktorom vznikli. Náklady na vývoj, ktoré boli účtované do nákladov v predchádzajúcich obdobiach, sa nekapitalizujú v nasledujúcich obdobiach.

Náklady na vývoj softvéru aktivované ako nehmotné aktívum sa odpisujú počas doby ich životnosti, ktorá neprekračuje štyri roky.

2.11 Zníženie hodnoty nefinančného majetku

Majetok, ktorý má neurčitú dobu životnosti, sa neodpisuje, ale každý rok sa testuje na zníženie hodnoty. Pozemky a obstaraný dlhodobý majetok, ktorý sa odpisuje, sa preskúma z hľadiska možného zníženia hodnoty vždy, keď udalosti alebo zmeny okolností naznačujú, že účtovná hodnota tohto majetku nemusí byť realizovateľná. Strata zo zníženia hodnoty sa zaúčtuje v sume, o ktorú účtovná hodnota daného majetku prevyšuje jeho realizovateľnú hodnotu.

Realizovateľná hodnota predstavuje: buď reálnu hodnotu zníženú o náklady na predaj alebo jeho úžitkovú hodnotu, podľa toho, ktorá je vyššia. Pre účely posúdenia zníženia hodnoty sa majetok zatrieduje do skupín podľa najnižších úrovní, pre ktoré existujú samostatne identifikovateľné peňažné toky (jednotky generujúce peňažné toky). Nefinančný majetok iný ako goodwill, ktorého hodnota bola znížená, sa ku každému súvahovému dňu preskúma, či nie je možné pokles hodnoty zrušiť, t.j. rozpustiť príslušné opravné položky.

2.12 Leasing majetku

IAS 17 definuje leasing ako zmluvu, pomocou ktorej prenajímateľ prevádza na nájomcu právo používať majetok na dohodnuté časové obdobie, výmenou za platbu, alebo sériu platieb.

(i) Operatívny leasing

Prenájom majetku, pri ktorom prenajímateľ nesie významnú časť rizík a ziskov spojených s vlastníctvom, sa klasifikuje ako operatívny leasing. Splátky (bez akýchkoľvek prémie od prenajímateľa) realizované v rámci operatívneho leasingu sú vykazované rovnomerne vo výkaze ziskov a strát počas doby trvania leasingu.

(ii) Finančný leasing

Dlhodobý hmotný majetok, pri ktorom na Skupinu zreteľne prechádzajú všetky riziká a výhody spojené s jeho vlastníctvom, sa klasifikuje ako finančný leasing. Majetok obstaraný formou finančného leasingu je na začiatku nájomného vzťahu aktivovaný buď v jeho reálnej hodnote alebo v súčasnej hodnote minimálnych leasingových splátok podľa toho, ktorá z nich je nižšia.

Každá leasingová splátka sa rozdeľuje medzi záväzok a finančné náklady tak, aby sa dosiahla konštantná miera uplatnená na neuhradený finančný zostatok. Zodpovedajúce záväzky z prenájmu, bez finančných nákladov, sú súčasťou ostatných dlhodobých záväzkov. Úroková časť finančných nákladov sa účtuje do výkazu ziskov a strát počas doby trvania leasingu tak, aby sa dosiahla konštantná úroková miera uplatnená na zostatok záväzku z leasingu za každé obdobie. Dlhodobý hmotný majetok obstaraný prostredníctvom finančného leasingu sa odpisuje buď počas doby životnosti majetku alebo počas doby trvania leasingu, ak je kratšia, a to v prípade, ak Skupina nemá dostatočnú istotu, že nadobudne vlastnícke právo k predmetu leasingu po skončení trvania leasingovej zmluvy.

2.13 Dotácie vzťahujúce sa na majetok

Štátne a európske dotácie poskytnuté na obstaranie dlhodobého majetku, sa vykazujú ako výnosy budúcich období a rozpušťajú sa do výnosov vo vecnej a časovej súvislosti počas doby životnosti s nimi súvisiacich aktív, respektíve pri ich vyradení.

2.14 Základné imanie

Kmeňové listinné akcie predstavujú základné imanie Spoločnosti. Spoločnosť neemitovala nové kmeňové akcie. V minulých rokoch Spoločnosť nakupovala vlastné kmeňové akcie.

2.15 Zákonný rezervný fond

Zákonný rezervný fond tvorí Spoločnosť v súlade s Obchodným zákonníkom a stanovami Spoločnosti. Prídely do zákonného rezervného fondu boli tvorené z čistého zisku až do výšky 20% zo základného imania. Zákonný rezervný fond môže byť použitý iba v súlade s Obchodným zákonníkom a stanovami Spoločnosti a nemôže byť vyplatený ako dividendy.

2.16 Výplata dividend

Dividendy sa vykážu v poznámkach ku konsolidovanej účtovnej závierke, ak boli schválené po súvahovom dni, ale pred schválením účtovnej závierky predstavenstvom Spoločnosti. Výplata dividend akcionárom Skupiny sa vyказuje ako záväzok a ponízuje vlastné imanie ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka len v prípade, ak sú schválené pred alebo najneskôr k súvahovému dňu.

2.17 Ostatné fondy

Skupina si tvorí ostatné fondy zo zisku pre budúce investičné náklady podľa Obchodného zákonníka a stanov Spoločnosti. Tvorba tohto fondu musí byť schválená Valným zhromaždením akcionárov. Takéto fondy je možné distribuovať len so súhlasom akcionárov.

2.18 Dane

(i) *Odložená daň z príjmov*

O odloženej dani z príjmov sa v účtovnej závierke účtuje v plnej výške použitím súvahovej záväzkovej metódy v prípade dočasných rozdielov medzi hodnotou majetku a záväzkov pre daňové účely a ich účtovnou hodnotou. O odloženej dani z príjmov sa neúčtuje, ak vzniká z prvotného vykázania majetku alebo záväzku v súvislosti s transakciou, ktorá nepredstavuje podnikovú kombináciu, a ak v čase transakcie neovplyvňuje účtovný ani daňový zisk alebo stratu. Odložená daň z príjmov je určená použitím daňových sadzieb (a zákonov), ktoré boli schválené alebo takmer schválené k súvahovému dňu a očakáva sa ich použitie v čase realizácie odloženej daňovej pohľadávky alebo vyrovnania odloženého daňového záväzku.

Odložené daňové pohľadávky sa vykazujú v rozsahu, v akom je pravdepodobné, že bude v budúcnosti generovaný zdaniteľný zisk, voči ktorému sa budú môcť dočasné rozdiely zrealizovať.

Odložená daň z príjmov existuje z dočasných rozdielov vznikajúcich pri investíciách do dcérskych, pridružených a spoločných podnikov s výnimkou prípadov, keď je načasovanie realizácie dočasných rozdielov kontrolované Skupinou a je pravdepodobné, že dočasné rozdiely nebudú realizované v dohľadnej budúcnosti. Dividendový výnos nie je v súčasnosti v Slovenskej republike predmetom zdanenia.

Skupina si započítava odložené daňové pohľadávky s odloženými daňovými záväzkami, ak má Skupina právne vymožiteľné právo ich započítať, a ak sa týkajú daní z príjmov vybraných tým istým daňovým úradom.

(ii) *Splatná daň z príjmov*

Daň z príjmov sa účtuje do nákladov Skupiny v období vzniku daňovej povinnosti a v priloženom výkaze ziskov a strát Skupiny je vypočítaná zo základu vyplývajúceho z hospodárskeho výsledku pred zdanením, ktorý bol upravený o pripočítateľné a odpočítateľné položky z titulu trvalých a dočasných úprav daňového základu a umorenia straty. Daňový záväzok je uvedený po znížení o preddavky na daň z príjmov, ktoré Skupina uhradila v priebehu roka.

2.19 Úvery a pôžičky

Úvery a pôžičky predstavujú najmä bankové a kontokorentné úvery. Prvotne sa vykazujú vo výške prijatých finančných prostriedkov zníženej o transakčné poplatky. Následne sa úvery oceňujú v zostatkovej hodnote použitím metódy efektívnej úrokovej miery. Úvery sa klasifikujú ako krátkodobé, pokiaľ Skupina nemá bezpodmienečné právo odložiť vyrovanie záväzku po dobu minimálne 12 mesiacov od dátumu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka.

2.20 Zamestnanecké požitky

(i) *Krátkodobé zamestnanecké požitky*

Platy, mzdy, platená ročná dovolenka, bonusy a ostatné nepeňažné požitky sa účtujú do nákladov v účtovnom období, v ktorom zamestnancom Skupiny na ne vznikol nárok. Medzi krátkodobé záväzky voči zamestnancom patria najmä mzdy a náhrady mzdy za dovolenku.

(ii) *Dôchodkový program*

Dňa 31. mája 2012 bola podpísaná nová kolektívna zmluva pre roky 2012 – 2014. Pri prvom skončení pracovného pomeru, po nadobudnutí nároku na starobný dôchodok, predčasný starobný dôchodok, invalidný dôchodok, ak pokles schopnosti vykonávať zárobkovú činnosť je viac ako 70% patrí zamestnancovi odchodné v zmysle § 76a Zákonníka práce v sume jeho priemerného mesačného zárobku zvýšené o ďalšie odchodné v sume jeho priemerného mesačného zárobku. Nárok na predčasný starobný dôchodok, alebo invalidný dôchodok zamestnanec preukáže právoplatným rozhodnutím Sociálnej poisťovne. Nárok na vyplatenie odchodného možno uplatniť len raz.

Zamestnancom, ktorí ukončia pracovný pomer do 30 dní odo dňa, ktorým im vznikol nárok na starobný dôchodok, predčasný starobný dôchodok, invalidný dôchodok, ak pokles schopnosti vykonávať zárobkovú činnosť je viac ako 70% bude vyplatené okrem odchodného podľa ods. 1 tohto článku aj ďalšie zvýšené odchodné vo výške štvornásobku ich priemerného mesačného zárobku.

Toto ustanovenie sa vzťahuje aj na zamestnancov, ktorým nárok na starobný dôchodok, predčasný starobný dôchodok, invalidný dôchodok, ak pokles schopnosti vykonávať zárobkovú činnosť je viac ako 70% vznikol pred nadobudnutím účinnosti tejto Kolektívnej zmluvy na r. 2012 - 2014, pričom 30-dňová lehota na uplatnenie zvýšeného odchodného podľa tohto odseku plyní od nadobudnutia účinnosti Kolektívnej zmluvy na r. 2012 - 2014.

U vybraných pracovných pozícií určených zamestnávateľom je lehota na uplatnenie nároku 6 mesiacov. Túto lehotu možno predĺžiť po vzájomnej dohode.

U vybraných pracovných pozícií určených zamestnávateľom možno uplatniť nárok na zvýšené odchodné vo výške štvornásobku priemerného mesačného zárobku až po zaškolení novoprijatého zamestnanca na predmetnú vybranú pracovnú pozíciu.

Toto ustanovenie sa vzťahuje aj na zamestnancov, ktorým nárok na starobný dôchodok, predčasný starobný dôchodok, invalidný dôchodok, ak pokles schopnosti vykonávať zárobkovú činnosť je viac ako 70% vznikol pred nadobudnutím účinnosti Kolektívnej zmluvy na r. 2012 - 2014, pričom 6-mesačná lehota na uplatnenie zvýšeného odchodného podľa tohto odseku plyní od nadobudnutia účinnosti Kolektívnej zmluvy na r. 2012 - 2014.

Skupina nemá ďalej povinnosť platiť v tejto súvislosti ďalšie plnenia. Záväzok vzťahujúci sa k programu so stanovenou výškou dôchodku je vykázaný ako dlhodobá rezerva a je vypočítaný k dátumu zostavenia účtovnej závierky aktuárskou metódou ako súčasná hodnota stanovenej výšky odchodného za dobu odpracovanú do súvahového dňa. Matematicko-poistné zisky alebo straty vznikajúce z úprav a zmien v aktuárskych predpokladoch sú účtované do výnosov a nákladov bežného obdobia v dobe ich vzniku.

Skupina taktiež vypláca odmeny pri pracovných a životných jubileách.

Dlhodobé záväzky voči zamestnancom z titulu pracovných jubileí sa tiež účtujú ako dlhodobá rezerva, pričom ich ocenenie je stanovené obdobne ako ocenenie záväzku z programu so stanovenou výškou dôchodku. Eventuálne náklady zo zvýšenia nároku na odmeny v dôsledku zmien kolektívnej zmluvy sa účtujú netto okamžite do nákladov v čase ich vzniku. Odmena pri pracovnom jubileu závisí od počtu odpracovaných rokov v Skupine a je nasledovná:

Počet odpracovaných rokov	2012	2011
20	350 EUR	270 EUR
25	500 EUR	400 EUR
30	600 EUR	510 EUR
35	700 EUR	570 EUR
40	800 EUR	700 EUR
45	1 000 EUR	

Taký istý alebo podobný záväzok bol včlenený do zmluvy s odbormi od roku 2002. Skupina vytvorila na strane zamestnancov očakávania, že bude pokračovať v poskytovaní požitkov. Podľa usúdenia Skupiny nie je prerušenie ich poskytovania realistické.

(iii) Dôchodkové programy s vopred stanovenými príspevkami

Skupina prispieva do štátnych fondov dôchodkového pripojenia.

Skupina platí počas roka odvody na povinné zdravotné, nemocenské, dôchodkové, úrazové poistenie a tiež príspevkov do garančného fondu a na poistenie v nezamestnanosti v zákonom stanovenej výške na základe hrubých miezd. Počas celého roka Skupina prispievala do týchto fondov vo výške 35,2% (2011: 35,2%) hrubých miezd do výšky mesačnej mzdy, ktorá je stanovená príslušnými právnymi predpismi, pričom zamestnanec si na príslušné poistenia prispieval ďalšími 13,4% (2011: 13,4%). Náklady na tieto odvody sa účtujú do výkazu ziskov a strát v tom istom období ako príslušné mzdové náklady.

(iv) Odstupné

V súlade s § 76 Zákonníka práce má Skupina zákonnú povinnosť vyplatiť odstupné len vtedy, ak sa pracovný pomer zamestnanca skončí dohodou z dôvodov uvedených v § 63 ods. 1 písm. a) alebo písm. b) alebo z dôvodu, že zamestnanec stratil vzhľadom na svoj zdravotný stav podľa lekárskeho posudku dlhodobu spôsobilosť vykonávať doterajšiu prácu.

Výšku odstupného, ktorá je stanovená v závislosti od počtu odpracovaných rokov, Skupina poskytuje v súlade so Zákonníkom práce a platnou Kolektívnou zmluvou. Výška odstupného vyplácaného nad rámec zákonnej povinnosti je predmetom kolektívneho vyjednávania.

(v) Programy s podielom na zisku a prémieové programy

Závazok zo zamestnaneckých požitkov majúci formu programov s podielom na zisku a prémieových programov sa vykáže medzi ostatnými záväzkami, ak neexistuje iná reálna alternatíva iba tento záväzok vyrovnať a ak je splnená aspoň jedna z nasledujúcich podmienok:

- takýto program existuje oficiálne a čiastky, ktoré majú byť vyplatené, sú stanovené; alebo
- v minulosti uplatňované zvyklosti vzbudili v zamestnancoch reálne očakávanie, že dostanú prémie resp. že budú mať podiel na zisku a uvedenú čiastku možno stanoviť ešte pred dátumom zostavenia účtovnej závierky.

Predpokladá sa, že záväzky z titulu podielov na zisku a prémie budú vyrovnané do 12 mesiacov a sú oceňované vo výške očakávanej úhrady v čase vyrovnania.

2.21 Záväzky z obchodného styku a ostatné záväzky

Záväzky z obchodného styku predstavujú povinnosť zaplatiť za tovar alebo služby získané od dodávateľov v rámci bežnej podnikateľskej činnosti Skupiny. Záväzky sa vykazujú ako krátkodobé, ak sú splatné do jedného roka alebo v kratšom časovom období. V opačnom prípade sú klasifikované ako dlhodobé záväzky.

Záväzky z obchodného styku sa pri vzniku oceňujú reálnou hodnotou a následne v účtovnej hodnote zistenej metódou efektívnej úrokovej miery.

2.22 Rezervy

Rezervy predstavujú záväzky s neurčitým časovým vymedzením alebo výškou a sú ocenené súčasnou hodnotou očakávaných výdavkov. Pre odhad rezervy je potrebné brať do úvahy všetky riziká a neistoty, ktoré sú nevyhnutne sprevádzané mnohými súvisiacimi udalosťami a okolnosťami.

Rezerva sa tvorí v prípade splnenia všetkých troch nasledujúcich kritérií: existuje povinnosť (právna alebo vecná) plniť, ktorá je výsledkom minulých udalostí; je pravdepodobné, že plnenie nastane a vyžiada si úbytok ekonomických úžitkov a je možné vykonať primerane spoľahlivý odhad plnení.

Rezervy sa oceňujú v súčasnej hodnote nákladov, ktoré sa predpokladajú na vyrovnanie záväzku použitím sadzby pred zdanením, ktorá odráža trhové odhady hodnoty peňazí v danom čase a riziká, ktoré sú pre záväzok špecifické. Zvýšenie rezervy v dôsledku uplynutia času sa vykáže ako nákladový úrok.

Skupina odhaduje náklady v súvislosti odvozom kalov a revitalizáciou skládok odpadu a zneškodnenie kontaminovaných zariadení. Odhadované náklady na likvidáciu a obnovu sú založené na súčasnej legislatíve, technológii a cenových úrovniach. Rezerva na environmentálne záväzky sa tvorí v takej výške, ktorá zahŕňa všetky predpokladané budúce náklady na ich likvidáciu, diskontované na ich súčasnú hodnotu so zohľadnením inflácie. Prítom je použitá diskontná sadzba, ktorá odzrkadľuje aktuálne trhové zhodnotenie časovej hodnoty peňazí a riziká špecifické pre záväzok.

2.23 Vykazovanie výnosov

Výnosy predstavujú reálnu hodnotu plnenia za predaj tovaru a služieb v rámci bežných činností Skupiny, po odpočítaní dane z pridanej hodnoty, diskontov a zliav. Skupina vykazuje výnosy v čase, kedy je možné výšku výnosu spoľahlivo oceniť, je pravdepodobné, že Skupine budú plynúť budúce ekonomické úžitky a ak sú splnené špecifické kritériá pre jednotlivé činnosti Skupiny uvedené nižšie.

(i) Predaj vlastných výrobkov, materiálu a tovaru

Výnosy z predaja vlastných výrobkov (predovšetkým vodné) sú vykázané, ak Skupina previedla podstatné riziká a výhody vlastníckeho práva na kupujúceho a neponechala si ani efektívnu kontrolu nad predanými výrobkami, materiálom a tovarom.

(ii) Poskytovanie služieb

Výnosy z predaja služieb (predovšetkým vodné) sa vykazujú v účtovnom období, v ktorom boli služby poskytnuté s ohľadom na stav rozpracovanosti danej služby. Tento je zistený na základe skutočne poskytnutých služieb ako pomernej časti k celkovému rozsahu dohodnutých služieb.

(iii) Výnosové úroky

Výnosové úroky sa účtujú na základe časového rozlíšenia metódou efektívnej úrokovej miery.

(iv) Nevyfakturované dodávky

Skupina záúčtovala výšku nevyfakturovaných dodávok na základe skutočnej fakturácie uskutočnenej v období po 31. decembri 2012 a na základe odhadov nevyúčtovaných dodávok vodného a stočného zákazníkom k 31. decembru 2012, ktoré boli stanovené na základe minulého vývoja spotreby.

3. Riadenie finančného rizika

3.1 Faktory finančného rizika

Podnikateľská činnosť, ktorú Skupina vykonáva, ju vystavuje rozličným finančným rizikám, najmä úverovému riziku a riziku zmeny úrokových sadzieb, čiastočne aj riziku zmeny výmenných kurzov. Hlavné finančné nástroje, ktoré Skupina využíva na riadenie týchto rizík, zahŕňajú bankové úvery, pohľadávky a záväzky z obchodného styku vyplývajúce priamo z bežnej činnosti Skupiny.

Riadením rizika sa zaoberá finančný odbor, ktorý identifikoval a vyhodnotil finančné riziká a na základe ich analýzy navrhol opatrenia na riadenie finančných rizík. Riadenie finančného rizika upravujú smernice schválené predstavenstvom Spoločnosti.

(i) Trhové riziko

(a) Kurzové riziko

Skupina obchoduje najmä na domácom trhu a väčšina jej výnosov, nákladov a krátkodobých bankových vkladov je denominovaná v Eurách.

Manažment nepovažuje kurzové riziko za významné vo vzťahu k činnosti Skupiny, nakoľko uskutočňuje len malý objem transakcií v inej mene než je jej funkčná mena.

(b) Cenové riziko

Vzhľadom na to, že Skupina neinvestuje do akcií resp. obdobných finančných nástrojov, nie je vystavená cenovému riziku.

(c) Riziko úrokovej sadzby ovplyvňujúce reálnu hodnotu a peňažné toky

Skupina je vystavená riziku vyplývajúcemu zo zmeny úrokovej sadzby najmä v dôsledku krátkodobých a dlhodobých úverov. Pôžičky s pohyblivou úrokovou sadzbou vystavujú Skupinu riziku variability

peňažných tokov. Pôžičky s pevnou úrokovou sadzbou vystavujú Skupinu riziku zmeny reálnej hodnoty.

Skupina má významné pasíva úročené pohyblivou sadzbou, jej úrokové náklady sú závislé od zmien trhových úrokových sadzieb, Skupina je preto vystavená riziku z vplyvu zmeny úrokových sadzieb.

Ak by bola pohyblivá úroková sadzba na úvery vyššia (nižšia) o 100 bázičných bodov, a ostatné premenné by zostali nezmenené, hospodársky výsledok pred zdanením za rok končiaci k 31. decembru 2012 by bol nižší (vyšší) o 172 tis. EUR (k 31. decembru 2011 o 23 tis. EUR), najmä z dôvodu vyšších (nižších) nákladových úrokov na úvery s pohyblivou úrokovou sadzbou.

Skupina nemá k 31. decembru 2012 a 2011 žiadne významné úročené aktíva okrem krátkodobých bankových úložiek a peňažných prostriedkov na bankových účtoch, peňažné toky z prevádzkovej činnosti sú len v malej miere závislé na pohybe trhovej úrokovej sadzby.

(ii) Úverové / kreditné riziko

Úverové riziko vzniká v súvislosti s peňažnými prostriedkami a peňažnými ekvivalentmi, finančnými derivátmi a vkladmi v bankách a finančných inštitúciách. Skupina je tiež vystavovaná úverovému riziku v súvislosti s obchodom s veľkoodberateľmi a maloodberateľmi a to prostredníctvom nesplatených pohľadávok a v súvislosti s budúcimi dohodnutými transakciami.

(v tis. EUR)	k 31. decembru 2012	k 31. decembru 2011
Pohľadávky z obchodného styku a iné pohľadávky (Poznámka 6)	19 959	19 380
Peňažné prostriedky a ekvivalenty (Poznámka 5)	36 397	23 709
Finančné aktíva spolu	56 356	43 089

Za účelom eliminácie úverového / kreditného rizika z titulu bankových účtov a derivátových finančných nástrojov, Skupina vstupuje do vzťahov iba s tými bankovými a finančnými inštitúciami, ktoré majú vysoké nezávislé ratingové hodnotenie. Hotovosť je umiestnená vo finančných inštitúciách, s ktorými je spojené v čase uloženia peňažných prostriedkov minimálne riziko nesolventnosti.

Finančné aktíva, ktoré predstavujú potenciálne predmet úverového rizika pozostávajú najmä z pohľadávok z obchodného styku. Prehľad pohľadávok z obchodného styku a analýza ich opravnej položky sú uvedené v Poznámke 6.

Skupina má zavedené pravidlá kredit manažmentu, ktoré zabezpečujú minimalizáciu kreditného rizika. Uzavretiu zmluvy s novým zákazníkom predchádza zisťovanie bonity zákazníka a schválenie obchodovania. Skupina nepriraduje individuálne rizikové limity svojim zákazníkom. V súvislosti s pohľadávkami z obchodného styku nemá Skupina významnú koncentráciu úverového rizika najmä v súvislosti s vysokým počtom rôznorodých zákazníkov. Skupina využíva systém upomienok, ktoré môžu vyústiť až do odpojenia poskytovaných dodávok, čo predstavuje najčastejšie používaný spôsob, ako si vynútiť dodržiavanie platobnej disciplíny. Aj napriek tomu, že splatenie pohľadávok môže byť ovplyvnené ekonomickými faktormi, manažment sa domnieva, že Skupina nie je vystavená významnému riziku väčších strát ako vo výške vytvorených opravných položiek.

(iii) Riziko likvidity

Riziko likvidity znamená, že Skupina môže mať ťažkosti so splnením svojich povinností v súvislosti s finančnými záväzkami. Opatrné riadenie rizika likvidity znamená zachovávanie dostatočného množstva peňažných prostriedkov a dostupnosť financovania prostredníctvom primeraného množstva dohodnutých úverových línií a schopnosti uzatvárať trhové pozície. Riadenie finančnej pozície Skupiny sa zameriava na zachovanie flexibility pri financovaní pomocou udržiavania dostupných úverových línií.

Vedenie monitoruje na báze očakávaných peňažných tokov priebežné predpovede úrovne likvidity Spoločnosti. Hlavnými nástrojmi riadenia likvidity sú najmä nečerpaný zostatok úverových línií (Poznámka 13) a peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty (Poznámka 5).

Gestorom spracovania obchodného plánu v Skupine je Finančný úsek, ktorý ho pripravuje v spolupráci s vnútropodnikovými útvarmi. Obchodný plán je predkladaný k schváleniu Predstavenstvu a následne je predkladaný na posúdenie Dozornej rade. Súčasťou obchodného plánu je aj ročný prehľad finančných tokov zostavený nepriamou metódou.

Tabuľka nižšie analyzuje očakávané nediskontované peňažné toky z uhrádzania finančných záväzkov Skupiny:

(v tis. EUR)	Menej ako 1 rok	Od 1 do 2 rokov	Od 2 do 5 rokov	Viac ako 5 rokov	Spolu
K 31. decembru 2011					
Bankové úvery - istina (Poznámka 13)	2 286	1 012	0	0	3 298
Bankové úvery – úrok *	109	49	0	0	158
Závazky z obchodného styku a iné (Poznámka 12)	17 886	0	0	0	17 886
Finančné záväzky spadajúce pod IFRS 7 spolu	20 281	1 061	0	0	21 342
K 31. decembru 2012					
Bankové úvery - istina (Poznámka 13)	2 286	4 572	10 857	0	17 715
Bankové úvery – úrok *	220	189	385	111	905
Závazky z obchodného styku a iné (Poznámka 12)	19 258	0	0	0	19 258
Finančné záväzky spadajúce pod IFRS 7 spolu	21 764	4 761	11 242	111	37 878

* Úroky z bankových úverov predstavujú očakávaný úrokový náklad do doby ich predpokladanej splatnosti.

3.2 Riadenie kapitálu

Manažment považuje za kapitál Skupiny vlastné imanie, tak ako je prezentované v tejto účtovnej závierke (31. decembra 2012: 358 966 tis. EUR; 31. decembra 2011: 359 380 tis. EUR).

Cieľom Skupiny pri riadení kapitálu je zabezpečiť schopnosť Skupiny pokračovať vo svojich činnostiach, dostatočnú návratnosť kapitálu pre akcionára a udržať optimálnu štruktúru kapitálu s cieľom udržať nízke náklady financovania.

Skupina tvorí zákonný rezervný fond, ktorý slúži na krytie prípadných strát alebo na opatrenia, ktoré majú prekonať nepriaznivý priebeh hospodárenia. K 31. decembru 2012 bola výška rezervného fondu 66 683 tis. EUR (k 31. decembru 2011: 66 461 tis. EUR). Zákonný rezervný fond nemôže byť distribuovaný ako dividenda.

Skupina je viazaná na základe úverových zmlúv dodržiavať finančný ukazovateľ pomeru vlastného imania k súčtu vlastného imania a záväzkov. Ku koncu účtovného obdobia bol uvedený ukazovateľ splnený.

3.3 Odhad reálnej hodnoty

Nominálne hodnoty finančného majetku a záväzkov znížené o prípadné úpravy s dobou splatnosti kratšou ako jeden rok sa približne rovnajú svojej reálnej hodnote. Reálna hodnota finančných záväzkov je na účely vykázania v prílohe stanovená na základe diskontovaných budúcich zmluvných peňažných tokov pri súčasnej trhovej úrokovej sadzbe, ktorú má spoločnosť k dispozícii pre podobné finančné nástroje.

Podľa vedenia Skupiny sa účtovné hodnoty finančného majetku a finančných záväzkov vykazaných vo finančných výkazoch v amortizovaných nákladoch približujú k ich reálnym hodnotám.

4. Zásadné účtovné odhady a rozhodnutia

Pri uplatňovaní účtovných zásad spoločnosti, ktorých opis sa uvádza v pozn. 2, prijala Skupina nasledujúce rozhodnutia týkajúce sa neistôt a odhadov, ktoré majú významný vplyv na sumy vykázané v účtovnej závierke. V tejto časti sa uvádzajú záležitosti, ktoré predstavujú významné riziko závažných úprav v budúcich účtovných obdobiach:

(i) Znehodnotenie budov, stavieb, strojov a zariadení.

Tržby Skupiny sú regulované a odvíjajú sa od jej oprávnených nákladov, ktoré posudzuje Úrad pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej URSO) v súlade s platnou legislatívou. Spoločnosť spravuje rozsiahly hmotný a nehmotný majetok potrebný na zabezpečenie jej činnosti. Ďalšiu časť technológie spravuje dcérska spoločnosť BIONERGY, a.s.. Zostatková hodnota hmotného a nehmotného majetku Spoločnosti a dcérskej spoločnosti BIONERGY k 31. decembru 2012 dosiahla 361 miliónov EUR (k 31. decembru 2011: 358 miliónov EUR). Vedenie Skupiny posúdilo budúce ekonomické úžitky plynúce z hmotného a nehmotného majetku Spoločnosti spolu s úžitkami plynúcimi z finančnej investície v BIONERGY vzhľadom na vysoký stupeň previazanosti podnikania oboch spoločností ako jednu peňazotvornú jednotku (angl. „Cash Generating Unit“). Prijatie legislatívy Vodný Zákon č. 364/2004 Z. z. a NV SR č. 269/2010 znamená, že Spoločnosť bude musieť podľa svojho najlepšieho odhadu v najbližších 4 rokoch investovať ďalších približne 184 miliónov EUR najmä do skvalitnenia existujúcich čističiek odpadových vôd, tak aby sa vyhla hroziacim pokutám za porušovanie limitov odvedenej vody. Na druhej strane Spoločnosť počíta s objemami nenávratných finančných výpomocí z eurofondov vo výške 20 miliónov EUR, ktoré budú použité na spolufinancovanie investícií.

Zdrojmi, ktoré by mali financovať návratnosť existujúcich aktív a nových nevyhnutných investícií sú v rámci platného regulačného rámca tarify vychádzajúce z oprávnených nákladov, vrátane odpisov a primeraný zisk. Pre účely regulácie je regulačná báza aktív, z ktorej sa určuje primeraný zisk Skupiny výrazne nižšia ako účtovná hodnota majetku Skupiny. Úroveň návratnosti majetku (angl. „WACC“) bola určená nižšie (6,04%) ako by bola podľa názoru vedenia Skupiny trhová miera požadovaná investormi a financujúcimi bankami, ktorá bola odhadnutá na 7,5%. Úroveň návratnosti je navyše limitovaná aj absolútnou výškou primeraného zisku vo výške 0,10 EUR/m3 pri vodnom a 0,13 EUR/m3 pri stočnom. Ďalším dôležitým faktorom sú náklady, ktoré nie sú regulátorom považované za ekonomicky oprávnené.

Vedenie Skupiny zastáva názor, že tu stručne popísaný regulačný rámec neposkytuje Skupine dostatočný priestor na to aby dosiahla návratnosť prostriedkov investovaných do jej majetku k 31. decembru 2012. Vedenie Skupiny dospelo metódou čistej súčasnej hodnoty budúcich peňažných tokov k odhadovanej výške predpokladaných ekonomických úžitkov z podnikania vo vodárenstve vo výške približne 119 - 250 miliónov EUR. Z titulu vysokej neistoty najmä ohľadom budúceho vývoja, ktorá je inherentná vo výpočte sa vedenie Skupiny rozhodlo neúčtovať o potenciálnej opravnej položke vo výške 111 – 242 miliónov EUR v tejto účtovnej závierke.

(ii) Súdne spory

Skupina je účastníkom rôznych súdnych sporov, v súvislosti s ktorými vedenie odhadlo pravdepodobnú stratu, dôsledkom ktorej môžu byť určité finančné výdavky. Pri stanovení tohto odhadu sa Skupina spoliehala na poradenstvo svojho externého právneho zástupcu, najnovšie dostupné informácie o stave súdnych pojednávaní a interné hodnotenie pravdepodobného výsledku. Podrobnosti o jednotlivých súdnych sporoch sa uvádzajú v Poznámke 15 a 25.

5. Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty

Na súvahe pozostávajú peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty z týchto položiek:

(v tis. EUR)	k 31. decembru 2012	k 31. decembru 2011
Hotovosť a peňažné ekvivalenty v pokladni	50	40
Bežné účty v bankách	2 670	238
Termínované vklady	33 677	23 431
Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty spolu	36 397	23 709

K 31. decembru 2012 mohla Skupina voľne disponovať peňažnými prostriedkami a peňažnými ekvivalentmi s výnimkou termínovaných vkladov so splatnosťou na obdobie od 1 týždňa do 3 mesiacov.

Žiadne zostatky nie sú ani po splatnosti ani znehodnotené.

6. Pohľadávky z obchodného styku a iné pohľadávky

(v tis. EUR)	k 31. decembru 2012	k 31. decembru 2011
Pohľadávky z obchodného styku	14 425	13 911
Nevyfakturované výnosy	3 410	3 143
Opravná položka	-1 972	-1 561
Pohľadávky z obchodného styku spolu	15 863	15 493
Preddávky a náklady budúcich období	3 438	3 076
Daňové pohľadávky (najmä z titulu DPH)	616	1 126
Iné nefinančné pohľadávky	42	156
Spolu iné nefinančné pohľadávky	4 096	4 358
Pohľadávky z obchodného styku a iné pohľadávky spolu	19 959	19 851

Vývoj opravnej položky je uvedený v nasledujúcej tabuľke:

	2012	2011
Na začiatku obdobia	1 561	1 349
Tvorba opravnej položky k pohládkam (Poznámka č. 20)	1 042	212
Rozpustenie opravnej položky	-588	0
Odpis pohľadávok z dôvodu nevymožiteľnosti	-43	0
Na konci obdobia	1 972	1 561

Skupina vytvorila 100-percentné opravné položky na všetky pohľadávky nad 365 dní (okrem pohľadávok voči mestám a mestským častí), pretože z predchádzajúcich skúseností vyplýva, že pohľadávky, ktoré sú po splatnosti vyše 365 dní, sú vo všeobecnosti nevymožiteľné. Na pohľadávky z obchodného styku, ktoré sú neuhradené 60 až 365 dní, sa tvoria opravné položky na základe odhadu nevymožiteľnej sumy z predaja výrobkov podľa predchádzajúcich skúseností s nesplácaním pohľadávok podľa percenta.

Na pohľadávky Skupiny je v prospech VÚB, a.s. zriadené záložné právo vo výške 14 963 tis. EUR k 31. decembru 2012.

Reálna hodnota pohľadávok nie je významne odlišná od ich účtovnej hodnoty.

7. Zásoby

(v tis. EUR)	k 31. decembru 2012	k 31. decembru 2011
Materiál a náhradné diely	1 707	852
	1 707	852

Zásoby sú upravené o opravné položky k pomaly obrátkovému materiálu a náhradným dielom vo výške 3 tisíc EUR (2011: 0 tisíc EUR).

Vývoj opravnej položky k pomaly obrátkovému materiálu v priebehu účtovného obdobia končiacего 31. decembra 2012 je uvedený v nasledujúcej tabuľke:

	K 1. januáru 2012	Tvorba	Rozpustenie	K 31. decembru 2012
Materiál a náhradné diely	0	3	0	3
Zásoby spolu	0	3	0	3

Na zásoby Skupiny nebolo zriadené záložné právo v prospech veriteľov.

8. Dlhodobý hmotný majetok

	Pozemky, budovy a stavby	Stroje, prístroje a zariadenia	Nedokončená investičná výstavba	Celkom
31. december 2012				
Obstarávacia cena k 1. 1. 2012	563 677	72 817	39 800	676 294
Oprávky a opravné položky	-261 950	-52 119	-1 366	-315 435
Zostatková cena	301 727	20 698	38 434	360 859
Prírastky	0	157	26 683	26 840
Zaradené do používania	21 095	8 875	-29 970	0
Úbytky	-534	-1 462	0	-1 996
Odpisy	-19 293	-3 501	0	-22 794
Zmena opravnej položky	40	-11	-530	-501
Konečná zostatková cena k 31. 12. 2012	303 035	24 756	34 617	362 408
Obstarávacia cena	584 237	79 806	36 513	700 556
Oprávky a opravné položky	-281 202	-55 050	-1 896	-338 148
Zostatková cena	303 035	24 756	34 617	362 408

31. december 2011	Pozemky, budovy a stavby	Stroje, prístroje a zariadenia	Nedokončená investičná výstavba	Celkom
Obstarávacia cena k 1. 1. 2011	548 418	67 531	33 317	649 266
Oprávky a opravné položky	-241 871	-45 265	-1 438	-288 574
Zostatková cena	306 547	22 266	31 879	360 692
Prírastky	0	0	27 440	27 440
Zaradené do používania	15 406	5 552	-20 958	0
Úbytky	-147	-266	0	-413
Odpisy	-20 079	-6 854	0	-26 933
Zmena opravnej položky	0	0	73	73
Zostatková hodnota ku koncu obdobia	301 727	20 698	38 433	360 859
Obstarávacia cena	563 677	72 817	39 800	676 294
Oprávky a opravné položky	-261 950	-52 119	-1 366	-315 435
Zostatková hodnota ku koncu obdobia	301 727	20 698	38 434	360 859

Na dlhodobý majetok Skupiny nie je v prospech veriteľov zriadené záložné právo. Dlhodobý hmotný majetok je poistený pre prípad škôd živelnou pohromou, prerušením prevádzky (a ďalšie prípady) až do výšky obstarávacej hodnoty majetku.

9. Nehmotný majetok

(v tis. EUR)

Kúpený software a ostatný nehmotný majetok

Stav k 1. januáru 2011	
Obstarávacia cena	6 400
Oprávky a opravné položky	-4 034
Zostatková hodnota	2 366
Rok končiaci 31. decembra 2011	
Prírastky	852
Úbytky	-6
Odpisy	-643
Zostatková hodnota	2 569
Stav k 31. decembru 2011	
Obstarávacia cena	6 876
Oprávky a opravné položky	-4 307
Zostatková hodnota	2 569
Rok končiaci 31. decembra 2012	
Prírastky	1064
Úbytky	-144
Odpisy	-512
Zostatková hodnota	2 977
Stav k 31. decembru 2012	
Obstarávacia cena	7 796
Oprávky a opravné položky	-4 819
Zostatková hodnota	2 977

10. Odložená daň z príjmov

Odložená daň z príjmov sa počíta v plnej výške z dočasných rozdielov podľa súvahovej záväzkovej metódy s použitím základnej daňovej sadzby 23%.

Skupina si započítava odložené daňové pohľadávky a záväzky, ak má právne vymožitelný nárok započítať krátkodobú pohľadávku s krátkodobým záväzkom a ak sa odložená daň z príjmov týka toho istého daňového úradu.

(v tis. EUR)	k 31. decembru 2012	k 31. decembru 2011
Odložená daňová pohľadávka:		
- s očakávanou realizáciou za viac ako 12 mesiacov	760	481
- s očakávanou realizáciou do 12 mesiacov	752	53
	<u>1 512</u>	<u>534</u>
Odložený daňový záväzok:		
- s očakávanou realizáciou za viac ako 12 mesiacov	-6 772	-4 421
- s očakávanou realizáciou do 12 mesiacov	-278	-149
	<u>-7 050</u>	<u>-4 570</u>
Spolu	<u>-5 538</u>	<u>-4 036</u>

Pohyb v odložených daňových pohľadávkach (+) a záväzkoch (-) bol počas roka 2012 nasledovný:

(v tis. EUR)	k 31. decembru 2011	Náklad (-)/ výnos (+) (Pozn. 21)	k 31. decembru 2012
Dlhodobý hmotný majetok	- 4 570	-2 412	-6 982
Opravné položky a rezervy	544	798	1 342
Ostatné	-10	112	102
Spolu	<u>-4 036</u>	<u>-1 502</u>	<u>-5 538</u>

Pohyb v odložených daňových pohľadávkach (+) a záväzkoch (-) bol počas roka 2011 nasledovný:

(v tis. EUR)	k 31. decembru 2010	Náklad (-)/ výnos (+) (Pozn. 21)	k 31. decembru 2011
Dlhodobý hmotný majetok	-4 767	197	- 4 570
Opravné položky a rezervy	605	-61	544
Ostatné	95	-105	-10
Spolu	<u>-4 067</u>	<u>31</u>	<u>-4 036</u>

11. Výnosy budúcich období

(v tis. EUR)	k 31. decembru 2012	k 31. decembru 2011
Dlhodobé		
Dotácie a príspevky – dlhodobá časť (a)	13 442	14 150
	13 442	14 150
Krátkodobé - Poznámka č. 12		
Dotácie a príspevky – krátkodobá časť (a)	940	950
	940	950

- (a) Dotácie a príspevky predstavujú predovšetkým príspevky platené zákazníkmi na investičnú výstavbu v ich záujme ako aj bezodplatne prevedený majetok tvoriaci súčasť vodárenskej a kanalizačnej siete. Dotácie sú nenávratné a sú vykázané v ostatných prevádzkových výnosoch počas doby odpisovania súvisiaceho aktíva.

12. Záväzky z obchodného styku a iné záväzky

(v tis. EUR)	k 31. decembru 2012	k 31. decembru 2011
<i>Finančné záväzky:</i>		
Záväzky z obchodného styku a ostatné záväzky	14 089	15 830
Nevyfakturované dodávky a dohadné položky	5 153	2 023
Výdavky budúcich období	16	33
Spolu finančné záväzky	19 258	17 886
<i>Nefinančné záväzky:</i>		
Záväzky zo vzťahov k zamestnancom	1 008	1 525
Záväzky voči Sociálnej poisťovni	581	556
Výnosy budúcich období (Poznámka č. 11)	940	950
Ostatné záväzky	720	1 016
Spolu nefinančné záväzky	3 249	4 047
Záväzky z obchodného styku a ostatné záväzky spolu	22 507	21 933

Reálna hodnota krátkodobých a dlhodobých záväzkov nie je významne odlišná od ich účtovnej hodnoty.

Spoločnosť nemá žiadne záväzky kryté záložným právom.

Štruktúra záväzkov do lehoty splatnosti a po lehote splatnosti je uvedená v nasledujúcej tabuľke:

(v tis. EUR)	k 31. decembru 2012	k 31. decembru 2011
Záväzky do lehoty splatnosti	18 282	19 870
Záväzky po lehote splatnosti	4 225	2 063
Záväzky z obchodného styku a ostatné záväzky spolu	22 507	21 933

Tvorba a čerpanie sociálneho fondu v priebehu účtovného obdobia sú znázornené v nasledujúcej tabuľke:

(v tis. EUR)	2012	2011
Stav k 1. januáru	39	30
Tvorba na ťarchu nákladov, ostatný prídel	227	194
Čerpanie	-228	-185
Stav k 31. decembru	38	39

13. Úvery a pôžičky

(v tis. EUR)	k 31. decembru 2012	k 31. decembru 2011
Krátkodobé		
Bankové úvery	2 286	2 286
Krátkodobé úvery a pôžičky spolu	2 286	2 286
Dlhodobé		
Bankové úvery	15 429	1 012
Dlhodobé úvery a pôžičky spolu	15 429	1 012
Úvery a pôžičky spolu	17 715	3 298

Zostatková doba splatnosti úverov a pôžičiek:

(v tis. EUR)	k 31. decembru 2012	k 31. decembru 2011
do 1 roka	2 286	2 286
1 – 2 roky	4 572	1 012
viac ako 5 rokov	10 857	-
	17 715	3 298

Spoločnosť má od júla 2010 uzatvorenú zmluvu o financovaní so Všeobecnou úverovou bankou, a.s. na poskytnutie bankového úveru v celkovej sume 20 miliónov EUR za účelom financovania projektov a nákup investičného majetku. K 31. decembru 2012 bol dočerpaný úver na sumu 20 miliónov EUR a bola už splatená čiastka 2 285 714 EUR. Konečná splatnosť bankového úveru je 29. júla 2020. Bankový úver je zabezpečený záložným právom na všetky existujúce a budúce pohľadávky Spoločnosti, uvedené v Poznámke 6 a 25.

Úvery Skupiny sú denominované v EUR a úročené pohyblivou úrokovou sadzbou 3M EURIBOR + 1,15% p. a. .

Účtovná a reálna hodnota dlhodobých úverov a pôžičiek:

(v tis. EUR)	k 31. decembru 2012		k 31. decembru 2011	
	Účtovná hodnota	Reálna hodnota	Účtovná hodnota	Reálna hodnota
Bankové úvery	15 429	15 432	1 012	1 012
Úvery a pôžičky spolu	15 429	15 432	1 012	1 012

Reálna hodnota dlhodobých úverov a pôžičiek nie je významne odlišná od ich účtovnej hodnoty.

Skupina dodržala všetky podmienky úverovej zmluvy definujúce plnenie finančných ukazovateľov k 31. decembru 2012.

14. Závazok z požitkov pri skončení zamestnania

Dlhodobý program zamestnaneckých požitkov platný v spoločnosti predstavuje program so stanovenými požitkami, podľa ktorého majú zamestnanci nárok na jednorazový príspevok pri odchode do starobného dôchodku vo výške dvojnásobku priemernej mzdy zamestnanca. K 31. decembru 2012 sa tento program vzťahoval na 1 097 zamestnancov spoločnosti (2011: 1 062). K tomuto dátumu bol program nekrytý finančnými zdrojmi, teda bez osobitne určených aktív slúžiacich na krytie záväzkov, ktoré z neho vyplývajú.

Zmenu záväzkov, netto, vykázaných v súvahe za rok končiaci sa 31. decembra 2012 a rok končiaci sa 31. decembra 2011 možno zhrnúť takto:

	Zamestnanecké požitky, celkom 31. december 2012	Zamestnanecké požitky, celkom 31. december 2011
Závazky k 1. januáru, netto	618	491
Čistá zmena rezervy (aktuársky odhad), zahrnutá v osobných nákladoch	79	176
Uhradené zamestnanecké požitky	0	-49
Závazky, netto	<u>697</u>	<u>618</u>

Kľúčové poistno-matematické predpoklady, ktoré spoločnosť použila pri odhade aktuárskeho ocenenia, sú:

	31. december 2012	31. december 2012
Diskontná sadzba	5,1 %	5,1 %
Budúca skutočná ročná miera zvyšovania platov	2,28 %	2,0 %
Predpokladaná fluktuácia	10,50 %	9,0 %
Vek odchodu do dôchodku	62 rokov	62 rokov

Ak by skutočne použitá fluktuácia bola o 500 bazických bodov vyššia (nižšia) od odhadovanej fluktuácie, účtovná hodnota záväzku z titulu dôchodkových plnení by bola k 31. decembru 2012 o 161 tis. EUR nižšia (vyššia) (k 31. decembru 2011: o 78 tis. EUR).

15. Rezervy**Dlhodobé rezervy**

(v tis. EUR)	k 1. januáru	Tvorba	Použitie	Rozpustenie	k 31. decembru
Rezervy na súdne spory (ii)	486	1 050	22	0	1 514
Environmentálne rezervy (i)	635	7	0	0	642
Spolu za rok 2011	1 121	1 057	22	0	2 156
Rezervy na súdne spory (ii)	1 514	221	21	0	1 714
Environmentálne rezervy (i)	642	0	0	7	635
Spolu za rok 2012	2 156	221	21	7	2 349

(i) Environmentálne rezervy

Rezerva k 31. decembru 2012 vo výške 635 tis. EUR (k 31. decembru 2011: 642 tis. EUR) bola tvorená predovšetkým na uzatvorenie a rekultivácia skládky vo výške predpokladaných investičných nákladov na jej uzavretie. Pri vyčíslení rezervy sa vychádzalo z predpokladanej spotreby rôznych druhov stavebných materiálov (fólie, štrk, rôzne geokompozity), jednotkových cien materiálov v čase spracovania analýzy a odhadu nákladov na práce súvisiace s uzatvorením a rekultiváciou skládky.

(ii) Súdne spory

Rezerva na súdne spory v celkovej sume 1 714 tis. EUR (2011: 1 514 tis. EUR) zahŕňa predpokladaný finančný dopad v súvislosti s prebiehajúcimi súdnymi spormi a množstvom žiadateľov o úhrady z titulu obmedzenia užívania ich nehnuteľností.

Skupina je zaangažovaná v súdnom spore týkajúcom sa troch zmieniek v celkovej výške 13 miliónov EUR, ktoré boli podpísané bývalým vedením Západodoslovenských vodární a kanalizácií, š.p. dňa 11. februára 2000. Skupina popiera platnosť týchto zmieniek na základe podozrenia, že ide o podvod a nepovažuje za pravdepodobné, že nastane plnenie. Krajský súd v Bratislave dňa 2. júla 2012 svojím rozhodnutím zastavil konanie vo veci samej z dôvodu nezaplatenia preddavku na trovy konania žalobcom.

Skupina je tiež angažovaná v súdnom spore týkajúcom sa náhrady škody poľnohospodárskym organizáciám o náhradu majetkovej ujmy vzniknutej z dôvodu obmedzenia hospodárenia na pozemkoch v ochranných pásmach vodárenských zdrojov. V najväčšej žalobe je uvedená žalovaná čiastka 2 656 tisíc EUR. Napriek skutočnosti, že žaloba bola podaná v roku 2008 žalobca do dnešného dňa vôbec nepreukázal samotnú existenciu právneho základu predmetného sporu.

Krajský súd v Bratislave ako odvolací súd dňa 30. novembra 2012 svojím rozhodnutím potvrdil rozhodnutie prvostupňového súdu a nepriznal navrhovateľovi oslobodenie od súdnych poplatkov, čím zastavenie konania potvrdil.

Skupina sa domnieva, že nie je pravdepodobné, že nastane plnenie a tiež že v súčasnosti nie je možné spoľahlivo oceniť prípadný záväzok z tohto titulu.

16. Základné imanie a ostatné fondy*(i) Základné imanie*

K 31. decembru 2012 a 2011 základné imanie pozostávalo z 8 477 431 zaknihovaných kmeňových akcií v menovitej hodnote 33,19 EUR ktoré boli úplne splatené. K 31. decembru 2012 spoločnosť držala 714 771 vlastných akcií (2011: 714 771) v obstarávacej hodnote 1 927 tis. EUR (2011: 1 927 tis. EUR). Držanie týchto akcií nie je zákonom žiadnym spôsobom obmedzené.

(ii) Zákonný rezervný fond a ostatné fondy

(v tis. EUR)	k 31. decembru 2012	k 31. decembru 2011
Zákonný rezervný fond	6 166	5 944
Ostatné fondy	60 517	60 517
Spolu	66 683	66 461

(iii) Nerozdelený zisk

Valné zhromaždenie Spoločnosti schválilo dňa 27. júna 2012 rozdelenie zisku v sume 2 140 tis. EUR. Dividenda na akciu predstavovala 0,25 EUR.

17. Výnosy

(v tis. EUR)	2012	2011
Vodné	40 436	39 020
Stočné	43 029	40 725
Ostatné výnosy	1 229	1 902
Výnosy spolu	84 694	81 647

18. Mzdové náklady

(v tis. EUR)	2012	2011
Mzdy (vrátane odmien pre členov štatutárnych orgánov)	15 801	14 098
Sociálne povinné odvody	5 248	5 599
Ostatné sociálne náklady	1 185	0
Mzdové náklady spolu	22 234	19 697

19. Služby

(v tis. EUR)	2012	2011
Prenájom	4 964	2 683
Opravy a údržba	2 820	7 331
Odpočty, metrológia a rozbor	680	667
Reklama a reprezentačné náklady	76	90
Bezpečnosť a ochrana majetku	1 122	1 043
Poštovné, telefóny	1 339	973
Právnické, ekonomické a daňové služby	837	626
Upratovanie, odvoz a likvidácia odpadu	632	1 506
IT služby	2 375	851
Školenia, analýzy projekty	32	219
Ostatné služby	4 260	3 690
Služby spolu	19 137	19 679

20. Ostatné prevádzkové náklady a výnosy

(v tis. EUR)	2012	2011
Ostatné prevádzkové výnosy		
Tržby z predaja DM a materiálu	203	99
Tržby z prenájmu majetku	214	1340
Zmluvne pokuty a penále	315	839
Rozpustenie dotácie do výnosov	962	959
Ostatné výnosy	1 177	579
Ostatné prevádzkové výnosy spolu	2 871	3 816
(v tis. EUR)	2012	2011
Ostatné prevádzkové náklady		
Zostatková cena predaného DM a materiálu	161	92
Opravné položky na zníženie hodnoty pohľadávok	582	211
Bankové poplatky, ostatné finančné náklady	0	453
Dane a poplatky	1 283	1 433
Ostatné náklady	2 149	634
Ostatné prevádzkové náklady spolu	4 175	2 823

21. Daň z príjmov

(v tis. EUR)	2012	2011
Splatná daň z príjmov	1 381	772
Zmena stavu odloženej dane	1 506	-31
Daň z príjmov spolu	2 887	741
	2012	2011
Zisk pred zdanením	4 869	2 291
Z toho teoretická daň z príjmov tohto pri sadzbe 19%	925	435
Vplyv zmeny sadzby dane	1 008	
Ostatné daňovo neuznané položky	954	306
Celkovo vykázaná daň	2 887	741

22. Peňažné toky z prevádzkovej činnosti

(v tis. EUR)	Poznámka	Stav k 31. decembru	
		2012	2011
Zisk za bežné obdobie pred zdanením		4 869	2 291
<i>Upravený o:</i>			
Odpisy dlhodobého hmotného a nehmotného majetku	8,9	25 122	27 576
Odpis pohľadávky		43	0
Zvýšenie (zníženie) opravných položiek k pohľadávkam	6	582	0
Zvýšenie (zníženie) opravných položiek k dlhodobému majetku	8	501	-72
Zmena stavu rezerv	15	272	1 162
Strata (zisk) z predaja dlhodobého hmotného majetku		-42	0
Zmena stavu výnosov budúceho obdobia	11	-708	-147
Úroky netto		-237	-129
<i>Zmeny pracovného kapitálu</i>			
Zásoby	7	-855	59
Pohľadávky z obchodného styku a iné pohľadávky	6	-733	4 496
Závazky z obchodného styku a iné záväzky	12	162	-863
Peňažné toky z prevádzkovej činnosti		28 976	34 373

23. Odmeny a požitky poskytnuté manažmentu

Platy a odmeny vyplatené počas roka končiaceho sa 31. decembra 2012 členom orgánov Skupiny a riaditeľom predstavujú 743 tis. EUR (31. december 2011: 1 676 tis. EUR). Platy a odmeny sú súčasťou osobných nákladov.

25. Transakcie so spriaznenými osobami

Spriaznenými osobami Skupiny sú:

1. hlavný akcionár – Hlavné mesto SR Bratislava
2. ostatní akcionári – viď bod 1.1
3. predstavenstvo – viď bod 1.3
4. Asociácia vodárenských spoločností
5. HASS, s.r.o. akcionár s menšinovým vplyvom v Infra Sevices, a.s. do 25. októbra 2012
6. HEDIN, a.s. akcionár s menšinovým vplyvom v Infra Sevices, a.s. od 25. októbra 2012

K 31. decembru 2012:

	Výnosy	Nákup služieb a dlhodobého majetku	Pohľadávky	Závazky
Hlavné mesto SR Bratislava	2 153	719	666	58
Celkom	2 153	719	666	58

K 31. decembru 2011:

	Výnosy	Nákup služieb a dlhodobého majetku	Pohľadávky	Závazky
Hlavné mesto SR Bratislava	2 360	331	498	2
HASS, s.r.o.	-	4 837	0	308
Celkom	2 360	5 168	498	310

25. Prípadné ďalšie záväzky a ostatné finančné povinnosti

Skupina má tieto prípadné ďalšie záväzky, ktoré sa nesledujú v bežnom účtovníctve a neuvádzajú sa v súvahe:

(i) Zabezpečenie bankových úverov

Typ úveru	Forma ručenia	Veriteľ	Hodnota založených pohľadávok k 31. decembru 2011 v tis. EUR
Investičný	Pohľadávky	VÚB, a.s.	14 963

(ii) Neistota v oblasti slovenského daňového práva

Vzhľadom na to že mnohé oblasti slovenského daňového práva doteraz neboli dostatočne overené praxou existuje neistota v tom ako ich budú daňové orgány aplikovať. Mieru tejto neistoty nie je možné kvantifikovať a zanikne až potom keď budú k dispozícii právne precedensy príp. oficiálne interpretácie príslušných orgánov.

(iii) Environmentálne záťaž

Dňa 13.mája 2004 schválil parlament Slovenskej republiky zákon č.364/2004 Z.z. o vodách, do ktorého boli tiež zahrnuté požiadavky smernice Rady 91/271/EHS o čistení komunálnych odpadových vôd. Na základe tohto zákona je povinnosť dobudovať verejnú kanalizáciu so zabezpečením čistenia odpadových vôd v aglomeráciách s počtom obyvateľov nad 10 000 do konca roku 2010 a v aglomeráciách s počtom obyvateľov nad 2 000 do konca roku 2015. Spoločnosť financuje tieto investície z vlastných zdrojov, zvažuje granty a iné externé zdroje financovania. V júli 2010 uzatvorila zmluvu so Všeobecnou úverovou bankou, a.s. o financovaní za účelom financovania Projektov a nákupu dlhodobého investičného majetku a rekonštrukcie súčasného majetku a investičných potrieb Spoločnosti.

Na základe zákona o vodách Spoločnosť odvádza poplatky vo výške 0,0332 EUR/ m3 za odobratú vodu z podzemných zdrojov a v zmysle Nariadenia vlády SR č.755/2004 Z.z. odvádza aj poplatky za vypúšťanie odpadových vôd do povrchových vôd. V roku 2012 Spoločnosť odviedla poplatky za odobratú vodu z podzemných zdrojov vo výške 2 380 tis. EUR (v roku 2011: 2 354 tis.EUR) a poplatky za vypúšťanie odpadových vôd vo výške 867 tis. EUR (v roku 2011: 1 049 tis.EUR).

(iv) Súdne spory

Skupina je zaangažovaná v súdnom spore týkajúcom sa troch zmieniek v celkovej výške 13 miliónov EUR, ktoré boli podpísané bývalým vedením Západoslovenských vodární a kanalizácií, š.p. dňa 11.februára 2000. Skupina popiera platnosť týchto zmieniek na základe podozrenia, že ide o podvod a nepovažuje za pravdepodobné, že nastane plnenie. Krajský súd v Bratislave dňa 2. júla 2012 svojím

rozhodnutím zastavil konanie vo veci samej z dôvodu nezaplatenia preddavku na trovy konania žalobcom.

Skupina je tiež angažovaná v súdnom spore týkajúcom sa náhrady škody poľnohospodárskym organizáciám o náhradu majetkovej ujmy vzniknutej z dôvodu obmedzenia hospodárenia na pozemkoch v ochranných pásmach vodárenských zdrojov. V najväčšej žalobe je uvedená žalovaná čiastka 2 656 tisíc EUR. Napriek skutočnosti, že žaloba bola podaná v roku 2008 žalobca do dnešného dňa vôbec nepreukázal samotnú existenciu právneho základu predmetného sporu.

Krajský súd v Bratislave ako odvolací súd dňa 30. novembra 2012 svojím rozhodnutím potvrdil rozhodnutie prvostupňového súdu a nepriznal navrhovateľovi oslobodenie od súdnych poplatkov, čím zastavenie konania potvrdil.

Skupina sa domnieva, že nie je pravdepodobné, že nastane plnenie a tiež že v súčasnosti nie je možné spoľahlivo oceniť prípadný záväzok z tohto titulu.

(v) Regulačný rámec v oblasti rozvoja a prevádzkovania verejných vodovodov a verejných kanalizácií

Podnikanie v oblasti verejných vodovodov a verejných kanalizácií upravuje zákon č.442/2002 Z.z.o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách v znení neskorších predpisov. Zákon, okrem iného, upravuje zriaďovanie, rozvoj a prevádzku verejných vodovodov a verejných kanalizácií, práva a povinnosti ich prevádzkovateľov a taktiež dohľad zo strany orgánov verejnej správy, predovšetkým v oblasti dodržiavania kvalitatívnych ukazovateľov pre pitnú vodu a odvádzanie odpadových vôd.

Ceny za výrobu a dodávku pitnej vody verejným vodovodom a za odvedenie a čistenie odpadovej vody verejnou kanalizáciou spadajú do regulácie cien úradom pre reguláciu sieťových odvetví podľa zákona č.276/2001 Z.z. v znení neskorších predpisov. Regulácia cien sa vykonáva v zmysle Výnosu, ktorým sa ustanovuje regulácia pre jednotlivé roky a na základe usmernenia, ktorým sa dopĺňajú jednotlivé paragrafy príslušného výnosu.

Cena pre rok 2012 bola zostavená a predložená na schválenie Úradu pre reguláciu sieťových odvetví, ktorý rozhodnutím číslo 0092/2012/V zo dňa 6.decembra 2011 schválil na obdobie od 1.januára 2012 do 31.decembra 2012 maximálnu cenu za výrobu a dodávku pitnej vody verejným vodovodom v čiastke 0,9106 EUR/m³, maximálnu cenu za distribúciu pitnej vody verejným vodovodom vo výške 0,6374 EUR/ m³ a maximálnu cenu za odvedenie a čistenie odpadovej vody verejnou kanalizáciou vo výške 0,9030 EUR/ m³.

26. Udalosti po súvahovom dni

Po súvahovom dni nenastali žiadne významné udalosti vyžadujúce si zverejnenie.
